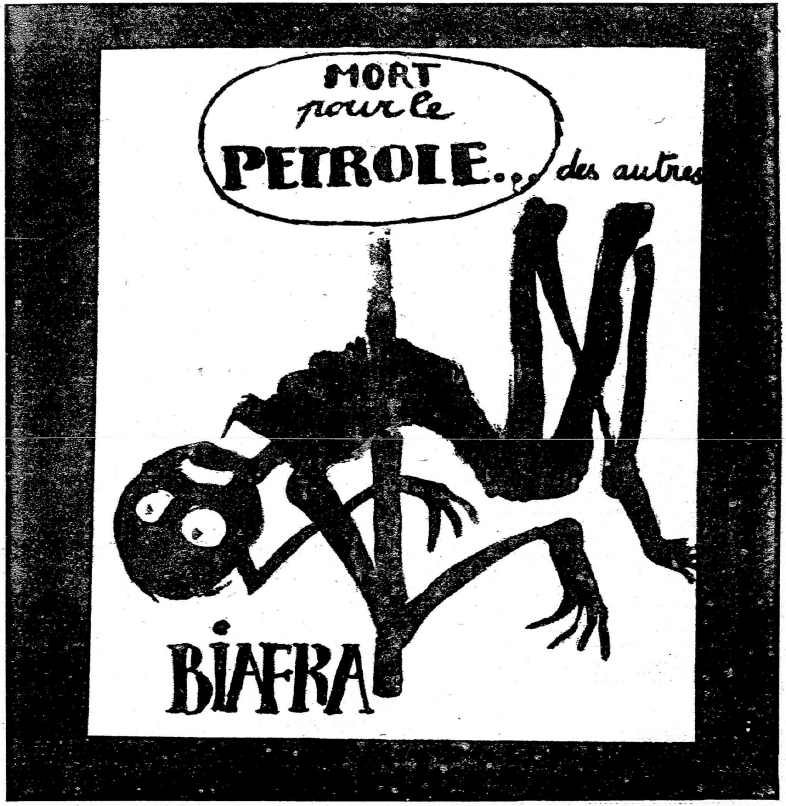
MONTEVIDEO / AÑO XXXI / ENERO 23 DE 1970 / No. 1479 / PRECIO $ 25.-

MARCHA

NAVIGARE NECESSE
VIVERE NON NECESSE



"MUERTO POR EL PETROLEO... DE LOS OTROS"

DE "LE NOUVEL OBSERVATEUR"
NUMERO 271 : 19 A 25 DE ENERO DE 1970

MARCHA

ENERO 23 DE 1970 • No. 1479

DIRECTOR
Carlos Quijano

SECRETARIO DE REDACCION
Gerardo Fernández

ADMINISTRADOR
Hugo R. Alfaro

REDACCION
POLITICA: Luis Pedro Bonavita, Héctor Borrat, Oscar H. Bruschera, Carlos María Gutiérrez, José Manuel Quijano, Héctor Rodríguez, Paulo R. Schilling. NOTAS Y REPORTAJES: Elina Berro, Luis A. Cancinguiry, Juan Francisco Fontenla, María Ester Gilio, Asdrúbal Medina, Angel V. Rucco, Pedro Suárez, Nilo Schwarz, Jorge Silveira, Marta Trabe. ESPECTACULOS: Hugo Alfaro, Julio P. Canals, Nelson Di Maggio, Gerardo Fernández, Egon Friedler, Raúl Gadea, Isabel Gilbert, Juan Rafael Grezzi, María Jacobi, Francisco Mañoso, Ariel Martínez, Renée Pietrafesa, Conrado Silva, Carlos Troncone, Daniel Viglietti, José Wainer. CIENTIFICAS: Juan Arturo Grompone, Jesús C. Guival. LITERARIAS: Mario Benedetti, Washington Lockhart, Alberto Paganini, Cristina Peri Rossi, Mercedes Rein, Jorge Ruffinelli. TRADUCCIONES: Milita Alfaro, Mercedes Quijano.

COLABORADORES
José Pedro Barrán, Juan Martín Cabrera, Sorandy Cabrera, Esteban F. Campal, Alfredo Castellanos, Saúl Cosdina, Hiber Conteris, Ruben Cotelo, Marcos Gaboy, Eduardo Galeano, Haroldo Galeano, Carlos Gumérdez Bil, María Handler, Rebecca Ibáñez, Eduardo J. Jaureena, Antonio Larreta, Marcos Lijenstein, Linsay, Graciela Mántaras Laedel, Mauricio R. Müller, Benjamín Nahum, Jorge Onetti, Mario H. Otero, Angel Rama, Carlos Real de Azúa, Eusebio Rodríguez Gigena, Luis Romero Diano, Mauricio Rosencof, Gabriel Saad, Pedro Seré, Juan Carlos Somme, Guillermo Vázquez Franco, Daniel Vidart, Idea Vilariño.

ILUSTRACIONES
Luis Bianca, Jorge Centurión, Yenia Dumovna, Domingo Ferreira, Francisco Laurenzo, Carlos Millot, Carlos Pablo Pinet, Pedro Seonane.

CORRESPONSALES
ARGENTINA: Rogelio García Lupo, Daniel Goldstein, Lucien Mercier, Gregorio Selser, David Viñas, Ismael Viñas. COLOMBIA: Sergio Sarón. CUBA: Rolando Fernández Retamar, Noel Franco Lao. CHECOSLOVAQUIA: Luis C. Turiansky. CHILE: Hans Ehrmann, Carlos Núñez, Gonzalo Rojas, Antonio Skarmeta. ECUADOR: Benjamín Carrión, Julio Castro. ESPAÑA: Alfonso C. Comín, Juan García Grau, Juan Goytisolo. ESTADOS UNIDOS: Luis Cannitzer, Antonio Frasconi, James Petras. FRANCIA: Carlos Aharonian, Luis Compañón, Sophie Maggiolino, Daniel Waksman Schinca. GRAN BRETAÑA: Walter Acosta, Maruja Echegoyen, Mario Vargas Llosa, René Zavaleta Mercado. ISRAEL: Nardo Zalko. ITALIA: José María Rodesté. MEXICO: Adolfo Gilly, Mario Guzmán Galarza, Ernesto Mayans. PERU: Francisco Moncloa, José Miguel Oviedo. PUERTO RICO: Manuel Maldonado Denis. SUECIA: Susana Díez. SUIZA: Arnoldo Fabbri, María Traibenberg, Danilo Wassermann. VENEZUELA: Ted Cordova Claure, Salvador Garmendia, Ugo Ulive.

SERVICIOS NOTICIOSOS
Agencia France Presse, Inter Press Service, Prensa Latina.

MARCHA es una publicación uruguaya semanal que se edita en Talleres Gráficos 33, Treinta 572, con redacción y administración en Rincón 577, tel. 98 51 94, casilla de correos nº 1702, Montevideo.

Toda la correspondencia relacionada con la Redacción debe venir a nombre del Director.

Toda la correspondencia relacionada con la Administración, así como las remesas de valores, deben venir dirigidas al Administrador.

Copyright MARCHA. Todos los derechos de reproducción reservados.

PRECIO EN URUGUAY

Ejemplar	$	25.00
Semestral	„	600.00
Anual	„	1.200.00

SUSCRIPCIONES AEREAS

	ANUAL US$	SEMESTRAL US$
Argentina, Brasil, Chile y Paraguay	14.50	7.50
Resto de América	26.50	13.50
Europa	35.00	18.00
Asia, Africa y Oceanía	57.00	29.00

SUSCRIPCIONES MARITIMAS

América	5.00	3.00
Europa, Asia, Africa y Oceanía	7.50	4.00

Cartas de los lectores

¿TLATELOLCO CARCELARIO?

Los presos políticos acabamos de ser objeto de una nueva provocación, organizada por el gobierno, para realizar un asesinato colectivo, un Tlatelolco de cárcel. Fracasados en la agresión contra los presos políticos el día primero de enero, organizada y encabezada por el director de la cárcel general brigadier Andrés Puentes Vargas a la frente de algunos centros de presos comunes, fueron gravemente heridos el compañero José Luis Núñez, de la crujía C, con herida de bala, el compañero Rafael Jacobo, de la crujía C, por múltiples puñaladas, el compañero Ciberto Falam, de la crujía N, con contusión cerebral y herida cortante en la cabeza, además de decenas de otros compañeros heridos por golpes, contusiones o cortes de distinta gravedad. La tentativa de matanza de presos políticos estaba cuidadosamente organizada y preparada de antemano y fue ejecutada metódicamente por las autoridades carcelarias, obedeciendo órdenes del gobierno, tal como lo demuestran los hechos que relatamos a continuación.

El día primero de enero, al salir la visita de los familiares de los presos políticos, comprobamos su total ausencia, pues ni mujeres ni niños —pues los hombres eran escasos— pudieron pasar. Fueron detenidos por la dirección de la cárcel, que les impidió retirarse y los mantuvo esperando, ilegalmente secuestrados, en un corredor de la cárcel, hasta el día 3 de enero. Ese mismo día empezamos a oír gritos de mujeres y niños a cero. Eran nuestros familiares que exigían que se les permitiera retirarse.

Cuando nuestros representantes de las crujías M, N y C se entrevistaron con las autoridades para resolver esa situación, no se nos permitió abandonar las crujías ni recibieron respuesta alguna a nuestro pedido. Fueron dejados en

LIBROS

REVISTAS
NOVELAS
VENTA y
CANJE

LIBRERIAS
RUBEN

CASA CENTRAL
TRISTAN NARVAJA 1736
entre: PAYSANDU y
CERRO LARGO, a UNA
CUADRA DE SIERRA
Y CUATRO DE "18"
Tel: 41 42 74
HORARIO DE 9 a 22 hs.
Domingos DE 7 a 15 hs.

El número 20 de
MISIA DURA sale el
Lunes 2 de Febrero

¡CON LOS ULTIMOS CUPLES DE ATUALIDA!

- **Todo lo que canta la popular murga, que dirige Jet Charlone, "Nos obligan a empeñar..."**
- **20 versos de la ley de lemas!**
- **¿Echegoyen "reo" o el "reo" es Goyenche?**
- **Pachaco juega con la ley del orzuy o está en onay nonas?**
- **¿Nos premiaron a Varela!**
- **¡Nos roban el Uruguay! dice Radio Carve.**
- **Malvivientes se llevan la tierra en valijas cuadernos, danuncia Didín.**
- **¿Cuién se tomó el kerosene del primus?**

Y además una guía de discos, tabladeo, consejos y asaltos para los turistas (parchón, charlatanes).

FOLKLORE DE AMERICA
LOS PARRA DE CHILE
Va está a la venta en todas las casas de música, esta novedad conteniendo 12 de los temas mas famosos de la inolvidable intérprete del Violeta y Angel Parra, en una presentación en el Teatro El Galpón.
Distribuye:
HEMISFERIO S.C.
MINAS 1663 - TEL. 40 49 44

Revista de la Educación del Pueblo
MAESTRO CONCURSANTE:
un examen actual y científico de aspectos del temario de concursos y del programa escolar que ningún maestro puede desconocer ni olvidar, que todo tribunal está obligado a reclamar:
sólo en la revista de la educación del pueblo
puede consultar los ejemplares agotados en San José 1125 piso 1.

Dr. HUGO FABBRI
ABOGADO
JUAN C. GOMEZ 1493
Esc. 201 — Telét 9 49 41

ENTREGA URGENTE EN EL DIA
de cartas, comunicados, telefonos, fotos, regalos, etc. — Tarifa según zona.
EXPRESO RIOPLATENSE
RINCON 678
Teléfono: 98 49 60/61
SIN SUCURSALES

CENE Y BAILE
En el mejor ambiente de Montevideo
SANTIAGO LUZ
y su clarinete sentimental
Mínima $ 300.00

LA ESTANCIA DEL MAR
21 casi ELLAURI
Reservas 78 39 95

QUIMICA. FISICA.
Preparacion intensiva de exámenes - Cursos paralelos durante todo el año.
Washington Beltrán 1263
Apto. 4

COMPRAMOS
LIBROS
y colecciones de revistas de historia y literatura.
Enviamos tasador a domicilio.
Tel. 41 35 24

LA ENTREGA DEL PARAGUAY

Señor director:

En algunos órganos de prensa, y a raíz de un artículo publicado recientemente, que informa sobre la realidad paraguaya y los apaleos en el seminario que usted dirige, una carta "aclaratoria" firmada por el señor Luis Brizuela Castro, encargado de Turismo del Paraguay en el Uruguay, pone en duda la veracidad de dicho artículo.

Como en cartas anteriores, cada vez que en Uruguay se denuncia la situación opresiva en que vive el pueblo paraguayo, el señor Brizuela Castro aprovecha la oportunidad para formular una tibia defensa de la dictadura.

El Comité Nacional de Lucha por la Liberación de los Presos Políticos Paraguayos, no conoce el propósito político que encierran las calificadas inexactitudes que el señor Brizuela Castro incurre el señor Brizuela Castro, al formular su visión particular de la "realidad paraguaya".

El señor Brizuela Castro olvida en su carta mencionar que en Paraguay actualmente existen por lo menos 150 presos políticos, algunos de los cuales, como el profesor Arnaldo Ramos, Julio Rojas y Anánias Maidana, soportan ya 12 años de encierro en condiciones inhumanas tales que se teme por su vida.

El señor Brizuela Castro olvida mencionar el reciente asesinato de Juan José Farías, muerto a raíz de las torturas a que fue sometido, lo que configura el último caso de una larga lista de asesinatos bajo torturas que nuestro país sufre desde hace 15 años de dictadura de Stroessner.

El señor Brizuela Castro olvida referencia a las condiciones económicas y sociales en que vive el pueblo paraguayo, donde 3 familias acaparan la mayor parte de la tierra productiva, donde la "gran masa" de campesinos y trabajadores, soportan en la miseria las consecuencias de la explotación inmisericorde del capital extranjero.

El señor Brizuela Castro olvida mencionar la persecución política de que son objeto individuales y de expresión, la clausura de la Liga Paraguaya de los Derechos del Hombre y la permanente persecución política contra miembros de la Iglesia Católica.

Finalmente el señor Brizuela Castro pretende burdamente desviar otra cuestión de gravedad: la denuncia paraguaya: el enfrentamiento de la iglesia a la dictadura a raíz de la muerte de sacerdotes católicos y laicos.

El señor Brizuela Castro tuviera en cuenta estas apreciaciones sus reiteradas cartas a la prensa uruguaya, no tendría que calificarse de "sorpresivo tono que las caracteriza, y se ajustarían, en algo, a la verdad.

COMITE NACIONAL DE LUCHA POR LA LIBERACION DE LOS PRESOS POLITICOS PARAGUAYOS

MATEMÁTICA: DE 629 SALVAN APENAS 91

Señor director:

Ante un hecho que ya es problemático para nosotros estudiantes de 4º año de Liceo Piloto, hemos decidido hacer oír nuestra voz.

1) Luego de prestarnos durante seis años a un experimento pedagógico, nos hallamos afirmar: ¿ese no ha sido evaluado y que no está en vías de serlo tampoco, ¿los hallazgos evaluaciones periódicas que determinen el resultado del plan?

2) En lo que a evaluación de egreso del alumno se refiere, al término de seis años, sólo es obligatoria la evaluación de Matemática para seguir cursos matemáticos.

Pero el problema principal no radicaría en rendir el examen si no fuera por los bajos porcentajes de aprobación que arrojan los mismos. De 629 alumnos que rindieron la asignatura en el período estival de 1969, alcanzaron el 10 solamente, o sea un 14 %. Es significativo que en un grupo de 4 alumnos sin aprobar el examen.

De aquí surgen los siguientes interrogantes: ¿Quién es el responsable de este bajo porcentaje?, ¿quién es el profesorado que ha preparado a estos alumnos?, ¿cómo obtuvieron buenas calificaciones en alumnos que obtuvieron buenas calificaciones en matemática durante todo el año lectivo? Es demasiado poco, ¿no? ¿Cómo se explica que alumnos capaces de aprobar este examen, hayan sido reprobados? ¿Es que el grado de exigencia es muy superior al de la enseñanza impartida? ¿No sería conveniente revertir el sistema de examen y de más peso a la evaluación de cursos que el definitivo? ¿Cómo se lo forma? ¿Qué ocurre con los alumnos de buena actuación en matemática durante todo el año? ¿Qué metodología se practica para la enseñanza de esta asignatura?

Nosotros nos atreveríamos a arriesgar la falla a la forma de encarar la enseñanza, fundamentalmente en el hecho de que el 95 % del alumnado concurra a profesor particular.

Esta es una denuncia para hacer conocer una situación anormal que impide, sin razones realmente valederas, que un alto porcentaje de alumnos puedan continuar normalmente sus estudios, porque por esta única materia se ven obligados a repetir el año, con el consiguiente perjuicio económico o de otro tipo.

UN GRUPO DE ESTUDIANTES DEL 6º AÑO DEL LICEO PILOTO

$ 10.000.000.000 SE DILUYEN

Señor director:

31 años de incondicional adhesión a su magnífico vehículo de prensa, me permiten sugerirle la necesidad de que su prestigioso equipo trate de develar esta duda que nos corroe: ¿cuál es el destino que se dará a unos mil millones de pesos que las empresas tienen la obligación legal de entregar a las cajas por los trabajadores que no verán el aumento.

Ese aporte o impuesto que se diluirá misteriosamente, no tiene ningún fin social determinado que sepamos. Puede ser que vaya a parar a la Gira de Leche, puede ser, pero la realidad es que los trabajadores que aportan no ven un solo peso que entienda los destinos de esos dineros.

Creemos que solucionar semejante duda es de interés general, y que usted, señor director, puede hacer mucho para develar el misterio.

Saludo a usted con mi mayor consideración.

LA ENTREGA DEL PARAGUAY

Señor director:

En algunos órganos de prensa, y a raíz de un artículo publicado recientemente, que informa sobre la realidad paraguaya y los apaleos en el seminario que usted dirige, una carta "aclaratoria" firmada por el señor Luis Brizuela Castro, encargado de Turismo del Paraguay en el Uruguay, pone en duda la veracidad de dicho artículo.

Como en cartas anteriores, cada vez que en Uruguay se denuncia la situación opresiva en que vive el pueblo paraguayo, el señor Brizuela Castro aprovecha la oportunidad para formular una tibia defensa de la dictadura.

El Comité Nacional de Lucha por la Liberación de los Presos Políticos Paraguayos, no conoce el propósito político que encierran las calificadas inexactitudes que el señor Brizuela Castro incurre el señor Brizuela Castro, al formular su visión particular de la "realidad paraguaya".

El señor Brizuela Castro olvida en su carta mencionar que en Paraguay actualmente existen por lo menos 150 presos políticos, algunos de los cuales, como el profesor Arnaldo Ramos, Julio Rojas y Anánias Maidana, soportan ya 12 años de encierro en condiciones inhumanas tales que se teme por su vida.

El señor Brizuela Castro olvida mencionar el reciente asesinato de Juan José Farías, muerto a raíz de las torturas a que fue sometido, lo que configura el último caso de una larga lista de asesinatos bajo torturas que nuestro país sufre desde hace 15 años de dictadura de Stroessner.

El señor Brizuela Castro olvida referencia a las condiciones económicas y sociales en que vive el pueblo paraguayo, donde 3 familias acaparan la mayor parte de la tierra productiva, donde la "gran masa" de campesinos y trabajadores, soportan en la miseria las consecuencias de la explotación inmisericorde del capital extranjero.

El señor Brizuela Castro olvida mencionar la persecución política de que son objeto individuales y de expresión, la clausura de la Liga Paraguaya de los Derechos del Hombre y la permanente persecución política contra miembros de la Iglesia Católica.

Finalmente el señor Brizuela Castro pretende burdamente desviar otra cuestión de gravedad: la denuncia paraguaya: el enfrentamiento de la iglesia a la dictadura a raíz de la muerte de sacerdotes católicos y laicos.

El señor Brizuela Castro tuviera en cuenta estas apreciaciones sus reiteradas cartas a la prensa uruguaya, no tendría que calificarse de "sorpresivo tono que las caracteriza, y se ajustarían, en algo, a la verdad.

COMITE NACIONAL DE LUCHA POR LA LIBERACION DE LOS PRESOS POLITICOS PARAGUAYOS

MATEMÁTICA: DE 629 SALVAN APENAS 91

Señor director:

Ante un hecho que ya es problemático para nosotros estudiantes de 4º año de Liceo Piloto, hemos decidido hacer oír nuestra voz.

1) Luego de prestarnos durante seis años a un experimento pedagógico, nos hallamos afirmar: ¿ese no ha sido evaluado y que no está en vías de serlo tampoco, ¿los hallazgos evaluaciones periódicas que determinen el resultado del plan?

2) En lo que a evaluación de egreso del alumno se refiere, al término de seis años, sólo es obligatoria la evaluación de Matemática para seguir cursos matemáticos.

Pero el problema principal no radicaría en rendir el examen si no fuera por los bajos porcentajes de aprobación que arrojan los mismos. De 629 alumnos que rindieron la asignatura en el período estival de 1969, alcanzaron el 10 solamente, o sea un 14 %. Es significativo que en un grupo de 4 alumnos sin aprobar el examen.

De aquí surgen los siguientes interrogantes: ¿Quién es el responsable de este bajo porcentaje?, ¿quién es el profesorado que ha preparado a estos alumnos?, ¿cómo obtuvieron buenas calificaciones en alumnos que obtuvieron buenas calificaciones en matemática durante todo el año lectivo? Es demasiado poco, ¿no? ¿Cómo se explica que alumnos capaces de aprobar este examen, hayan sido reprobados? ¿Es que el grado de exigencia es muy superior al de la enseñanza impartida? ¿No sería conveniente revertir el sistema de examen y de más peso a la evaluación de cursos que el definitivo? ¿Cómo se lo forma? ¿Qué ocurre con los alumnos de buena actuación en matemática durante todo el año? ¿Qué metodología se practica para la enseñanza de esta asignatura?

Nosotros nos atreveríamos a arriesgar la falla a la forma de encarar la enseñanza, fundamentalmente en el hecho de que el 95 % del alumnado concurra a profesor particular.

Esta es una denuncia para hacer conocer una situación anormal que impide, sin razones realmente valederas, que un alto porcentaje de alumnos puedan continuar normalmente sus estudios, porque por esta única materia se ven obligados a repetir el año, con el consiguiente perjuicio económico o de otro tipo.

UN GRUPO DE ESTUDIANTES DEL 6º AÑO DEL LICEO PILOTO

$ 10.000.000.000 SE DILUYEN

Señor director:

31 años de incondicional adhesión a su magnífico vehículo de prensa, me permiten sugerirle la necesidad de que su prestigioso equipo trate de develar esta duda que nos corroe: ¿cuál es el destino que se dará a unos mil millones de pesos que las empresas tienen la obligación legal de entregar a las cajas por los trabajadores que no verán el aumento.

Ese aporte o impuesto que se diluirá misteriosamente, no tiene ningún fin social determinado que sepamos. Puede ser que vaya a parar a la Gira de Leche, puede ser, pero la realidad es que los trabajadores que aportan no ven un solo peso que entienda los destinos de esos dineros.

Creemos que solucionar semejante duda es de interés general, y que usted, señor director, puede hacer mucho para develar el misterio.

Saludo a usted con mi mayor consideración.

VIVIENDA Y COSTO DE VIDA

La Dirección General de Estadísticas y Censos ha comunicado a la prensa los valores de los índices del consumo (costo de vida) correspondientes a los últimos tres meses de 1969 y el conjunto de los dos meses, así como la incidencia que los distintos rubros han tenido en dichos valores.

Consideramos necesario señalar una anomalía, aparentemente inexplicable, en lo referente a los aumentos en el año, de los distintos rubros. Esa anomalía es la manera distorsionadas que un diario ha usado el título: "Costo de vida subió en 14,53 % en el año", cuando en el conjunto de los rubros considerados, la alimentación ha tenido el menor aumento.

Para mayor claridad, vamos a puntualizar la información.

A partir de las estadísticas publicadas en el "Diario Oficial", se ha procedido a calcular los valores de los índices, con base 1935 = 100, en diciembre de 1968 y diciembre del 69, excluyendo los aumentos porcentuales por cada rubro.

RUBROS	Indice dic./68	Indice set./69	Aumento Indice 9 meses	Aumento Indice año
Alimentación	9.433,9	9.901,2	5,27%	
Indumentaria	11.848,6	14.676,7	23,87%	
VIVIENDA	7.251,6	12.431,6	46,18%	(?)
Varios	11.131,9	11.820,9	6,19%	
Indice general	8.429,4	9.335,3	10,75%	14,53%

En la tabla oficial dada a publicación, los aumentos del índice general en los últimos tres meses son, respectivamente del 2,17 - 0,41 - 0,79 %. Aplicado sobre 10,75 % el valor 0,79 % que arroje del 69, se obtiene el valor oficial de 14,52 % por todo el año, que, por lo tanto, debe ser considerado exacto.

Resulta al comprarlo inexplicable que tal valor se presente como "suma aritmética" de los aumentos de cada rubro en lugar de ser un "aproximado redondeo" de los mismos, de acuerdo con sus incidencias respectivas. En el mes de setiembre los aumentos eran SOLO: alimentación 5,27 % y cualquiera que sepa algo de matemáticas puede inmediatamente verificarlo.

¿Cómo la Dirección de Estadísticas ha podido comunicar el valor 14,53 % si diciembre no existe prácticamente los valores 9,29 - 3,29 - 3,23 - 2,96 %, los que sumados aproximadamente 14,52 plus que nos complementan reflejos con la realidad? ¿Cómo un 14,53% puede ser inferior a un 14,52 %? Son simples elementos, que no pueden ni deben pasar de trasmir en el mundo, y por supuesto de ser necesaria y urgente una aclaración de parte de la Dirección General de la Vivienda. El índice MIDE COSA ALGUNA, porque la idea de medición es mucho más precisa y la cifra 14,53 % aumentado en el año mucho más del triple de los demás. Como también aprobado del 3,29 y 2,28 %, indicados. Descontado el 14,52 %, que es aumento del índice general, la distorsión resulta exacto y representa, sin con los demás rubros, una determinación un resultado anti-inflacionario indiscutible e inesperado.

Es oportuno, de paso, hacer notar cómo el aparente gran aumento del índice en el rubro Vivienda, tiende muy poco en el aumento del índice general. En efecto un aumento, por el 46,18 % que la gran mayoría de los alquileres, por la inclusión de los nuevos, sigue superiores a los índices del costo de la vida, llamado índice de precios al consumidor.

Resumamos para situar el problema.

—La confección de un índice del costo de la vida presenta dificultades que cabe considerar insuperables.

—Deben manejarse esos índices con precauciones extremas y aun así los valores que proporciona una aproximación", en el mejor de los casos.

—El índice no es una medida, apenas es un indicador.

Por consiguiente, cuando se pretende presentar como verdad incontrovertible que el índice ha tenido un aumento, matemáticamente preciso del 14 coma 5 o del 14 coma 2 o del 27 coma 3 de acuerdo con el rubro que el índice, y en definitiva, falsearlo.dor. Y la coincidencia de dos índices, que refieren a distintos tipos de familias, en un lugar de apariencia como una confirmación de la exactitud de los cálculos, obliga a la duda. Es una coincidencia sospechosa. El mismo índice con distinto sello.

No puede negarse que la tendencia al alza tuvo, a partir de junio de 1968, un "entelarecimiento", un ritmo menos acelerado. El juicio sobre la política que ello condujo, lo he hecho en repetidas ocasiones y no es ahora oportuno repetirlo porque nos alejaría del tema específico de este artículo. Digamos sólo esto:

—Era necesario poner freno al alza galopante.

—Una política de contención de precios y de salarios, en el corto, o en el mediano plazo, tenía que traducirse en una política al fin y a la postre, sobre todo de contención de salarios y de recesión.

ESTADISTICA Y RETORICA

"Hemos estudiado con algún detalle las dificultades propias del problema de la medición de los movimientos de PRECIOS AL POR MAYOR. La confección de índices de PRECIOS AL POR MENOR presenta aun mayores dificultades. Hemos resuelto todos los problemas de orden teórico que se presentaban en el plano puramente de salarios que no significan considerablemente las dificultades prácticas de la obtención de pesos adecuados, precios exactos y cotizaciones correspondientes. Dificultades que se agudizan enormemente a causa de la falta de uniformidad en los productos y también por la diversidad de las prácticas comerciales y de los usos locales. POR ESTAS RAZONES, NINGUNO DE LOS INDICES DE PRECIOS AL POR MENOR PUBLICADOS HASTA AHORA PUEDEN ACEPTARSE CON LA CONFIANZA QUE INSPIRAN LOS MEJORES INDICES DE PRECIOS AL POR MAYOR."

"Si estos problemas se agudizan al tratar de obtener índices de precios al por menor. SU DIFICULTAD SE DUPLICA CUANDO SE TRATA DE ALGO TAN COMPLEJO COMO ES EL COSTO DE LA VIDA. Cuando se promedian precios de alimentos, ventas, precios de ropa y calzado, precios de combustibles y alumbrado, precios de mobiliario o menaje al por menor y otros diversas partidas que hay que incluir en el cálculo para describir la realidad, hay que vencer numerosas dificultades estadísticas, lo mismo que cuando se trata de obtener una imagen válida de las variaciones del costo de estas partidas."

"LOS INDICES RELATIVOS AL COSTO DE LA VIDA DEBEN USARSE, POR LO TANTO, CON PRECAUCIONES ESPECIALES, EN TANTO NO SE HAYA COMPROBADO SU EXACTITUD POR MEDIO DE ENCUESTAS QUE LA QUE OFRECEN LAS PRUEBAS DE QUE HASTA AHORA DISPONEMOS."

Las frases transcriptas pertenecen a la muy conocida obra "Métodos Estadísticos" de la Presidenta Cecil Millar, pero conceptos semejantes o concordantes figuran en numerosas otras obras de historia, economía y estadística, y en especial en el mismo índice de la Dirección General de Estadística y Censos, está rodeado ahora del mayor misterio y hasta recordar que a poco de publicados, por no decir antes, se hizo la publicación de los índices provisorios los cuales fueron sustituidos por índices, muy escuetos cuales se ocupar apenas una media carilla—trimestrales.

La norma es la ocultación o la información con cuentagotas, como sucede, con la casi totalidad de las estadísticas oficiales. Sólo algún privilegiado por razón de su cargo, puede manejar por un tiempo el "Boletín Estadístico" o las de la Contaduría de la Nación. Son, sin embargo, cifras que pertenecen al país, que interesan a todos los habitantes y que tienen derecho de propiedad los funcionarios que las recopilan o los gobernantes que las utilizan.

En la misma Argentina —como todo el mundo recordado— las cifras del Banco Central se conocen mensualmente y a los muy pocos días de cerrado el balance del mes. Así todo eso es ahora fabú. Si nada quiere ocultarse ¿por qué conocerlos el cualquiendo? Sólo cifras sobre fanegas también pueden. Un día a otro las cuentas aparecen sobre la mesa.

Como ignorancia es causa de la predicha ocultación— los métodos y dato que utiliza actualmente la Dirección General de Estadística, sólo fueron posible con la colaboración ocmentarios al índice del Instituto de Estadística de la Facultad de Ciencias Económicas.

Este trabajo es muy completo y muy valioso y debe leerse presente— como una reacción contra las deficiencias del índice de la Dirección de Estadísticas.

"Las fallas fundamentales y defectos técnicos —decía en 1955, el instituto en su obra citada (página 451— de los índices oficiales consisten en que no se trata de un índice general que incluya cualquier tipo de familia sin ninguna distinción de tamaño, monto de ingresos, posición social, grupo ocupacional, etc."

Y agregaba: "El índice de la Dirección General de Estadísticas y Censos dependiente del Ministerio de Hacienda hasta agosto de 1952 publicaba un índice que se refiere a las familias de menores ingresos de Montevideo, tomando una familia tipo, la integrada por dos hijos menores de 14 años y una pondera esta familia tipo con los gastos de dichas familias, dato de más de veinte años atrás, que no toma en cuenta la totalidad de los gastos y ocasionales que tiene una familia en el momento actual."

A partir de setiembre de 1952, la Dirección de Estadística utilizó una nueva encuesta básica. La crítica que el Instituto hacía en 1955 cha perdido ahora validez? ¿La encuesta de setiembre de 1952 no tiene y con más razón después de los inmensos desequilibrios que el país ha padecido en estos últimos ocho años, las mismas o peores fallas que los datos manejados hasta agosto de ese año 1952?

¿Y qué decir, por otra parte, de los datos y ponderaciones del propio Instituto que se remontan a octubre de 1952 y respecto a los cuales durante muchos años se prometió una rectificación ajustada a una nueva encuesta realizada en 1954 promesa nunca cumplida y que ahora se ha borrado y no se repite más?

Señalemos por último que el índice del Instituto, que debería corregir los vicios del índice de la Dirección, según vimos, nació de una iniciativa estudiantil. "C... fecha 27 de marzo de 1958, el Centro de Estudiantes de Ciencias Económicas y de Administración (C.E.C.E.A.) planteó ante el Consejo de dicha Facultad la idea de obtener un índice del Cost de Vida QUE CUMPLIERA CONDICIONES DE IMPARCIALIDAD Y QUE FUERA TECNICAMENTE IRREPROCHABLE... SERIA EL UNIVERSITARIO." Por lo que se ve, el índice universitario, imparcial y técnicamente inobjetable ha terminado por confundirse y presentar los mismos vicios que el otro índice, cuyas fallas fundamentales y defectos técnicos pretendían corregirse.

Hemos revisado con el mayor cuidado los pesos y ponderaciones de los 219 artículos incluidos en el índice y distribuidos en 20 sub grupos y 4 grupos correspondientes a septiembre de 1968. (El índice de diciembre no nos ha llegado aun. Esperamos que nos llegue aunque estamos acostumbrados a que por "repesalia" se nos demore el envío de las publicaciones.)

En cuanto a los precios muchas son las dudas que se nos presentan; pero no es punto que nos decidimos a salir de ellas con las ponderaciones, dos observaciones primarias, por lo menos, cabe hacer:

—Una de carácter general. Muchas de esas ponderaciones nos parecen desajustadas. De este defecto, si nuestra observación es valedera, no corresponde hacer cargo alguno, pues es un defecto de todos los índices publicados.

—Otra de carácter más particular y que ya formulamos. Aun admitiendo que las ponderaciones hubiera tenido vigencia cuando originalmente, en 1952, empiezan a aplicarse, ahora en 1970 evidentemente no son las indicadas, como la teoría lo reconoce y como el mismo Instituto lo admite.

Pero está la otra. Es otro el cual hemos referido abundantemente. En octubre de 1952, decía la única, el alquiler promedio de una casa habitación en esa época, ascendía a $ 110 con una ponderación en el índice General de 12.0387 de los inquilinos consultados $ 110 con una ponderación en el mismo índice de 1.1981; Mobiliario y Vehículos, otro de los sub rubros del rubro VIVIENDA con un valor de $ 8.9931 (ponderación 8.8931) y el último de los sub rubros —Electricidad, etc.— llegaba a $ 66.61 (ponderación 0.8161). En total $ 185.9435 de ponderación y un monto de $ 452.64.

DENTRO DEL GRUPO VIVIENDA, AL CUAL PESA MAS DE UN 39% y EL GRUPO ALIMENTICIO PESA 39% y IMPUESTOS EL 4.62%; MOBILIARIO 2.27% Y ELECTRICIDAD, ETC. 14.7%.

Pero esta distribución estimada un promedio de la familia promedio de $ 40.129. Alquiler (" 2.222.55) equivale como vimos y un 5.54% del total. Impuestos a 2.1%; Mobiliario a 8.6% y Electricidad a 6.1%. En total para Vivienda según nuestros cálculos $ 9.940.96 o sea el 29.4% del presupuesto. (El Instituto cuyas ponderaciones aplicamos dice $ 8.393) pero la diferencia es mínima y no merece ser tomada en cuenta.

PERO LO IMPORTANTE ES VER COMO SE HA MODIFICADO LA RELACION DENTRO DEL PRESUPUESTO AHORA: EL ALQUILER ES, DENTRO DEL GRUPO VIVIENDA, EL 26.1%; IMPUESTOS EL. 9.7%; MOBILIARIO EL 29.3% Y ELECTRICIDAD 27.4%.

Resumamos:

—En 1952 el Grupo Vivienda era el 25.9% del presupuesto familiar y Alquiler el 12% de ese presupuesto.

—En 1969 (setiembre), el Grupo Vivienda es el 29.4% del presupuesto familiar y Alquiler el 5.5% del mismo.

—En 1952, dentro del Grupo Vivienda, Alquiler era el 46.39%.

—En 1969, Alquiler es, siempre dentro del Grupo Vivienda el 24.1% mientras Mobiliario ha pasado del 34.27% al 38.3% y Electricidad del 14.71% al 27.4%.

Tamaña distorsión pudo cumplirse, repetimos, porque los administradores de la especulación de alquileres. Pero éstos ahora están prácticamente descocupados y es de simple sentido común que el índice que refleja cuantitativamente ya con los alquileres no es un índice veraz.

Todo esto tiene un valor relativo se dirá. Que el costo de la vida haya subido un 14.5, un 14.2, un 20 o un 22 no tiene mayor significación. De acuerdo. Pero frente a la retórica desbordada y a las afirmaciones presuntuosas y dogmáticas que aluden tanto una, como otras, las cifras y hacen gárgaras con adjetivos es útil volver precisamente a las cifras, tenaces y calladas, tanto más cuanto que el documento cuestionado emana de la Universidad y quiso, y debió ser, imparcial y técnicamente inobjetable.

segundo cuaderno sobre batlle

El segundo Cuaderno —número 32— dedicado a la recopilación de los artículos _____ de Batlle, se pondrá a la venta el próximo lunes 26 de enero. Tomamos de ese Cuaderno el artículo titulado "El mayor defecto de la constitución de 1830", cuya vigencia es indudable.

EL MAYOR DEFECTO DE LA CONSTITUCION DE 1830

NUESTRA constitución no nos pertenece. Fue hecha por otros, para otros. Nunca podríamos decir de ella lo que, con patriótico orgullo, decía Pericles de la de Atenas: "No fue hecha sobre el modelo de otra ninguna, sino que es, más bien, modelo para las demás."

No pensamos que nuestros constituyentes debieron efectuar una obra completamente nueva, ni que debieron aspirar a ser simples de prototipo. No teníamos historia de una existencia independiente: no teníamos más historia que la de las batallas. No existía, por tanto, una experiencia propia de vida regular y fal taba así la suma necesaria de conocimientos para realizar una obra que se adecuara a un modo de ser que todavía no había tenido ocasión de manifestarse. Por otra parte, cuando se elabora la constitución de un pueblo, hasta con que ella se inspire en las aspiraciones más generosas de ese pueblo, consagre todas las conquistas institucionales ya efectuadas y abra amplias vías para llegar a otras mayores. Si, además, se apoyase de este modo un elemento nuevo de progreso a los que se elaboran en la experimentación política universal, éste habría sido un resultado feliz, no fácil de prever y preparar.

Tal vez hicieron muchos constituyentes lo mejor que era dable hacer a su forzosa inexperiencia: presentar al pueblo que se convertía en nación independiente las normas de organización que había dado ya magníficos resultados en otro pueblo, enfrado, hacía poco, a hacer vida nacional; y comprometerlo a fortalecerse para que su actividad se desarrollara con arreglo a esas normas. Hemos sobrellevado grandes infortunios en el largo tiempo que ha desde entonces transcurrido: pero ¡la cabeza la vista en una constitución de levantados principios republicanos, aclararán nuestras dificultades, el momento de elaborar un código de leyes fundamentales que sea nuestro, los más puros ideales democráticos.

Pasados ochenta y cinco años, tenemos experiencia propia, sabemos algo de nosotros mismos y estamos, por consecuencia, en situación de dictar una ley fundamental que considere nuestro carácter, nuestras aspiraciones y nuestras necesidades. En el examen del código que nos ha regido, o que ha debido regirnos, tenemos elementos de juicio para determinar lo que nos ha sido perjudicial y lo que nos ha sido beneficioso para suprimir lo malo y conservar lo bueno, para agregar, por inspiración y reflexión propias, nuevas disposiciones acertadas y altos principios.

El gran defecto de la constitución que nos rige es la omnipotencia que atribuye al presidente de la república. Si por supiéramos que fue hecha, como acabamos de hacerlo notar, sin que pudiera utilizarse un caudal de experiencia propia y hasta sin los libros necesarios para que se aprovechara algo de la experiencia ajena, como los mismos constituyentes nos lo han dicho, ese sería forzoso creer que un genio maligno, después de alucinarnos con la proclamación de los más generosos y liberales postulados, preparó todo en ella para que nos condujese siempre al despotismo a pesar de nuestros más fervientes deseos y ahenados esfuerzos. Crea allí el sufragio universal: establece de un modo minucioso las formas en que directa o indirectamente debe todo emanar de él: arregla la división de los poderes para que se contrapesen unos con otros y, hecho esto, coloca, sin garantía alguna de su buen o mal empleo, toda la fuerza nacional en manos de uno de ellos, del Poder Ejecutivo, del presidente de la república, a entrega al país, sin defensa, a la buena o mala voluntad del ciudadano a quien le ha encomendado para que ejerza ese poder. Así, cada cuatro años, por prescripto constitucional, se juegan a sol o número los destinos de la república, poniéndolos a merced de la voluntad sana o enfermiza, bien inspirada o no, del ciudadano a quien se confía la primera magistratura.

Y es que al trasladar el código que nos rige de la gran república federal del norte a nuestra política unitaria, fue necesario dejar allá el contrapeso que encuentra el poder del presidente en el poder de los estados, si en el gobierno de la nación, y en el poder federal, si es el presidente de un estado; y quedó, así, una institución de libertad completamente convertida en una institución de tiranía.

Cierto: algunas garantías secundarias llegaron hasta nosotros. Pero, faltando la fundamental, la responsabilidad ante todo la solución del presidente de la república debe, en efecto, ser refrendada por un ministro responsable; pero esos ministros son designados por el presidente y puede ser, por él, apartado sin explicaciones de su puesto, y sustituido por otro menos escrupuloso. El Congreso Nacional tiene la facultad de pedir y el derecho de recibir informes sobre la marcha del Poder Ejecutivo, y puede acusar al ciudadano que lo ejerce, juzgado y depuesto. Pero ¿qué es el juez que no dispone de la fuerza pública para sojuzgar al reo? Un buen presidente podrá ser acusado y depuesto, con arreglo a los procedimientos constitucionales; uno malo, no.

La fuerza de que puede disponer el ciudadano investido con el Poder Ejecutivo, estaría siempre de su lado; es el jefe del ejército y puede manejarlo a su antojo. Entre los milicos, los más bravos, los más generosos, los que se sienten atados con más fuerza por los deberes que su profesión les impone, y los que no se sienten atados por ninguno, por ellos, cuando la tiranía se hubiese desembozado por completo. Son también los que, en primer término, serían separados de sus puestos por el que pretendiese un atentado contra la legalidad. Así el reo dispondría siempre del ejército. Por eso ningún presidente ha sido separado de su puesto, hasta ahora, por un fallo político.

En la república francesa la acción de la simple mayoría de la Cámara de Diputados es fulminante cuando el ministerio, depositario de la fuerza pública, no le inspira confianza: una siemple votación da en tierra con él. Entre nosotros es necesario un juicio: de parte del mandatario, se requiere la comisión de un delito comprobado, no simples desconfianzas: de parte de la Asamblea Nacional, la acusación de la cámara ante el senado y el fallo condenatorio de éste por dos tercaras partes de votos. Así, el presidente de la república dispuesto a desacatar la ley, y que lo hace, no puede ser privado de su autoridad sino por un procedimiento que dura muchos días, y hasta meses, por poco adictos con que cuente en una u otra corporación, lo que le dará siempre el tiempo necesario para asegurarse por completo toda la fuerza pública. Además: la adhesión de un corto número de senadores (siete actualmente) le pondrá a cubierto de cualquier falso extremo, hacerlo imposible. Tales son las garantías contra el abuso del poder con que nos arma la constitución.

Esta situación ha hecho y hace del presidente de la república árbitro absoluto de los destinos nacionales. Todos sabemos desde el 18 de julio de 1830, que del semblante risueño o adusto que presente un presidente, puede depender el infortunio o la felicidad del país. Y colocados, cada vez que nos hemos encontrado frente a un gobernante, en la alternativa de enfregarnos a inútiles, devastadoras y dolorosas correrías revolucionarias, o de mantenernos con las arbitrariedades que nos hacerlas mayores, hemos amoldado nuestra conducta a contemporizaciones que han vulnerado en la mayoría de los casos, siempre que el exceso del mal no nos ha lanzado a la rebelión abierta, condenada anticipadamente a la derrota.

En tales circunstancias, la influencia del presidente de la república aun cuando se trate de ciudadanos dispuestos a mantener su acción dentro de los límites de sus facultades, resulta peligrosa, porque contraría la manifestación y desenvolvimiento de las sanas energías e iniciativas cívicas en toda su amplitud.

La idea del gobierno colegiado tiende a suprimir este gravísimo mal de nuestra vida democrática: que ciudadanos designados puedan sofocar sus pasiones del momento; tender la mirada serena hacia las lejanías del porvenir de la nación, que nos depara nuevos y grandes infortunios si no reformamos nuestra defectuosa constitución, y pensar que no nos presentará quizás la nueva, para poner remedio a nuestros males, esta ocasión propicia, en que dos ciudadanos elevados consecutivamente a la presidencia de la república, despojados de ambiciones de mando indefinido, propenden desde sus altos sitios, el uno primero y el otro después, a que se dé una base administrativa que ejercen, de su fuerza excesiva y repleta de peligros para la libertad.

OSCAR H. BRUSCHERA

EL AMPLIO FRENTE POPULAR

de opinión organizados que se atreven a romper con las actuales "estructuras políticas" que han engendrado un monumental dispositivo de estafa a la voluntad popular.

Ahora, sin embargo, que el esclarecimiento pedido está claramente formulado. Desde el 23 de junio de 1968 la Democracia Cristiana hizo un llamamiento —ahora reiterado— para concertar un acuerdo de las fuerzas progresistas; un llamado como éste sólo tiene sentido si se hace con la "más amplia disposición de oír y pensar en conjunto, y eso no se facilita anunciando unilateralmente y a priori listas de invitados, preferencias o exclusiones". O sea la deliberación señalará los compañeros de ruta en la honesta búsqueda de los múltiples puntos de coincidencia.

La idea deschecada es la del acuerdo bilateral de la Democracia Cristiana con el Frente Comunista Amplio del F.I.del., porque justamente semejante fórmula ya dejaría de ser un "frente amplio" y estaría de antemano condenada, al dejar fuera a la inmensa fuerza popular que se agrupa en los partidos tradicionales.

Mi coincidencia en este punto es completa. Hemos dicho que, a nuestro juicio, la exclusión de las fuerzas marxistas es no sólo un error estratégico sino un índice de limitación del contenido programático que debe ser radical y afrontar las hondas motivaciones de la crisis nacional; pero al mismo tiempo "no cree que una definición de tipo socialista sea susceptible de instrumentar —replio, hoy y aquí— una acción de masas de suficiente entidad como para conmover los sólidos soportes estructurales en que se apoyan el predominio de la oligarquía; no veo a la idiosincrasia popular consustanciada con la mística de sacrificio y fe que el socialismo propone ineludiblemente" (MARCHA, 12/XII/1969). Por otra parte conveniente, que es verdad, nunca creí en la viabilidad del F.I.del., si se le concibe como un dispositivo más ambicioso que el de aglutinar las distintas corrientes de la izquierda y conquistar algunos escaños legislativos, pero sin deterioro del mosaico caótico de los partidos tradicionales, sin atraer a las masas populares atrapadas por el señuelo emotivo de las divisas.

También hemos reiterado nuestra convicción de que la fractura de ese monolítico esquema tramposo —unir dos falsedades para ganar una elección que conlleva la imposibilidad de gobernar, es una manera solapada de estafar— es imposible si no se da a dos puntas. Porque si opera

(Pasa a la pág. 22)

BATALLA: CUANDO LA LEY DE LEMAS LE HACE MAL AL PAIS

● **Se reclama insistentemente de los sectores populares, una conjunción de fuerzas extrapartidarias, consustanciadas en una misma línea ideológica. ¿Estaría dispuesta la lista 99 a integrar esa corriente con otros partidos políticos?**

—Creemos que es impostergable ofrecer al pueblo una apertura real a la actual situación política. No se trata, quizás, de ofrecerle la alternativa de una conjunción de fuerzas extrapartidarias como un fin en sí mismo; se trata —y esto es vital para la democracia uruguaya— de que las elecciones signifiquen efectivamente expectativa de cambio. Esto no puede darse, o al menos es muy difícil de lograr, dentro del actual esquema político-electoral.

La propia existencia de la lista 99 está pautada por esa necesidad de apertura. Ya en 1962 nosotros entendíamos que había que ofrecer a las masas populares la posibilidad de optar en función de una línea ideológica y de un programa concreto de gobierno, y no en función de una tradición histórica, que ya muy poco tiene que hacer en nuestra realidad política, económica y social. Nuestros hombres se ajustó, invariablemente, a este propósito. Lo siempre bien entendido por la opinión pública—, que llevó al grupo a manejarse con entera independencia en todos los terrenos. Ningéndose permanentemente en aras de esa libertad de acción las posiciones políticas y de gobierno legítimamente conquistadas.

Con esto queremos decir que no es la lista 99 una colectividad que se mueva en esquemas electoralistas, ni encasilla excesivamente en tradiciones históricas. Por el contrario, constituimos un grupo de hombres comprometidos con el futuro, que sienten el país como tarea común de permanente movilidad, que es la única forma de vigencia. Si en este camino otros hombres y otras colectividades marchan en una misma dirección, nada ha de impedir que la coincidencia aparezca también en la acción. Pero no podemos perder de vista la realidad política-electoral del país, que hace ahora (forzados por el increíble deterioro actual) la revitalización de algunas libertades esenciales, económica, política, institucional, social, etc., que lamentablemente vuelven a inscribirse entre los primeros postulados reivindicativos de los uruguayos.

En lo que corresponde a la lista 99, reiteramos que constituimos un grupo que se mueve en función de principios concretos de gobierno. Nuestra característica es el compromiso frente a todos los grandes temas nacionales y en tal sentido no hemos estructurado un exhaustivo programa de gobierno, que en su oportunidad fue librado a la consideración pública, pese a que, como es sabido, por ser el nuestro un grupo económicamente fuerte, no tuvo la difusión que merecía. La calidad de este trabajo hace que sea obligadamente la base de discusión para cualquier futura plataforma de gobierno. La 99 admite, por supuesto, que todos sus puntos pueden ser discutidos y mejorados; lo que no admitimos es el hermetismo ni admitiremos es discutir la orientación económica socialmente de ese programa, porque estaríamos negando la esencia misma de nuestro ser.

Es un precio que no hemos querido dejar de pagar.

● **¿Piensa usted que la ley de lemas es un obstáculo para la concreción de un gran movimiento popular, por las ataduras que la misma crea a los hombres de los grandes partidos tradicionales?**

—Sin ninguna duda la "ley de lemas" es un elemento de perturbación política, distorsionante de la realidad electoral del país. No debería permanecer vigente, en sus formas actual, un solo minuto más; con lo cual, por otra parte, se habría recuperado gran parte del crédito de los hombres políticos en el pueblo.

La ley de lemas cumplió en su momento una importante función, aglutinando a los partidos políticos, pero ya no tiene razón de ser. Nuestra posición a la ley de lemas, para interpretar como fundamental, es que mientras exista el sistema de elección de senadores por departamentos, no se podrá dar a la democracia uruguaya un régimen político y social verdaderamente representativo. Porque no existe, ni puede existir coherencia en los grandes partidos, que en los hechos son sólo un conjunto de grupos que usan lemas comunes, tanto les une como no sea (en el mejor de los casos) un pasaje común. No hay sentido. Para que la democracia posea el dinamismo que le es vital, la unión debe operarse en torno al presente y el futuro, pero jamás en torno al pasado.

DIBUJO DE SROANE

En tales circunstancias el lema, y la acumulación dentro de él, consagra el falseamiento de la realidad electoral.

La ley de lemas ha venido, con el tiempo, a congelar toda la estructura política del país; si no logramos dinamizar esta estructura, con partidos políticos también dinámicos, corremos el riesgo cierto de que, tarde o temprano, la estructura misma estalle.

Personalmente entendemos que en 1971 este pequeño no debe jugar. Que asuma la primera magistratura aquel ciudadano que obtenga la voluntad mayoritaria del electorado. Nada de acumulación de votos emitidos bajo el mismo lema. Tal cosa obligaría además a los partidos a darse estructuras que ofrezcan a la ciudadanía verdaderas alternativas; que cada cual sepa por quién vota y para qué vota, que los partidos aparezcan comprometidos con la opinión pública a determinadas realizaciones y que se establezca esa identificación entre gobernantes y gobernados que ahora —por imperio de los mecanismos electorales— no existe. Creo que es el único camino para dinamizar las actuales estructuras políticas, no a través de la tradición sino a través del obligatorio funcionamiento, de sus definiciones ideológicas, de sus autoridades constituidas.

Naturalmente que el gobierno así consagrado no podrá contar con sus solas fuerzas (tampoco puede hacerlo, obviamente, a pesar del doble voto simultáneo); necesitará recurrir a la formación de un gobierno nacional, esto es, deberá llamar al gobierno a los mejores hombres, ir a buscarlos allí donde están. Esta es otra de las mejores prédicas de Batlle que han sido olvidadas. El concepto batllista de una política de partido no significa, ni mucho menos, que deba gobernarse con los hombres del partido; su significado es mucho más amplio, es el de una política con las ideas del partido (por las cuales sufraga la ciudadanía) y con los mejores hombres del país.

Acaso cabe agregar la verdadera respuesta a su primera pregunta.

La trascendencia que otorgamos a este necesario proceso, casi rendía obvia a esta altura. Es quizás el mínimo esfuerzo que debemos hacer todos para moralizar a los ojos de un pueblo angustiado por el fallo de la actividad política. Va en ello el futuro de la democracia mismo, tanto como de toda la superestructura institucional garante ya de la autonomía y fuerza moral indispensable, de capacidad para percibir y resolver cabalmente los problemas del país.

REPORTAJE DE LUIS MICHELINI

UNA INVITACION

★ **Nuestro compañero Paulo R. Schilling acaba de ser invitado por Casa de las Américas a viajar a La Habana, para intervenir como jurado en el concurso de ensayos que, entre otros, aquélla organiza.**

Schilling, que, como se sabe, se desde hace más de cinco años exiliado político del Brasil, no puede asentarse de nuestro país y por tanto debió rechazar la invitación.

Dice Schilling en su carta de agradecimiento que es en realidad a los intelectuales y al pueblo brasileño a quienes Casa de las Américas quiso homenajear, en este momento de lucha tan terrible contra la dictadura. En todo caso es, al mismo tiempo, ese y una distinción personal al compañero.

PRENSA LATINA

★ **En la edición anterior de MARCHA se publicó una nota de Victor Vaccaro titulada "El reto de la Revolución: Cubana". En autor pertenece al plantel de periodistas de Prensa Latina, la agencia cubana de informaciones, y el citado artículo fue trasmitido desde La Habana, también por Prensa Latina. Involuntariamente omitimos ambos datos, por lo que los consignamos ahora, con excusas para los compañeros de P.L.**

ADOLFO AGUIRRE GONZALEZ

LA REVOLUCION DE ENERO (II)

Y desde 1942 en adelante sin ambages ni circunloquios, se hace efectiva la filosofía pragmática que Rómulo Gallegos pone en labios de doña Bárbara: las cosas vuelven al mismo lugar de donde habían salido. En menos de diez años, nada queda de la ideología y la unidad popular por las que habían muerto en las mesas del Río Negro y Paso Morlán, Enrique Goicoechea, Segundo Muniz, Luis Gino, Basilio Pereira, Raúl Magariños Solsona, Alberto Saavedra y Pedro Sosa: por las que ofrendaron sus vidas Baltasar Brum y Julio C. Grauert; por la que pasó cárcel Bernardo García, y por las que tantos otros vertieron sangre generosa y sacrificaron posiciones y destinos, pasando penurias de todo tipo y sufrieron prisión, confinamiento y destierro.

Nuestra intención, por obvias razones que sería ocioso explicitar, no es hacer historia. Aun cuando cultiváramos hacerla, no podríamos. Pertenecemos al núcleo de aquellos que en grado diverso, de acuerdo con sus años y sus posibilidades, participaron en los acontecimientos de la época y que todavía, pese al tiempo transcurrido, no han podido despojarse de las pasiones que ellos les produjeron. Nuestra intención es, si se prefiere, más ambiciosa: tratar de hacer gravitar en el presente aquella experiencia, frustrada en su ideología y en su divisa unitaria por la traición, la miopía y la estulticia, para emprender, mediante su adopción y consolidación definitiva, aquel y ahora, lo que Luis Pedro Bonavita, hombre de aquella gesta, ha definido como "el rescate de la nación".

Hoy, como ayer, el país ve pisoteada la constitución y subvertidos los códigos. Hoy, como ayer, asistimos a la esclavitud de nuestras clases media y proletaria, rebajadas al más repugnante nivel material y moral. Hoy, como ayer, presenciamos la entrega de nuestros bienes a los intereses foráneos y la voracidad de la oligarquía vernácula. Hoy, como ayer, no se trata de derribar a un gobierno, sino de cambiar un orden económico y social malsano, por otro que haga más feliz y digno a nuestro pueblo. Hoy, como ayer, el imperialismo norteamericano es el que hace peligrar más seriamente nuestra independencia económica, vaciándonos de nuestras riquezas y acentuando el vasallaje político de la república. Hoy, como ayer, si no en los fogones de los campamentos, en los fogones de los campamentos, en las luchas de todos los días, se ha gestado una solidaridad más fuerte que cualesquiera antagonismos de caudillos o de posturas académicas. Hoy, como ayer, tenemos muertos, baleados, heridos, presos, confinados, destenados, destituídos y sancionados. Hoy, como ayer, ha surgido nuevamente la divisa de la unidad de todos aquellos que debemos combatir al mismo enemigo dentro de nuestra misma tierra.

Sin embargo, todo esto, con ser mucho, no es todo. Hay más, todavía. Está, en primer término, la experiencia vivida durante los años transcurridos en el plano internacional y en la órbita continental, que demuestra fehacientemente el avance progresivo hacia el socialismo, especialmente en los países subdesarrollados. Y está también, dentro de la realidad nacional, ese magnífico y aguerrido desarrollo de la conciencia popular, que nos autoriza a afirmar, con los hombres fieles a la cruzada de enero de 1935, que cabe tener fe absoluta en las fuerzas morales de la raza y confiar en la victoria definitiva de la causa cuyos objetivos básicos son la liberación política, la justicia social y la independencia económica.

Desarrollo de la conciencia popular, que ha tenido y tiene, incuestionablemente, aspectos negativos, tales como la torpe desunión de las izquierdas, localizada concretamente, aun cuando los hechos en el mismo tuvieran ser de importancia secundaria, en las jornadas electorales de 1946 y 1966 y en el fracaso de los esfuerzos de la tesera por la Unidad del Pueblo creada a mediados de 1965, aspectos negativos que todavía hoy se arrastran y expresan en radicalismos dogmáticos que a nada conducen y en posturas pequeñoburguesas totalmente desubicadas. Pero, desarrolló de la conciencia popular que evidencia ostensibles cambios positivos en el fortalecimiento cualitativo de un partido no tradicional como la Democracia Cristiana, en la irrupción avasallante del Frente Amplio como la tercera fuerza política del país, integrada por nacionalistas, comunistas, batllistas, católicos, socialistas, protestantes e independientes, y en esa excepcional y ejemplar Convención Nacional de Trabajadores que, al margen de inevitables errores y traspiés, ha canalizado, politizado y fortalecido la conciencia de clase de más de medio millón de orientales. Son factores positivos, además, tanto más significativos en su proyección de futuro, en cuanto operan en base a una integración de aportes provenientes de corrientes marxistas flexibilizadas y renovadas, bonificadas y enriquecidas con el espíritu, la historia y el destino nacionales y que están gritando desde hace un tiempo que la revolución se hará con ellas o no se hará.

Respecto a los postulados en torno a los cuales debe efectuarse la unidad popular, mucho se ha escrito sobre ellos y ya existe consenso general sobre lo fundamental de su contenido. A mayor abundamiento, más allá de sus imperfecciones y vicisitudes, el Movimiento por la Libertad y la Soberanía ha realizado una fecunda y eficaz tarea en tal sentido, constructiva y positiva en el movimiento sindical. En definitiva, pues, de lo que se trata es de asumir, con decisión y sacrificio, el compromiso que la hora reclama. Compromiso que significa simplemente el cumplimiento en ese mismo curso de agua, y al mismo río, de lo que hace más de veinte años, en dramático y memorable discurso: "Adelante. Aquí estamos cuadrados frente al destino, dispuestos a cumplir nuestro deber. Ese deber que nos avergonzaría rehuir. Ese deber que seguiremos cumpliendo, pase lo que pase, en la derrota o en la victoria, hasta que la tierra reciba nuestros huesos".

MIREYA ARGELAGUET

SOBRE EL ASILO DIPLOMATICO

tristieren en su petición, indicaba indudablemente que aquí era requerido por mandato judicial en razón de un delito del fuero común, como lo es el hurto de una camioneta— además de hallarse sometido a varios procesos por difamación e injurias y acusado de vida." (1)

Casi toda revolución, golpe de estado, conspiración, pronunciamiento de este continente dan como saldo asilados en alguna embajada extranjera. La nuestra en Buenos Aires fue vivo ejemplo de la frecuencia con que (generalmente sin) protagonizadas por sus militares de turno, también dieron asilo a perseguidos políticos o repudiados tales las embajadas uruguayas en Buenos Aires con los ocupos de Paraguay, Bolivia, Perú, Cuba: como también fue la nuestra en Embajada en Brasil para los perseguidos del régimen de Garrastazú Médici.

ASILO de cinco siglos, el asilo se origina en Europa, de cuyo ordenamiento jurídico prácticamente desaparece a mediados del siglo XVIII (salvo en España). Adquiere en nuestro continente contornos propios y característicos que no tuvieron en uno de nuestros pocos aportes al derecho internacional: su reglamentación y elaborando en sucesivas reuniones celebradas por representantes de los gobiernos latinoamericanos, de donde surgen el Tratado de Derecho Penal de 1889, en Montevideo, el de 1928, de la Cal 22, de Montevideo del 33 y 39, de Montevideo del 40, que es la importante respuesta a la inestabilidad política y social que constituye la realidad del hemisferio.

El amparo se otorga en la representación diplomática extranjera en el territorio nacional u ocasional del suelo que la misma ocupe por extensión, en el domicilio del jefe de misión, en los navíos de guerra, campamentos o naves militares. Sustrae al asilado de la autoridad y competencia jurisdiccional que el estado ejerce sobre todas las personas que se encuentran sobre su territorio, cualquiera sea su nacionalidad, con excepción de aquellas que gozan de un estatuto privilegiado, y a diferencia de todas las demás convenciones entre estados, derogatorias de su soberanía, se basa en el principio de reciprocidad, porque su fundamento primero son razones de humanidad, de conveniencia y de respeto del derecho del individuo.

Puede ser otorgado como un derecho facultativo de la legación que ésta pueda ejercer discrecionalmente y que de hecho la deja en libertad para admitir o rechazar al postulante, o como un deber que la obliga a dar el derecho correlativo de toda persona de que reúna las condiciones para ser asilado, de obtener la protección diplomática. "El asilo se otorgó sin distinción de nacionalidad" fue la propuesta de Uruguay en el año 39, que no obtuvo el apoyo de ninguna delegación, y fue el principio también sustentado allá en el año de conferencia de Caracas, cosa que no le impide continuar con su práctica internacional de siempre.

Protege al perseguido por motivos políticos, al acusado de un delito político, así como al autor de un delito común cometido para lograr un objetivo político.

Imposible dentro de los límites de este artículo hacer referencia a las discusiones que en el campo filosófico penal, jurídico y político suscita el delito político, problema complejo, principal dilema: riesgo para el buen ejercicio del derecho, o "político", en íntima vinculación con lo socio-económico. En la época actual reviste una textura especial. A ello hay que agregar el hecho de que el delito en sí va acompañado de acciones que pertenecen al derecho común, necesarias para lograr la finalidad política buscada. Es precisamente esa finalidad y el móvil desinteresado que mueve al sujeto, lo que ha sido tenido en cuenta en Latinoamérica para su conceptualización.

El Convenio de Caracas estatuye, sin más precisión, que tienen derecho al asilo las "*personas perseguidas por motivos o delitos políticos*", y agrega que no es lícito concederlo "*a personas que al tiempo de solicitarlo se encuentren inculpadas o procesadas en forma ante tribunales ordinarios competentes y por delitos comunes, o estén condenadas por tales delitos y dichos tribunales sin haber cumplido la pena respectiva, ni a los desertores de fuerzas de tierra, mar y aire, en los casos de hechos que motivan la solicitud de asilo, cualquiera que sea el caso, revistan claramente carácter político*".

La cancillería en 1961, al aprobar la reconsideración del profesor Alfonsín a los jefes de misión de las embajadas acreditadas en América, que la América Latina no hizo más que confirmar su posición de siempre. "*El jefe de misión debe tener presente que según ciertas normas positivas de derecho internacional, la comisión de un delito común no obsta al asilo si fuera cometido con otro político, y que tampoco obsta la mera pluralidad de delitos comunes y políticos. Debe asimismo tener presente que aunque el solicitante no haya cometido delito alguno, el hecho cierto de la detención de cualquier clase o auto de procesamiento dictado por las autoridades públicas, por bandas populares o por entidades organizadas es suficiente motivo para otorgar el asilo si la persecución obedece a motivos políticos, aunque sea ejercida por parciales*". (2)

En íntima vinculación con el problema del concepto de delito político está el de su calificación: si corresponde al país asilante (lugar del hecho) al asilado, al estado territorial (sede de la persecución), o a cualquiera de ellos sucesivamente. Etapa fundamental dentro del proceso del asilo implica en los hechos una calificación de la conducta del asilado, sino también del clima político, económico y social imperante en el momento de esta conducta.

Nuestro país sostuvo y aplicó la tesis que ofrece la más amplia garantía para la protección del derecho: la preferencia de la calificación general por el estado asilante, tesis que recoge la Convención de Caracas, que ha tenido en los hechos el beneficio de la duda, pero que también ha sido fuente de peligro para el ejercicio del derecho. Pero lo "político", en íntima vinculación con lo socio-económico, da a este problema una nueva textura especial. A ello hay que agregar el hecho de que el delito en sí va acompañado de acciones que pertenecen al derecho común, necesarias para lograr la finalidad política buscada. Es precisamente esa finalidad y el móvil desinteresado que mueve al sujeto, lo que ha sido tenido en cuenta en Latinoamérica para su conceptualización.

El Convenio de Caracas estatuye, sin más precisión, que tienen derecho al asilo las "*personas perseguidas por motivos o delitos políticos*", y agrega que no es lícito concederlo "*a personas que al tiempo de solicitarlo se encuentren inculpadas o procesadas en forma ante tribunales ordinarios competentes y por delitos comunes, o estén condenadas por tales delitos y dichos tribunales sin haber cumplido la pena respectiva, ni a los desertores de fuerzas de tierra, mar y aire, en los casos de hechos que motivan la solicitud de asilo, cualquiera que sea el caso, revistan claramente carácter político*".

La cancillería en 1961, al aprobar la reconsideración del profesor Alfonsín a los jefes de misión de las embajadas acreditadas en América, que la América Latina no hizo más que confirmar su posición de siempre. "*El jefe de misión debe tener presente que según ciertas normas positivas de derecho internacional, la comisión de un delito común no obsta al asilo si fuera cometido con otro político, y que tampoco obsta la mera pluralidad de delitos comunes y políticos. Debe asimismo tener presente que aunque el solicitante no haya cometido delito alguno, el hecho cierto de la detención de cualquier clase o auto de procesamiento dictado por las autoridades públicas, por bandas populares o por entidades organizadas es suficiente motivo para otorgar el asilo si la persecución obedece a motivos políticos, aunque sea ejercida por parciales*". (2)

En íntima vinculación con el problema del concepto de delito político está el de su calificación: si corresponde al país asilante (lugar del hecho) al asilado, al estado territorial (sede de la persecución), o a cualquiera de ellos sucesivamente. Etapa fundamental dentro del proceso del asilo implica en los hechos una calificación de la conducta del asilado, sino también del clima político, económico y social imperante en el momento de esta conducta.

Nuestro país sostuvo y aplicó la tesis que ofrece la más amplia garantía para la protección del derecho: la preferencia de la calificación general por el estado asilante, tesis que recoge la Convención de Caracas, que ha tenido en los hechos el beneficio de la duda, pero que también ha sido fuente de peligro para el ejercicio del derecho. Pero lo "político", en íntima vinculación con lo socio-económico, da a este problema una nueva textura especial. A ello hay que agregar el hecho de que el delito en sí va acompañado de acciones que pertenecen al derecho común, necesarias para lograr la finalidad política buscada. Es precisamente esa finalidad y el móvil desinteresado que mueve al sujeto, lo que ha sido tenido en cuenta en Latinoamérica para su conceptualización.

El Convenio de Caracas estatuye, sin más precisión, que tienen derecho al asilo las "*personas perseguidas por motivos o delitos políticos*", y agrega que no es lícito concederlo "*a personas que al tiempo de solicitarlo se encuentren inculpadas o procesadas en forma ante tribunales ordinarios competentes y por delitos comunes, o estén condenadas por tales delitos y dichos tribunales sin haber cumplido la pena respectiva, ni a los desertores de fuerzas de tierra, mar y aire, en los casos de hechos que motivan la solicitud de asilo, cualquiera que sea el caso, revistan claramente carácter político*".

La cancillería en 1961, al aprobar la reconsideración del profesor Alfonsín a los jefes de misión de las embajadas acreditadas en América, que la América Latina no hizo más que confirmar su posición de siempre. "*El jefe de misión debe tener presente que según ciertas normas positivas de derecho internacional, la comisión de un delito común no obsta al asilo si fuera cometido con otro político, y que tampoco obsta la mera pluralidad de delitos comunes y políticos. Debe asimismo tener presente que aunque el solicitante no haya cometido delito alguno, el hecho cierto de la detención de cualquier clase o auto de procesamiento dictado por las autoridades públicas, por bandas populares o por entidades organizadas es suficiente motivo para otorgar el asilo si la persecución obedece a motivos políticos, aunque sea ejercida por parciales*". (2)

En íntima vinculación con el problema del concepto de delito político está el de su calificación: si corresponde al país asilante (lugar del hecho) al asilado, al estado territorial (sede de la persecución), o a cualquiera de ellos sucesivamente. Etapa fundamental dentro del proceso del asilo implica en los hechos una calificación de la conducta del asilado, sino también del clima político, económico y social imperante en el momento de esta conducta.

Nuestro país sostuvo y aplicó la tesis que ofrece la más amplia garantía para la protección del derecho: la preferencia de la calificación general por el estado asilante, tesis que recoge la Convención de Caracas, que ha tenido en los hechos el beneficio de la duda, pero que también ha sido fuente de peligro para el ejercicio del derecho. Pero lo "político", en íntima vinculación con lo socio-económico, da a este problema una nueva textura especial. A ello hay que agregar el hecho de que el delito en sí va acompañado de acciones que pertenecen al derecho común, necesarias para lograr la finalidad política buscada. Es precisamente esa finalidad y el móvil desinteresado que mueve al sujeto, lo que ha sido tenido en cuenta en Latinoamérica para su conceptualización.

El Convenio de Caracas estatuye, sin más precisión, que tienen derecho al asilo las "*personas perseguidas por motivos o delitos políticos*", y agrega que no es lícito concederlo "*a personas que al tiempo de solicitarlo se encuentren inculpadas o procesadas en forma ante tribunales ordinarios competentes y por delitos comunes, o estén condenadas por tales delitos y dichos tribunales sin haber cumplido la pena respectiva, ni a los desertores de fuerzas de tierra, mar y aire, en los casos de hechos que motivan la solicitud de asilo, cualquiera que sea el caso, revistan claramente carácter político*".

La cancillería en 1961, al aprobar la reconsideración del profesor Alfonsín a los jefes de misión de las embajadas acreditadas en América, que la América Latina no hizo más que confirmar su posición de siempre. "*El jefe de misión debe tener presente que según ciertas normas positivas de derecho internacional, la comisión de un delito común no obsta al asilo si fuera cometido con otro político, y que tampoco obsta la mera pluralidad de delitos comunes y políticos. Debe asimismo tener presente que aunque el solicitante no haya cometido delito alguno, el hecho cierto de la detención de cualquier clase o auto de procesamiento dictado por las autoridades públicas, por bandas populares o por entidades organizadas es suficiente motivo para otorgar el asilo si la persecución obedece a motivos políticos, aunque sea ejercida por parciales*". (2)

DIBUJO DE PIERI

NIKO SCHVARZ

QUE HAY DETRAS DEL AUMENTO DE LA NAFTA

● Cada vez que usted paga la cuenta de la luz, una parte de la suma está destinada a satisfacer los intereses y amortizaciones de los préstamos de la UTE con el BIRF.

Ahora, cuando usted paga más caro el litro de nafta, una parte va a incrementar las contrapartidas uruguayas de los contratos con el BID y el BIRF para la construcción de las rutas 5 y 26. Pero estas rutas, cuyos gastos desmesurados impiden la conexión de toda obra pública útil, no sirven al interés del Uruguay, sino a los intereses estratégicos de los Estados Unidos.

POR un artículo de la rendición de cuentas con vigencia al 1º de enero de 1970, el precio de la nafta se elevó en un 45%. (De paso sea dicho: es uno de los regalitos de Reyes de este gobierno, todos sus efectos en cadena, que se suma a varios otros aumentos, aunque los voceros de este P. E. se hayan empeñado reiteradamente en sig alar que las exportaciones crecerían en el costo de la vida.)

El impuesto encarecedor del aumento de la nafta sobrepasa los 4.600 millones de pesos, y se distribuyen en la siguiente forma:

—616 millones van a ANCAP (nótese que es apenas 1/7 del total);

—2.276 millones están destinados al Fondo de Inversiones del Ministerio de Obras Públicas;

—1.517 millones ingresan a ese tonel de las Danaides que se llama rentas generales.

Los 2.276 millones (la parte del león de los aumentos que se exprimen de los bolsillos de los consumidores) se utilizan para adecuar la vapuleada economía uruguaya de los préstamos con el BIRF para la construcción de la ruta 5 y con el BID para la ruta 26.

Esta solución de aumento bruxo del precio de la nafta, tan preconizada por los técnicos y jerarcas del "Quiero y Puedo", no sólo no corresponde a respecto un vocero oficialista (El Día", 12/1/70):

"Autorizados voceros de ANCAP manifestaron ayudados cuyo aumento obligatorio no es responsable del aumento del precio de la nafta, el cual no pone su mano lugar recientemente. La ANCAP se limitó a tomar conocimiento, sin ningún tipo de impuestos, es decir por etapas. Pero la situación, de acuerdo a lo dicho, dados los compromisos contraídos con el exterior respecto a las contrapartidas para la construcción de las rutas 5 y 26 —agregaron dichos voceros— no podían postergarse la mencionada, que en lugar de practicarse una descongelación por etapas, hubo que suplicaría en un 90 %, cumpliendo con lo dispuesto por la ley de rendición de cuentas acerca del Fondo de Inversiones para obras públicas. Ese dinero irá directamente para obras que se convertirán en un verdadero activo en las finanzas nacionales; pero no hay más remedio que terminarlas, porque ese es el pago pactó" (Subrayados nuestros.)

UN ENTERRADERO DE PLATA

Estas obras se están tragando la totalidad de los recursos del Obras Públicas, e impidiendo la realización de otras obras viales.

El monto de la construcción de las rutas 5 y 26 es del orden de los 40 millones de dólares. Son 19.200 millones de pesos que en última instancia deberá pagar el pueblo. La deuda con el BID se la que en los primeros cuatro años hayan que entregar 1.500 millones de pesos anuales solamente en concepto de intereses y obligaciones, y después se

la sumarán las amortizaciones. No conformes con ello hay en cartera un nuevo proyecto de empréstito con el BID para la ruta 26 y la ruta 9 que, como veremos más abajo, supone para la república nuevas y pesadas obligaciones.

Un técnico brinda esta comparación ilustrativa: exclusivamente con los intereses de los gastos para las rutas 5 y 26, se podría pagar las reparaciones y mantenimiento de la red vial nacional en su totalidad.

He aquí la opinión de un legislador oficialista (senador Caputi, "El Día" del 12/1)

"Desde hace años las rutas 5 y 26 vienen absorbiendo gran parte de nuestros recursos para obras públicas, así se ha demorado la ejecución de otros proyectos. Ahora, con el plan vial anunciado, la mayoría de las rutas nacionales queda en el mismo estado natural, sin que el ministerio pueda invertir en ellas un solo peso". (Subrayados nuestros.)

A nadie escapará la gravedad de esta afirmación en cuanto al futuro de la red vial nacional.

LAS IMPOSICIONES DE LOS CONTRATOS

Antes de señalar cuál es el interés especial de los organismos prestamistas (especialmente el BID) en la construcción de estas rutas, permitasenos una breve incursión por los contratos suscritos por el Uruguay con el BID y el BIRF para su aprobación previa" (sección 3, ítem 3.01 art. 3º).

—El deudor se compromete a aportar todos los recursos adicionales que fueren necesarios para la terminación del proyecto y el adecuado mantenimiento de las obras (sección 5.01 del art. V). Son las famosas contrapartidas que nos salen un ojo de la cara.

—Y todavía —el sadismo de los pasteles— está la cuestión del arbitraje que siempre dirimirá un árbitro o un tribunal constituido por delegados de ambas partes, y un tercero electo... por el Consejo de Gobernadores de la OEA. (I. Tribunal que —faltaba más— constituirá la Falluca de un delegado.

—Cabe agregar todavía otro elemento, señalado por el ya citado ingeniero Castro, Vialidad, en el cumplimiento de términos: "Fijese usted lo que dice el artículo 7.01 del punto 5 207 del contrato firmado por el ministro y el BID: El aplicante deberá asegurarse que pudiere determinarse el tipo de cambio efectivo o surgieran discrepancias en cuanto a dicha determinación, *se estará en esta materia a lo que resuelva el* Fondo Monetario Internacional (el nuestro).

Esto, en cuanto a los anteriores contratos de préstamo. El 11 de noviembre de 1969 el P. E. remitió a la asamblea otro proyecto, con un nuevo préstamo con el BID por US$ 1428 "que en 11. años pone efectivos dólares desembolsados para la construcción de la ruta 26", en lo que expresa el mencionado respectivo. Está destinado a construir parte de la carretera entre Tacuarembó y Melo y obras de la ruta 9 (Rocha - Chuy) y Pan de Azúcar a un punto al este de San Carlos". La contraparida uruguaya

(Pasa a la pág. 20)

EL LUJO DE LA MISERIA

Como se sabe, la ruta 5, cruzando el país de sur a norte, se extiende desde Progreso a Rivera. La ruta 26 es transversal: va desde Paysandú a Melo y Río Branco, sobre la frontera brasileña: actualmente se está construyendo el tramo Paysandú - Tacuarembó. En esta última capital departamental se anudan ambas rutas.

De las anteriores y las opiniones de técnicos nacionales solamente se justifican los primeros 100 quilómetros de la ruta 5, de Progreso al norte, por la importancia del tráfico que soporta. No así todo el resto del trazado. Las apreciaciones de estos técnicos —que hacen honor a sus títulos— contienen elementos que contribuirán a levantar el velo que envuelve la construcción de estas carreteras.

Sobre la ruta 5, opina el ingeniero Luis A. Abete profesor de caminos de la Facultad de Ingeniería, en un trabajo de gran interés inserto en "La Gaceta de la Universidad":

"En el resto de la ruta (con exclusión de los primeros 100 quilómetros, N. de R.) el problema es muy distinto. Realmente, allí, a sito existen condiciones geométricas sólo necesarias para tránsitos diez veces mayores que los normalmente previstos, es, un lujo que nuestro país no puede darse." Y en otro lugar: "Hace poco se inauguró un puente cuya longitud, incluso con los dos terraplenes accesorios, es de 1.800 metros. Pues bien, se señaló que era la mayor del país. Pero no es así. Pache, N. de R.). Tal situación puede entusiasmar a los ejecutivos que hacen las inauguraciones, pero no es aceptables al banco. El deudor debería justificar a los prestatarios para proporcionar directamente la información que razonablemente se solicite sobre las operaciones financieras con el proyecto". (Sección 5.08 del art. V). Situación de antes.

—¿Cómo y dónde se utilizan los fondos' La respuesta está en la sección 5.05, art. V: "Sólo podrán hacerse los fondos del préstamo para pagos en los territorios de los países, con la sola miembros del banco, o miembros del Fondo Monetario Internacional, o en Suiza, para bienes o servicios originarios de cualquiera de esos países". En otros términos: la que presta el banco se utiliza, primordialmente, para efectivar adquisiciones en los países ricos. El préstamo y las presuntas ayudas son, en realidad, un mecanismo para fomentar las exportaciones norteamericanas hacia nuestros países, que sufren las consecuencias de un comercio desigual en proporciones cada vez más acentuadas: del superávit norteamericano el déficit del comercio exterior de América Latina con Estados Unidos trepó de 250 millones de dólares en 1967, de 600 millones en 1968 a 1.000 en 1969 y se piensa que volverá a duplicarse en 1970); segundo, por el deterioro de los términos de intercambio (en 1965, con 6.600 quilos de lana se podía comprar un tractor, hoy día necesitamos requiere 14.167 quilos de lana, es decir, más del doble que en 1965.

—Cualquier comentario sobre parte del deudor, como el retardo en el pago de las amortizaciones, intereses o comisiones, genera la suspensión de los desembolsos (sección 4.01 del art. IV);

—En materia de licitaciones todos los contratos de construcción y préstamo de servicios deben ser aprobados por el banco "para su aprobación previa" (sección 3, ítem 3.01 art. IV).

—El deudor se compromete a aportar todos los recursos adicionales que fueren necesarios para la terminación del proyecto y el adecuado mantenimiento de las obras (sección 5.01 del art. V). Son las famosas contrapartidas que nos salen un ojo de la cara.

—Y todavía —el sadismo de los pasteles— está la cuestión del arbitraje que siempre dirimirá un árbitro o un tribunal constituido por delegados de ambas partes, y un tercero electo... por el Consejo de Gobernadores de la OEA. (I. Tribunal que —faltaba más— constituirá la Falluca de un delegado.

—Cabe agregar todavía otro elemento, señalado por el ya citado ingeniero Castro, Vialidad, en el cumplimiento de términos: "Fijese usted lo que dice el artículo 7.01 del punto 5 207 del contrato firmado por el ministro y el BID: El aplicante deberá asegurarse que pudiere determinarse el tipo de cambio efectivo o surgieran discrepancias en cuanto a dicha determinación, *se estará en esta materia a lo que resuelva* el Fondo Monetario Internacional (el nuestro).

Esto, en cuanto a los anteriores contratos de préstamo. El 11 de noviembre de 1969 el P. E. remitió a la asamblea otro proyecto, con un nuevo préstamo con el BID por US$ 1428 "que en 11. años pone efectivos dólares desembolsados para la construcción de la ruta 26", en lo que expresa el mencionado respectivo. Está destinado a construir parte de la carretera entre Tacuarembó y Melo y obras de la ruta 9 (Rocha - Chuy) y Pan de Azúcar a un punto al este de San Carlos". La contraparida uruguaya

(Pasa a la pág. 20)

LE COLONIALISME ET SES AFFAIRES

"L'Express" del 11/1/70 nace una exhortación a los industriales franceses para sostener la grandeur y subvencionar L'Alliance. En una historieta en la que Juan Gómez (mexicano él) va desde el je t'aime en la Alliance hasta llegar a ejecutivo (vivo) de una compañía mexicana de algodón, lo vemos finalmente enfrentado a la duda cartesiana entre recibir o no la cometa (colimisión) cuando llegan los industriales franceses que lo venderán la maquinaria francesa (y a los que les repetirá el je t'aime según le enseñaron en L'Alliance). Sobre la historieta hace una receta (que no lo es tanto) y que dice: **"Los industriales franceses no creen que es más fácil vender la una locomotora a un ministro uruguayo que hablar francés que a un ministro uruguayo que no lo hable."** (Mire mon fils, dada la experiencia que tenemos en el ramo, creemos que a algunos ministros uruguayos, hablen el idioma que hablen, se les puede vender fácilmente una locomotora, pero mientras vaya probando con un buzón.)

¿DESDE EL LIBANO CON AMOR?

Dice "La Prensa" del 31/XII/69: **"Ya tiene nombre el monumental edificio cuya parte principal se destinará a hotelería y en su planta baja a galerías con infinidad de comercios, muchos de ellos para especial atención de los viajeros, como por ejemplo un cambio. El nombre asignado es el de los libanenses, colonia que en todo el país ha apoyado con calor la obra del señor Murad, entendiendo que con ella dejan permanente testimonio de su afecto y su confianza hacia este Uruguay que los acogiera. «Los Cedros» tendrá a su entrada una placa dedicada por la colonia libanesa y nos dicen que para el acto de inauguración del edificio habrán de llegar altas autoridades nacionales, entre ellas y como no podía ser de otra manera, el vicepresidente de la república, doctor Alberto Abdala, de directa ascendencia libanesa."** (Lo del afecto vaya y pase, pero se están pasando de confianzudos con el nombre. Esperamos que el Beto haya aclarado la cosa.)

EL SI A PACHECO...

Firmado por el Movimiento de Recuperación Nacional circularon unos volantes en apoyo del presidente y proclamando el programa televisivo que en otra parte mencionamos:

"Si presidente:

La recuperación económica del país será fruto de los planes de su gobierno.

Si, presidente:

Nada podrán hacer los que desean interrumpir su esfuerzo que es ejemplo de prestancia oriental (¿el de irse a la Fortaleza al Oriente de Punta?)

Si, presidente:

Lo acompaña el pueblo que desea el bien de la familia uruguaya (de 600 familias, más bien)

Si, presidente:

En usted se cifra la esperanza para que los jóvenes encontremos orden en el trabajo y en el estudio. (Ya sea en el ejército como en la policía.)

(Sigue al dorso y trataremos de respetar esta novedosa).

Si, presidente:

El millón y medio de uruguayos emigrados a Argentina, Brasil y Estados Unidos (Norte, Bueno y Central) **demuestra que el pueblo uruguayo, harto de la demagogia imperante, se fue en procura de una esperanza a través del trabajo y el orden.**

Si, presidente:

La inflación que usted heredó, está siendo controlada (¿por el FMI?). **Apoyamos su determinación de ponerle fin.** (Aunque tengamos que reventar de inflados.)

Si, presidente:

Se lo pide un pueblo con plena confianza en su patriotismo" (¿y en su capacidad, che?)

JAURES LAMARQUE PONS

MEMORIAS DE UN PIANISTA MONTEVIDEANO

DIBUJO DE YENIA

MALENA CANTA EL TANGO

● Alguien dijo que era Malena la que había inspirado el famoso tango de Manzi y Demare. Puede ser que no, pero estoy seguro que lo merecía. Conocí a Malena al final de la década de 1940, en La Mezquita. Llegó acompañando al yo compositor del tenor mexicano Genaro Salinas. Malena era oriunda de Buenos Aires, bastante alta, de edad indefinida; vestía con sobria elegancia y tenía una voz grave que sonaba como una caricia.

Una noche que nos habíamos quedado sin público, le pedimos a Malena que cantara. Uno de los músicos pasó el dato que lo había hecho en los buenos tiempos y muy bien. Todos nos aprontamos ansiosos para asseverarlo. Y Malena cantó para nosotros, los músicos y para tres mozos que estaban enfermándose de tristeza y que se quedaron como petrificados cuando sonó su voz. La melodía y la letra de "Mano a mano" tomó una urgencia inesperada en su labios que decían, más que cantaban, de manera insuperable. Y la emoción del tango nos hermanó, nos envolvió a todos profundamente. Sí, Malena cantaba el tango como ninguna.

Quizás ella, allá en los tiempos idos de los cabarets porteños, había sido una estrella. Su arte —pensaba escuchándola— hubiera merecido, sin duda, otro destino. ¿Qué cosa lo había impedido? Cuando quisimos preguntárselo y que nos contara algo de su vida, sólo respondió con una sonrisa melancólica. Y el enigma siguió en pie. Pero Malena cantó para nosotros y le quedaremos inmensamente agradecidos.

Pasó el tiempo. Cerró La Mezquita y yo amplié musicalmente por diversos locales. Una noche que actuaba en un cuarteto en la boite "Pigmalión" —en la calle Gonzalo Ramírez, frente al Parque Rodó— hizo su debut un juvenil dúo de cantantes argentinos. Yo, uno de los descansos conversaban con alguien que en seguida reconocí: ¡Malena! Ya no estaba más con Genaro Salinas y ahora era la secretaria del mencionado dúo. Charlamos largo y tendido y recordamos los tiempos perdidos de "La Mezquita". Estaba más delgada, pero poseía siempre su misma voz acariciadora. Concurrió tres noches seguidas al "Pigmalión". A la cuarta trajeron la noticia: Malena había muerto de un ataque al corazón.

Me impresionó mucho su soledad final, su muerte oscura, casi como de paso, en un hospital montevideano. Y me quedó clavada como una espina, la pregunta sin respuesta. ¿Sería ella la Malena del tango, la que canta como ninguna? No lo sé. Pero, desde que la escuché, casi lo creo.

TENOR QUE ATERRIZA

● Sucedió en Salto, cuando yo tenía dieciséis años y era pianista de la coral salteña, que por el año 1932, se formó bajo la dirección de un cantante italiano llamado Francesone Di Montesanto. Los ensayos los hacíamos en el local de Ateneo y allí, casi todas las noches nos reuníamos. Entre los cantantes estaba el tenor Pera, a quien llamaban Perita, por su baja estatura. De origen catalán, hacía muchos años que estaba radicado en Salto y tenía una voz de timbre muy agudo; cuando tomaba las notas altas acostumbraba a colocar una mano detrás de la oreja y la otra en la cintura. Entonces, sin poder contenerse, daba grandes pasos por el escenario, con los pies exageradamente para afuera.

En un ensayo general —la platea estaba colmada de oyentes— cantaba una romanza de ópera y estábamos los dos solos en el escenario: Perita a mi lado y yo sentado al piano. Ya había empezado a cantar y, como siempre, no pudo evitar colocar una mano detrás de una oreja, la otra en la cintura y dar los grandes pasos acostumbrados. Pero, por desgracia, esta vez no los pudo controlar y Perita, justo en un agudo, desapareció del escenario cayéndose para la platea. Había poca altura, aunque sí la suficiente para que el tenor quedara oculto por completo. Y así, simultáneamente, yo quedé convertido en solista.

EL ASUSTAO

● Cuando se iniciaron los bailes en "La Mezquita", alternaba siempre con la orquesta estable de la casa, que acompañaba a los números, una orquesta típica. En una de ella tocaba el bandonéon un músico que llamaban "El asustao" porque miraba siempre con los ojos muy abiertos, como en un continuo asombro.

Cierta vez que "El asustao" descendía del palco con su orquesta para dejarnos el lugar, se le ocurrió subir por una rampa que iba al escenario y atravesarlo para llegar a los camarines, que estaban en la parte alta. En el escenario había una serie de cortinas rojas: una que servía de telón de boca, varias pequeñas sobre los costados y la que hacía las veces de panorama, pegada a la pared del fondo.

El drama aconteció porque nuestro amigo intentó apartar la última cortina. En un primer esfuerzo la despegó algo de la pared y no atreviéndose a retroceder, para no ser objeto de nuestras burlas, se armó de valor y fue introduciéndose poco a poco entre la cortina y la pared. Así atravesó todo el escenario. Nosotros asistíamos impávidos, observando ese bulto enorme como una gigante que avanzaba con evidente dificultad. Cuando al fin vio la luz apareciendo en el otro extremo de la cortina, nos miró desesperado. Estaba irreconocible, completamente cubierto de polvo. "El asustao" se había convertido en "El blanqueo".

¿QUE ES UNA ANTOLOGIA?

¿QUE ES MARCHA?

La ANTOLOGIA DE MARCHA

ES...

★ lo que usted espera que sea
★ pero también algo inesperado
★ lo que se escribió hace 30 años
★ pero parece escrito hoy

ANTOLOGIA DE MARCHA ES MAS.
DISTINTA, MEJOR.

ALFONSO CORREA

LAS FINANCIERAS DEL FAROL A MANTILLA

La feria judicial sumará por inercia un nuevo mes en las laigas tramitaciones judiciales que se siguen para el esclarecimiento completo del recordado caso de la Financiera "Monty". Promediando diciembre, el juez de instrucción de tercer turno, doctor Daniel Echeverría, dio cuenta que los dos presumarios, uno con el informe de los contadores sobre la actividad de la financiera y otro atinente al incendio registrado escasos días después del atraco, incendio que fue calificado de "intencional" en la época, iban a ser elevados al fiscal de crimen, doctor Bayardo Bengoa, antes de concluir el 69. La intensa actividad de los últimos días previos a la feria y la casi nula que se registra en este mes de vacaciones, puede explicar que los dos presumarios no hayan llegado en definitiva a la Fiscalía de Crimen. Usando estos argumentos por vía de justificativos, se podría admitir el no diligenciamiento del sumario relativo al procesamiento de los principales de la financiera. En momentos que el juez de tercer turno, doctor Echeverría, se aprestaba a elevarlo al juez de lo penal de quinto turno, doctor Maggio, el abogado defensor presentó una apelación impidiendo que fuera enviado, por lo que sería puesto a consideración del juez en febrero, si no median nuevas demoras.

Mientras por este lado el ritmo se enlentece y las tramitaciones aparecen prácticamente congeladas, por otro una inusitada movilidad rescata del caso de Diego Echeverría-garay y su financiera del edificio Excelsior, de Misiones y Sarandí. Ya se sabe que el mismo día de reasumir su turno el juez de feria, Echeverría decretó la inmediata libertad del encausado, en una actitud que no causó sorpresa en los propios medios judiciales.

Cabe recordar algunos detalles de este episodio. El 5 de diciembre, en el boletines anunciando la "exportación" en la financiera de Echeverri-garay de los billetes de 1.000 pesos y los demás empleados. Allí reparon que el asalto se hubiera producido, de haberse materializado definitivamente por el corredor de cambios ante el magistrado actuante en el Juzgado de Instrucción de tercer Turno. Fue el mozo del bar que provee a la financiera clandestina quien, al declarar, certificó que la acción se había iniciado en su presencia. A partir de ese momento, la madeja se fue desentrañando. Los colaboradores del agente cambista dijeron haber obrado bajo presión de su empleador. Este, comenzando a desdecirse, adujo que había sido "amenazado de muerte" para ocultar el asalto. Aunque nunca resultaron convincentes las declaraciones, la justicia puso en libertad a los empleados y la situación de Echeverri-garay, al pasar a estudio del fiscal Bayardo Bengoa, le significó el procesamiento por "encubrimiento de rapiña". Se planteó entonces un conflicto en la magistratura y Echeverría se negó a acompañar la tesis del fiscal. Bayardo recurrió entonces al juez de la feria, Dr. Maggio, quien respaldó su criterio. En noviembre el cambista pasó a la Cárcel Central. De acuerdo con los antecedentes de procesamientos semejantes se le aseguraban de seis meses a un año de prisión. No menos Echeverría, contrariando el criterio que parece ser compartido ampliamente en el Poder Judicial, apuró la misma y respaldó su criterio. En noviembre el cambista pasó a la Cárcel Central. De acuerdo con los antecedentes de procesamientos semejantes se le aseguraban de seis meses a un año de prisión. No menos Echeverría, contrariando el criterio que parece ser compartido ampliamente en el Poder Judicial, apuró la misma y respaldó su criterio. En noviembre el cambista pasó a la Cárcel Central. De acuerdo con los antecedentes de procesamientos semejantes se le asegura

A 35 AÑOS DE LA REVOLUCION DE ENERO

los nueve días que no conmovieron

Ruben Cotelo ha escrito para MARCHA esta crónica sobre la Revolución de Enero de lucha de Enero de cuyo estallido se cumplirán por estos días treinta y cinco años.

Como tuvimos en los sucesos de entonces, alguna participación aunque, por supuesto, muy modesta, nos creemos obligados a dejar de lado la historia de ese frustrado movimiento aún está por escribirse, si es que algún día se escribe. Eso explica las omisiones que pueden anotarse en la de todos modos jugosa crónica de Cotelo y creemos que justifica nuestra presentación y nuestros plantes. Personalmente no tuvimos tiempo ya para escribir memorias, y de cuanto vivimos nunca hemos hablado con nadie, acaso por aquello de que la vida siempre comienza mañana. Pero quizá sea esta la ocasión se presenta, vendría homenaje a todos cuantos en esas horas sombrías pero siempre esperanzadas estuvieron dispuestos a jugarse la vida y en primer término recordar con afecto y admiración que el paso del tiempo ha hecho mayores, a Basilio Muñoz que con más de setenta años a cuestas se lanzó, limpio de todo cálculo y de toda ambición, más joven y animoso que nadie, ejemplo para nosotros individable, a la que iba a ser su última patriada. — N. de la D.

DOMINGO 27 de enero de 1935, en Mercedes. Ante la casa de un modesto empleado de comercio, Miguel Rodríguez Tellechea, se detiene un auto y desciende el contador de la Intendencia, Luis Alzáibar.

—Aprontate, che, que la cosa está peluda y esta noche se arma el bochinche. Dentro de un rato te vengo a buscar. Tenemos que marchar, pelo?

—¿A dónde?

—Después te digo; esperame afuera. Nos espera González Viera.

—¿Don Arturo?

—El mismo.

—¿Y quién viene también?

—Vienen Doroteo Maneiro, Gareta, Luis Alberto Viera, Valentín Brito, Mario Sánchez, Osmar Booth y Marcelino Pereira. Después nos unimos con Ovidio Alonso y Paseyro.

—Y vamos a salir en seguida?

—¡Claro!... ¿Qué se va a esperar?

—Bueno... (1)

A la misma hora, en la estancia de Manuel Martínez, en Río Grande del Sur, a dos leguas y medio de la frontera, inicia su marcha una pequeña caravana de tres automóviles y dos camiones con armas y municiones. Al frente de la partida, Basilio Muñoz, vigoroso anciano de 75 años, reliquia de nuestras guerras civiles, acompañado por dos hijos suyos, Cacho y Alberto, y su concuñado Fares Marcelano.

"En cuanto a la línea fronteriza ofrecía grandes dificultades porque debía hacerse por la calle central del pueblito Guayiyú, pasando entre el edificio de la receptoría y el que servía de asiento al destacamento de guardia. Los revolucionarios se acercaron cautelosamente con los faros apagados, hasta la altura inmediatamente anterior a la línea, distante ésta unos seiscientos metros. De vez allí Muñoz ordenó que fueran encendidos los focos y se emprendiera una rápida marcha hasta pasar al Uruguay. La guardia, sorprendida, intentó reaccionar formándose precipitadamente y dando voz de alto.

"Pero el pasaje ya se había producido y resonaban ya en la noche sobre tierra uruguaya, los gritos viriles que dan la clarinada inicial del movimiento:

"¡Viva la revolución! ¡Viva la revolución!."(2)

En Montevideo, también a la caída de la tarde, una multitud abigarrante recorría las calles céntricas, en tumulto. Festejaba el triunfo del seleccionado uruguayo sobre el de Argentina, en la final del Campeonato Sudamericano de Fútbol, organizado para celebrar el cuarto centenario de la fundación de Lima. Resultado: Uruguay 3, Argentina 0. Goles de Héctor Castro, Taboada y Cicoca.

Veinticuatro días después, el 19 de febrero de 1935, el presidente Gabriel Terra iniciaba su discurso radiodifundido con una lectancia: "La revolución que se venía elaborando hace meses con el objeto de derrocar los poderes constituidos y volver al viejo régimen que el país detestaba con razón, se produjo al fin, y ha sido definitivamente concluida en nueve días."(3)

Fueron nueve días que no conmovieron al Uruguay.

ESPERAR AL GENERAL MARTÍNEZ

No conviene remontar demasiado los orígenes del movimiento que vino a desembocar en los sucesos de enero y febrero de 1935, porque el peligro es hundirse en zonas equívocas de la historia política porque nos interesa bastante cierto en el llamado (por Herrera) "Pacto del chinchulín", del 30 de julio de 1931, que formalizó una alianza entre batllistas y nacionalistas independientes. Ese pacto, que fue la fecha del 31 de marzo de 1933, según la distribución de votos que llevaría las medidas de seguridad implantadas en la vísperas de Pascua y que a su vez determinó el golpe de estado. Ese mismo día se inició la conspiración.(4)

Antes que terminara el año 33, unidos por la abstención, ya figuran juntos, en el mismo frente dispuestos a levantar el Regimiento de Artillería Montada Nº 1, los batllistas "netos" Emilio Frugoni, Alfeo Brum, y el "radical" nacionalista Ricardo Paseyro.8 Incansable conspirador de esos años, Paseyro tuvo a su lado a los organizadores de la revuelta desde la presidencia del Comité Ejecutivo Radical.

Desde 1933 a 1935, pese al cambio de circunstancias, el esquema del levantamiento permanecerá igual: "El plan de acción fue siempre el mismo. Actuaríamos al principio en el norte, esperando la invasión y las incorporaciones del norte, a fin de tener la atención hacia nosotros."(5) A esto se agregaría el pronunciamiento de algunas unidades militares. No existen testimonios escritos acerca de planes más detallados de la insurrección, o al menos yo no los encontré.

Pese a que el esquema no se alteró, la fecha, sí. Entre 1933 y 1935 tanto ambularon en cuanto a fechas. En principio, debió estallar antes del plebiscito de reformas del 30 de abril de 1934, con el objetivo preciso de impedirlas y con ello frustrar los afanes de Gabriel Terra. Pero No fue posible y muchos de los conjurados iniciales se dispersaron. Disponemos para estallar en febrero de 1935, se dio la orden de delatarla. Los defectos de organización. los desencuentros y los malentendidos caracterizaron a la Revolución de Enero, desde un punto de vista militar.

De cualquier manera, los complotados armaron en los distintos departamentos, a través de caudillos lugareños, los compromisos personales para establecer una red elemental, y los cabecillas se instalaron en la frontera de Brasil. A fines de febrero de 1934 el anciano Basilio Muñoz se encuentra en Santa Ana do Livramento y Tomás Berreta en Porto Alegre, donde lo había internado el gobierno brasileño. De Santa Ana parten los cables cifrados para Tomás Berreta y el general Julio César Martínez, militar retirado, de filiación batllista, que se encontraba en uso de licencia en Chile, y quien había comprometido en la conjura a la guarnición de Rivera.7 La cita era para el 27 de marzo en el empalme ferroviario de Cacequi. Tan seguro se sentía Berreta que se despidió por carta del gobernador de Río Grande del Sur y del militar encargado de su custodia en Porto Alegre. A la cita de Cacequi faltó el general Martínez, con lo cual una pieza importante de la conjura quedaba eliminada. Sin embargo, Basilio Muñoz anunció a Berreta que ya tenía parque; en varios refugios de la frontera aguardaban los conspiradores, a quienes se sumaron —en distintas etapas— Carlos Quijano, Luis Batlle Berres y sus hijos, Ismael Cortinas, Juan Labat, José Francisco Saravia y otros.

El 17 de abril, viernes, se instaló el comando revolucionario en un cañerón de las afueras de Santa Ana. Todo debía ocurrir al día siguiente, pues el movimiento estaba planeado para estallar antes de los comicios y plebiscito del 19. Muñoz sabía que, rodeado de las fuerzas federales brasileñas, corrido de un punto a otro de la frontera, como había sucedido en 1904, después del fiasco de la toma de una plaza que asegurara una cabecera de puente, las posibilidades revolucionarias eran nulas. Todo dependía de la llegada del general Martínez. En su lugar llegaron las tropas federales y los conspiradores, que fueron a dar presos en Rivera, Alfredo Lepro y Deolindo Paiva Olivera, también esperaron en vano.

El domingo 19 se realizó el plebiscito. La odiada constitución de los 65 quedaba sepultada por los fragios; con la abstención batllista y nacionalista independiente, los votos del "sí" llegaron a poco más de mil. En los comicios para senadores, diputados e Intendentes triunfó el herrerismo, triunfamo, con la participación minoritaria de riveristas, saravistas, civicos, socialistas y comunistas, que había ganado la batalla de la legitimidad y se regía por nada podía, ahora, considerarse saneado.

Los revolucionarios continuaron esperando, ya finalmente. El 8 de mayo llegó el general Martínez a Santa Ana. No había ya nada que hacer. "Sin embargo tuvo todos los triunfos en la mano y con seguridad conocía los pasos de los revolucionarios, pues el anochecer del 10 de mayo decretó la amnistía a procesados, desterrados y emigrados. Con ello, de un golpe, todos los de la conjura se fueron dispersando. Así terminó la primera etapa.

EL ARTE DE CONSPIRAR

Para algunos, sin embargo, no hubo interrupción. Así, Berreta retornó a Carlos Reyles, donde continuó conspirando hasta que se libró orden de arresto contra él y tuvo que huir, cruzar el río Negro y refugiarse en el Paraguay. En Buenos Aires otra vez se pronunció por la violencia, pero cayó enfermo y no pudo participar en la Revolución de Enero.

Basilio Muñoz no regresó a Uruguay. Se instaló en Santa Ana, con su familia, que formaba su sistema de enlaces más efectivo, y no dejó de conspirar. Terra se vio obligado a solicitar su internación al gobierno brasileño, pero otra vez el tenaz anciano consiguió huir, para seguir tejiendo, con fe y sin fatiga, la trama de su conjura. Refugiado en una casa amiga de San Gabriel, recibió, el 22 de enero, un mensaje del presidente de la Junta de Guerra del Directorio Nacionalista Independiente. Le hacía saber que el gobierno estaba por ordenar la prisión de los jefes revolucionarios y se encontraba en condiciones de desbaratar los nuevos contactos logrados con el ejército, donde ya había tres regimientos apalabrados. Los oficiales anunciaban que si el pronunciamiento se aplazaba más allá del 19 de febrero, no respondían de la fidelidad de sus fuerzas. Era ahora o nunca. "La perspectiva, consistía de inmediato, por el propio chasque, que invadiría el 27 de enero, a las diez de la noche." Hombre de honor, Muñoz creyó en la palabra de un irresponsable y en esas condiciones se inició la Revolución de Enero.

Todo falló: horarios, sincronización, los tres regimientos, los suministros y los enlaces, lo elemental. Todo menos el coraje. Fue tan absurdo que el gobierno, que conocía los hilos de los conspiradores, vacló un instante, sorprendido.9

De jueves a domingo los enlaces recorrieron las calles de Montevideo y los caminos del interior. No hubo noticias formalidades ni precauciones: "Yo había llevado (a San José) la orden de levantamiento y la indicación del día y la hora. Fre me disgustó en algunos diligentes y volví a Montevideo."(10 Mario Segredo, bien conocido federalista de la desorganización. No todos iban armados ni el número de efectivos significaba apoyo popular, por supuesto. Esa actitud, en todo caso, apunta a otro tipo de reflexiones: que la nobleza y sacrificio de nuestros paisanos siguió hasta bien entrada la actualidad militar y política de sus dirigentes, como tantas veces ha sucedido en nuestra historia.

PASO MORLAN

Si se descuentan tiroteos y sustos mutuos, el encuentro más importante de los conjurados tuvo lugar en Melián,11 sobre el arroyo Colla, en el departamento de Colonia, lugar geográficamente bueno, donde se encontraba en la chambona estrategia de los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

RUBEN COTELO

al uruguay

la noche, en lo de Maximiano Perdomo, Muñoz enterró las armas y disolvió los pocos hombres que lo acompañaban. El mismo 29 inició la retirada hacia la frontera. A las 17 horas, en Pablo Páez, se enteró que la División Cerro Largo, con el batallón Lezquel Silveira al frente, se encontraba en la Isla de las Muertas. Decidió entonces incorporarse a ella, lo que efectuó en la madrugada del 30. Mientras tanto, la División Cerro Largo se había enterado del licenciamiento de las tropas de Muñoz.

A esa altura sí la sublevación estaba perdida, por falta de conexión y comunicación entre los alzados. Porque hubo partidas sueltas, aisladas entre sí, en varios lugares de Colonia y Canelones, Rocha y Minas, Treinta y Tres y Tacuarembó y sobre todo a lo largo del río Negro, desde la frontera con Río Grande hasta el río Negro, pero en todo momento quizo minimizar la importancia de la revuelta, contestó oficialmente, el viernes 2 de febrero, unos 1.500 hombres.18 Aun reducida a esas dimensiones, la insurrección, la mitad de los cuales militaba en la División Cerro Largo, esa cantidad de días y la hora. Fre me disgustó en algunos diligentes y volví a Montevideo."(10 Mario Segredo, bien conocido federalista de la desorganización. No todos iban armados ni el número de efectivos significaba apoyo popular, por supuesto. Esa actitud, en todo caso, apunta a otro tipo de reflexiones: que la nobleza y sacrificio de nuestros paisanos siguió hasta bien entrada la actualidad militar y política de sus dirigentes, como tantas veces ha sucedido en nuestra historia.

PASO MORLAN

Si se descuentan tiroteos y sustos mutuos, el encuentro más importante de los conjurados tuvo lugar en Melián,17 sobre el arroyo Colla, en el departamento de Colonia, lugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

Paso Morlán, en el departamento de Colonia, hugar geográfico donde hubo, en efecto, una batalla. Pero no fue así. Los revolucionarios, que pelearon en el lugar elegido por el enemigo, o el azar, no por ellos.

A las dos de la mañana la columna de Mercedes llegó al lugar de la cita, en Melián. La gente de Dolores, treinta hombres con veinticinco fusiles de largo alcance y cuarenta mil tiros, en carruajes y compuesta de nueve autos y un camión, apareció con seis horas de atraso. Allí conferenciaron Alfredo Paseyro y González Viera; aleredor de las 15 horas recibieron chasque Informando del acantonamiento de Paso Morlán.

DIBUJO DE PACO

DE MONTEVIDEO A LAS COSTAS DEL RÍO NEGRO

"Seré fuerte, seré justo", dijo Terra esa misma noche en declaraciones que el otro día ha publicado el diario El Pueblo. El trámite de los decretos de emergencia se facilitaba porque regían —a causa de la inestable conspiración en una marcha— medidas puntos de seguridad (durante hasta el 18 de mayo). El Poder Ejecutivo creó un mando y la Comisión Permanente de la Asamblea General, dando cuenta de los "actos subversivos" en que habían los partidos de oposición llamados batllistas netos y nacionalistas posiblistas" y de la aprobación del decreto que intervino oficinas postales, telégrafos y teléfonos; limitó el derecho de reunión y asociación, allanamiento sin orden judicial y la requisa de diversos elementos. Ese día fue clausurado El País y clausuran los partidos 6 de febrero con el nombre de Cróónicas) y hubo 71 detenidos.28

El jueves 21, ya casi seguro, Terra realizó un desafiante paseo matutino en automóvil por Sarandí, 18 de Julio y la rambla de Pocitos hasta Malvín con José Pedro Fresnedo obediente. La verdad es que, si se descuentan rumores —consecuencia de la censura— y algunas medidas en el país, y sobre todo en Montevideo, reinaba la calma, y el turismo, que contaba por entonces, según la Crítica, no se detuvo en ningún momento.21

Antes y después de la incorporación de Basilio Muñoz a la División Cerro Largo. Zavala Muniz sospecha el fracaso de la empresa, pues ante el vacío popular de la revuelta e inminente la traición de su propio partido, el batllismo. Se deja dominar por el desánimo y apunta al desarmado reproche a la masa montevideana que ha volcado su entusiasmo por la hazaña deportiva del seleccionado. En las páginas de su testimonio se perciben entrelíneas de bochorno y papelón: en pocas horas la revolución se ha transformado en correrío, o tal vez en algo menos, en una desbandada general, o al desorden chachos tercos y rabioneros, vigilados de lejos por la aviación y consecuentemente de todo movimiento de tropas. Relee de rodeados y no atacarlos, para que se cocinen en su propio asistamiento y frustración.

Basilio Muñoz no era hombre de dejar a ninguno de los suyos en la estacada. Buen conocedor de la situación militar, y ahora de la nula resonancia política del movimiento, sabía que las esperanzas eran infinitas y vanas. Pero su presencia dignificó a los insurgentes. al borde mismo del desbande avergonzado. Veterano del 96 y del 1904, de la izquierda supo también que comandaba la última patriada del siglo XIX y recurrió a los mismos métodos de esa época, que eran también los únicos a su alcance: movilidad continua y espera.

"Muñoz no cree ya en el triunfo de esta revolución, y sólo le preocupa la suerte de estos hombres que le siguen, entusiastas y resueltos, trabajados todos, en lo íntimo, por una dolorosa contradicción que entristece al general. Y hasta pone a preocupa la vida de sus soldados, le acicatea el deseo de entregar la suya en cualquier entrevero, o en cualquier empresa de la marcha."22

La anotación de Zavala corresponde al jueves 19. Es exacta, pese a que los revolucionarios desconocen las novedades de la jornada que van llegando a los Ministerios del Interior y Defensa de Montevideo. Por todo el país han caído partidas sueltas. En los montes de Yaguarí, luego de una escaramuza, 30 hombres con diez fusiles y diez carabinas; en Colonia, restos de Paso Morlán. 24 hombres al mando de Arturo González Viera, que está herido, y Antonio Paseyro; en Santa Clara, 41 hombres con 15 máuseres, 23 carabinas y un remington; en Puntas de Cañada Brava, Tacuarembó, un grupo de 41 revoltosos; en Soriano, tres hombres, restos de Paso Morlán; en Rocha, cuatro apresados; en San José, otro grupo, aunque Francisco Espínola padre pudo huir;23; en Pablo Páez y Lechiguana se entregaron 60 hombres, entre ellos varios miembros de la numerosa familia del general Muñoz.

Al día siguiente, sábado 2, las fuerzas gubernistas no necesitan reducir a los revoltosos, que se entregan solos. Caen así diversas partidas sueltas, entre ellas la banda del "mulato" Miguel Ferreyra, que encabezaba 202 hombres. Balbino Silveira es apresado en Rincón de Pando, comandante militar de la zona, y le confía que a él se le aseguró que el 26 de enero el país entraría en convulsión. Balbino Silveira, doctor: Goyenola y otros elementos de Tupambaé buscaban incorporarse a Brigido Arremando para unirse a la División Cerro Largo; no pudieron hacer contacto con Ezequiel Silveira, segundo jefe de la división. La maquinaria represiva del gobierno ha tardado en ponerse en movimiento. Pero ahora ella se revela incompetente, pesada, tosca, como en el 97, como en 1904. Pero nuestras revoluciones no implican únicamente movimientos militares, sino también políticos. La lentitud pudo deberse a desconfianza y a las condiciones del levantamiento, o al desgano cuartelero y la sebona burocracia que empastaba a nuestro ejército, ayudada por el desinterés de la casa de Gobierno. Terra tampoco era un sanguinario y no le convenía que la represión fuera mucho más poder la delgada legitimidad, tan laboriosamente gestada, y el apoyo pasivo o indiferente de la mayoría parte de la población arriesgabas trocarse en repugnancia. Nadie hizo reproches: la lentitud favorecía al régimen.

De todos modos, el Estado Mayor, instalado en Santa Clara de Olimar, elaboró un plan de ataque. Las tropas revolucionarias se escalonaban a lo largo del río Negro, desde la frontera hasta Paso Morlán, con algunos núcleos en los valles cercanos. Se trataba de rodear los cuatro columnas. La primera, al este, al mando del general Urrutia, tendría a su cargo rastrillar del Paso Avala al Paso de Aguilar; la segunda, encabezada por el coronel Magallanes, al oeste, entre el Cordobés y Paso Mitnuno; al centro, el general Mendivil, jefe del estado mayor.24 Por su parte Muñoz suponía, correctamente, que otras fuerzas tendrían que avanzar desde Durazno y Rivera para completar el cerco.25 Omisión reveladora: ni revolucionarios ni gobierno confiesan que la presión debía ejercerse de oeste a este, para dejar libre el camino de plata hacia la frontera, según la tradición de nuestras guerras civiles. Se evitaría, así, el sacrificio prolongado y humillante de la guerrilla en los densos montes del río Negro.

No hubo necesidad de poner en práctica tantos desvelos estratégicos. Una nueva arma se hizo presente en las revoluciones orientales. La eficacia represiva de la aviación sorprendió no sólo a los revolucionarios sino también a las fuerzas del orden. Al otro día de Paso Morlán viejos biplanos de la guerra del 14, asegurados con clavos y alambres, despegaron de la base de Camino Maldonado para localizar las partidas sueltas que ambulaban por Colonia. Trasladado el frente al río Negro, la escasa autonomía de vuelo de los aparatos hizo que se trazara una pista y base en Santa Clara, junto al Estado Mayor, con su reserva de combustible, repuestos y parque.

Utilizados primero en tareas de observación, un simple ensayo de bombardeo se efectuó sin eficacia biológica y militar. Bastaron unas pequeñas bombas arrojadas a ojo sobre un grupo de tropas insurrectas en Minas, el día 4, para provocar el desbande. Los guerreros, ensordecidos, quedaban a pie juntando y arreando enloquecía a los caballos, que huían sin que nadie pudiera detenerlos. Según Zavala, en la vuelta se había planteado la posibilidad de que se usara esta renovación en la tecnología militar, pero no contrarrestaría. De los fogones revolucionarios, donde se doraban los costillares y se calentaba el agua para el mate, salían entre los árboles de los montes la delatora columna de humo.26

El resto fue consecuencia de la rutina y quizá también del azar. Los aviones despegaban de la base de Santa Clara y hacían los montes del río Negro con algunas bombas. Quizo la fatalidad que, entre las 9 y las 10 de la mañana del lunes 4, una bomba cayera sobre el estado mayor de la División Cerro Largo, instalado en la Picada de los Ledones. Murieron Enrique Fernández Segundo Muniz, Luis Gino y Basilio Pereira. Una hora antes, Muñoz, Silveira y Zavala Muniz habían firmado la proclama de despedida.

Esa misma tarde se disolvió la División Cerro Largo, la columna más numeroso que lograra congregar la Revolución de Enero. El 6 de febrero Basilio Muñoz, con dos hijos y cuatro compañeros, cruzaba la frontera y solicita asilo político en Brasil. Al día siguiente, el gobierno da por terminada oficialmente la subversión. El viernes 8 regresa de Lima el seleccionado campeón sudamericano, homenajeado el domingo con un Estadio Centenario repleto. Las compañías portátiles de revistas realizan su acostumbrada temporada estival en Montevideo. Los diarios anuncian que a fin de mes llega el gran circo Sarrasani.

(Pasa a la pág. siguiente)

LOS NUEVE DIAS QUE NO..

(Viene de la pág. anterior)

Los prisioneros de guerra no languidecen en las prisiones: en pocos días retornarán a sus hogares.[87] La última patriada ha terminado.

CHIRINADA O MOJÓN

Sobre la Revolución de Enero se ha escrito mucho, tal vez demasiado; incluyendo este artículo, por supuesto. Zavala Muniz, escritor al fin, se despachó con un testimonio de casi trescientas páginas, muchas de las cuales no han marchitado; pese a sus dimensiones, desproporcionadas con el acontecimiento, bien leído y mejor interpretado, constituye todavía un documento honesto y veraz.

La importancia de los sucesos también ha sido exagerada. "La Revolución de Enero —dicen Ardao y Julio Castro— **fue un mojón colocado en la linde de dos épocas.** Con ella murió la etapa pujante política y lugareña del movimiento popular desencadenado por la dictadura, y se inició la etapa de la concepción económico-social, llevándolesle a un eslabe orgánico con la vasta contienda internacionalista del continente."[23] Válida esta reflexión como proyecto político para el momento en que se emitió (1936), el fervor militante no tiene por qué soslayar un análisis histórico más preciso.

"Chirinada", calificó instantáneamente Ghigliani desde la columna de editoriales de **El Pueblo**[24] y desde ayer Luis Lacalano Batlle recogió el rótulo[30] ningún otro terriste se ha pronunciado. La publicidad posterior del movimiento quedó a cargo de los vencidos, que en esta oportunidad escribieron la historia.

A treinta y cinco años vista, hay que reconocerlo: como sublevación armada no fue algo serio ni responsable; fue, incluso, una chamboneada, casi heroica. No hubo, siquiera, la malicia (por no decir «feliz» osadía) del suspender la fecha ante la evidencia del triunfo uruguayo en Lima. No es una objeción mínima: a esa altura de la historia de Uruguay el fútbol se ha convertido ya en una fuente considerable de satisfacciones colectivas que beneficia a cualquier gobierno. Acota con comprensión y revela un vacío espiritual sobre el que se puede actuar políticamente. Sospecho cierta soberbia intelectual en el afán de realizar una supuesta revolución popular sin el pueblo, basada en la única esperanza de que, levantada una noble bandera y sin pasar por fatigosos trabajos de base, se produzca una adhesión instantánea.

Los complotados desdeñaron actuar sobre Montevideo. Ni siquiera armaron un aparato publicitario mínimo para contrarrestar la censura de prensa. Cuando informaron en Buenos Aires, las versiones que hicieron correr eran fantasiosas y engañaron a los propios revolucionarios de la División Cerro Largo.[31]

Carecían de planes, y no sólo militares, que fallaron todos. Aparentemente, según se deduce de los testimonios, se trataba de realizar una conmoción en los campos, provocar el pronunciamiento de unidades militares y después ver qué. A partir de aquí reina la nebulosa. Es el equema implícito del 97 y 1904: una exitosa correría contra la que se estrella la ineficacia represiva del gobierno, con lo cual éste se desgasta y debe sentarse en una mesa de negociaciones, o admitir pacificadores (el intermediador político) que arranca concesiones. Si ya en 1904 esto se mostró ineficaz (el poderío financiero puso de parte del gobierno la nueva tecnología militar), en 1935 era meramente anacrónico. O tal vez la hipótesis romántica del Quebracho, que afrentó psicológicamente a Santos. Pero se necesitaba el mag-

nicida, un nuevo teniente Ortiz, un nuevo Avelino Arredondo. Lo curioso es que se presentó, espontáneamente.

Un hombre bueno asumió el disfraz del pasado, convocó a los viejos espíritus, obedeció a rancias dignidades democráticas y actuó solitario.[32] en nombre de mancilladas dignidades pisoteadas. Los fantasmas de Ortiz y Arredondo guiaron la mano de Bernardo García en el paseo oficial de Montevideo el sábado de luto de junio de 1935. Ni tragedia ni farsa en la repetición. Fue algo triste: hirió, sin ganas de matar.

Terra estalló en indignación: eso no estaba en las reglas del juego, a él eso no. Auténticamente magnánimo en otras ocasiones, ahora actuó con ferocidad uruguaya. Clausura de diarios, redadas de opositores, planazos y fajinas en el Cuartel de Policía, reapertura de la Isla de Flores, destierros. Ricardo Paseyro, escribiendo después a Martín, pensaba que el régimen se desmoronaba y se repetía el esquema del Quebracho y del 97: revolución vencida más magnificida. Pero esta vez no fue después. El esquema falló porque en ningún momento se sintió vacilar al régimen. Pero la represión gotea de Terra, en definitiva un hombre mediocre y pagado de sí mismo, revela que una acción terrorista bien orientada, en la primera semana de febrero, con grupos armados merodeando en campaña, habría empujado hacia un baño de sangre.

AMBIGÜEDAD DE LAS REVOLUCIONES DEMOCRÁTICAS

¿Para qué, en definitiva? El gobierno había sanead, así sea malamente, en legitimidad y de esa manera había roto las acciones de la oposición, siempre atenta a las formalidades constitucionales. En 1934, antes del plebiscito, se había violado las circunstancias legales habían cambiado en favor de Terra. Se neopió la Ley de Lemas a propuesta por Vaz Ferreira, que advertía sobre los peligros y misterios que encerraba el sufragio. Terra, si éste era depuesto por la violencia. Al fin de cuentas; en caso de ganar, el gobierno de Ardeo con una mesa de negociaciones, y el mismo objetivo se conseguía con la medatización del tiempo, con el desgaste de los mismos y los altos de la oportunidad de influir sobre un sucesor conocido. Para este plan, tanto la Revolución de Enero como el atentado de Bernardo García fueron un retroceso. Esto explica la lenta, en el tiempo, caída del bando de la conspiración, que tanto desengaño causó a Zavala Muniz, que se perdió en la bruma del Frente Agrupación Avanzar. Llegado el momento de la reparación democrática, se reconoció el error legal para llegar a la restauración de instituciones.[34] Por lo demás, los batllistas carecían del hábito de conspiraciones y, si no era desde el poder, no servían para manipular al ejército, cosa que les repugnaba.[35] De modo que, a principios de 1933 ya estaba esbozado el camino mental que conduciría al mitin de Julio de 1938 "Por nuevas constituciones y leyes democráticas".

Si éste era el panorama de la oposición, mucho menos favorable es presentaba la distribución de fuerzas sociales representadas en el partido del orden. Por un lado, políticamente, una parte del batllismo con Terra, y dentro del Partido Colorado, el riverismo; en el Partido Nacional, la mayoría, con Herrera fuerte en el campo. Como apoyos económicos, los de siempre: la banca, el gran comercio importador y exportador, la industria, la Federación Rural, es decir los mismos sectores que habían integrado el Comité de Vigilancia Económica o Comité del "Vintén". Además, deben contabilizarse las excelentes relaciones que Terra cultivaba con los gobiernos de Justo en Argentina y Vargas en Brasil, con las compañías inglesas y norteamericanas.

La zafra de lana se comercializaba con lentitud y precios bajos, pero en compensación estaba el turismo de Semana Santa. La bolsa, el comercio de otras fiebres revolucionarias, según recordó **El Pueblo**, no se alteró durante la sublevación, ya menos era que el sector de la oposición se la clausuraba apenas comenzaba a molestar.

Pero el aparato burocracia y los jubilados, una masa humana que depende de los pagos del estado y no ha objetivamente a los destinos de cualquier gobierno que asegure el pago puntual. Es un cuerpo parasitario sumamente de su desarrollo y dependencia, que sabe que su existencia material se encuentra tutelada por el aparato estatal y a través de él por la clase gobernante, que vuelca en oficinas la mano de obra que no puede o desdeña ocupar. Una mayoritalidad económica financia por medio de impuestos. Charlone, ayer como hoy, manipula sus cifras y contabiliza el pero pagaba a principios de mes. El **Pueblo** no dejó de destacar, con notas y títulos, el pago normal y puntual del presupuesto.

Tan importante era la sumisión de los funcionarios para el partido del orden que a ellos Terra dedica buena parte de sus declaraciones triunfales formuladas a El Pueblo, el 17 de febrero, cuando ya se sabe que Basilio Muñoz se encuentra en Brasil. Es un tratamiento admonitorio y tranquilizador destinado a reservar simplicidades y alianzas. Se justifica por haber destituido de sus cargos a quienes participaron en la sublevación y de inmediato calma y sosiega a la burocracia que permanecerá fiel: "Quienes cumplan bien su deber y guarden una conducta digna de un funcionario público que aun cuando no sean partidarios del gobierno lo hayan servido de buena fe y correctamente..." Un párrafo después recurre a otro reflejo de la escala pavloviana: el pago puntual de sueldos. Es absoluta regularidad. El 31 de enero fue sancionada la ley de presupuesto general de gastos para el año 1935. Al día siguiente comenzaron los pagos de sueldos a todo el personal de la administración pública hasta ayer, 6 de febrero, la Contaduría General de la Nación había abonado $ 2.221.229.99 en sueldos, jornales, gastos, etc. En el correr de esta semana los pagos correspondientes a enero queda'án terminados."[36]

¿No exageramos? Creemos, al demostrar que fue algo más que una chirinada y algo menos que un mojón entre dos épocas? De la crónica de los hechos y la sucesión de errores, omisiones e incompetencia conspirativa fluye una secuencia de datos fallidos con significación que me parece obligatorio consignar. Si la Revolución de Enero no fue algo serio, sí fue algo trascendente. Se quiso ser algo serio. Fue una balandronada que buscó intimidar al régimen de Terra, pero el 31 de enero pars pana una toma del poder era porque no lo ambicionaba. Trató patéticamente de hacer creer que existía, con los otros puestos hipnotizados, en el gobierno, en la administración, en el ejército, en el pueblo. No fue una revolución, fue un intento que buscaba el asiento en una mesa de negociaciones. Que ocuparían los frascos y quepue debió ser el acto preparatorios (el compromiso de los tres regimientos nunca existió) buscaba el fracaso, porque evitaba la ejecución de los planes más sensatos. Es el equívoco, la ambigüedad de las revoluciones democráticas, de clase media, que jamás se ponen en un brete si no tiene seguros, es decir, pacificación, pacto, intermediación, reparto, coparticipación. Este era el único proyecto de enero del 35, no importa ahora si tácito o expreso, porque es el que surge de la conducta misma de los protagonistas, de las circunstancias en que se encontraron y les trasmitió el pasado. "Ningún partido exagera más ante él mismo sus medios que el democrático. Ninguno se engaña con más ligereza acerca de la situación."[37]

Anacrónica o moderna, ahora tanto da. Porque del análisis correcto que hagamos de la Revolución de Enero dependerá en buena parte que más se convierta en la piedra de tranada, vispera o preludio de la decisiva, la de veras.

(1) "Se batió bajo una lluvia de metralla. Había Miguel Rodríguez Telleches, el checoeco inspector de Paso Morlán." **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16. La entrevista, ágil, entretenidísima, recomendable y, por lo que se sabe, bastante fidedigna, mereceria figurar en una antología de la picaresca de nuestras guerras civiles, tan abundante. (2) Arturo Ardao y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

(3) José Luciano Martínez **Gabriel Terra**. Montevideo, 1935, tomo II, p. 161.

(4) Ver El Pueblo, 5/II/35, entrevista con coronel Eduardo Urbano Haro, en Mercedes, quien dijo que Ismael Cortinas lo comprometió desde el 31 de marzo; agregó que a partir de entonces actuó con mucho cuidado.

(5) José Luciano Martínez, op. cit., p. 103.

(6) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35.

(7) El general Alfredo García era uno de los pocos contactos serios, quizás el único, que ejercitas los oficiales retirados en el ejército. También con él tuvo Gabriel Terra un contacto directamente en la revolución. Por lo demás, no hay mucha información. Pero fue tan viable su participación que Terra, en febrero del 35, lo hizo prisionero y luego lo alimnó de la lista de retirados. Un detalle de las andanzas de García pueden leerse en Daniel Vidart, **Tomás Berreta**. Montevideo, 1966, p. 86 y ss. Luis de Basilio Muñoz, en el citado libro de Ardao y Castro, p. 109 y ss. En lo esencial ambos libros coinciden.

(8) Zavala Muniz, **La Revolución de enero, 5/I/**. (presumiblemente, Montevideo, 1936), p. 238. Confirmación en prosa bluñez en Ardao y Castro, ut., 167/8. Ninguno de los dos libros menciona el nombre del presidente de la Junta de Guerra y no son muy precisos, el momento de sacar trapitos al sol. (9) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35. Paz Morlán, el ejército no cerró las carreteras y no hizo nada para sofocar la sublevación. El insurrecto Miguel Rodríguez Telleches, Zavala Muniz dice que el lugar del combate y esperó el ómnibus interdepartamental de las 9 de la mañana. Montevideo se alcló en una pensión y al otro día, 1/I/35, se enteró de la Pluma Independencia. El 1º fue detenido por policías de civil montevideanos. Ver reportaje cit. **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16.

(10) Francisco Ghiglianí, **Reflexiones sobre su obra**, Montevideo 1963, p. 16. (11) El Pueblo, 30/I/35, p. 1. Ver también Zavala Muniz, ut. p. 247 y ss.

(12) Ricardo Paseyro a su hermano Ricardo en Ricardo Paseyro, **Pasado y presente**. Buenos Aires, 1945, p. 203.

(13) **Vida cit.**, p. 188.

(14) La noticia tenía que venir sobre el cierre parlamentario de la tenidencia de la conjura militar. Las tres unidades implicadas en la sublevación eran las de Paysandú, Flores y Soriano, según permitió saber **El Pueblo**, 31/I/35, p. 1, cuando reprodujo la entrevista que Basilio Muñoz concedió a corresponsal de **La Tribuna Popular**. Es lo que parece, sobre Flores. El debate, confuso, se centra en Paysandú. Delgrossi, Montevideo y Canelones, para Basilio Muñoz, en la entrevista citada. Pastor congregaba en las cosas del Río Negro.

(15) Ver declaraciones proporcionadas por el coronel Alfredo Baldomir, ministro de Guerra. **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1. La lista de detenidos publicada por la prensa montevideana el 31 de enero es errónea: muchos sedicciosos retornaron tranquilamente a sus cuarteles.

(16) Aldo Solari, Néstor Campiglia y Carlos Real de Azúa, **Batllismo y antibatllismo**. Montevideo, 1966, p. 11.

(17) Ver **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1, porque el decisivo fue el bombardeo aéreo del cuartel general de Paso Morlán. Ver también, para la revolución, a Ricardo Paseyro, p. 206.

(18) Ricardo de Paseyro, loc. cit., habla de 104 hombres con tres ametralladoras. El mismo Basilio Muñoz, a menos de 36. Los «voluntarios» eran unos 60; los «civiles» no llegaban a 40.

(20) Un decreto de enero 20, 1º dispuso que **los funcionarios públicos que ejerzan o inicien actividades hayan de ser suspendidos en el acto en el movimiento subversivo actual**. Habla también el ofen Terra. Ver Ismael Cortinas, miembro del directorio del Partido Nacional, en conversación con el periodista Ramón Rosa Rodríguez, en Marcha, 17/I/36, p. 3.

(21) Ver Ricardo Paseyro, ut. p. 207. Martínez Trueba, que había sido ministro de Hacienda de Terra, se entrevistó en Montevideo con el jefe de la sublevación, Gabriel Terra, Alfredo García y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

(3) José Luciano Martínez **Gabriel Terra**. Montevideo, 1935, tomo II, p. 161.

(4) Ver El Pueblo, 5/II/35, entrevista con coronel Eduardo Urbano Haro, en Mercedes, quien dijo que Ismael Cortinas lo comprometió desde el 31 de marzo; agregó que a partir de entonces actuó con mucho cuidado.

(5) José Luciano Martínez, op. cit., p. 103.

(6) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35.

(7) El general Alfredo García era uno de los pocos contactos serios, quizás el único, que ejercitas los oficiales retirados en el ejército. También con él tuvo Gabriel Terra un contacto directamente en la revolución. Por lo demás, no hay mucha información. Pero fue tan viable su participación que Terra, en febrero del 35, lo hizo prisionero y luego lo alimnó de la lista de retirados. Un detalle de las andanzas de García pueden leerse en Daniel Vidart, **Tomás Berreta**. Montevideo, 1966, p. 86 y ss. Luis de Basilio Muñoz, en el citado libro de Ardao y Castro, p. 109 y ss. En lo esencial ambos libros coinciden.

(8) Zavala Muniz, **La Revolución de enero, 5/I/**. (presumiblemente, Montevideo, 1936), p. 238. Confirmación en prosa bluñez en Ardao y Castro, ut., 167/8. Ninguno de los dos libros menciona el nombre del presidente de la Junta de Guerra y no son muy precisos, el momento de sacar trapitos al sol.

(9) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35. Paz Morlán, el ejército no cerró las carreteras y no hizo nada para sofocar la sublevación. El insurrecto Miguel Rodríguez Telleches, Zavala Muniz dice que el lugar del combate y esperó el ómnibus interdepartamental de las 9 de la mañana. Montevideo se alcló en una pensión y al otro día, 1/I/35, se enteró de la Pluma Independencia. El 1º fue detenido por policías de civil montevideanos. Ver reportaje cit. **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16.

(10) Francisco Ghiglianí, **Reflexiones sobre su obra**, Montevideo 1963, p. 16.

(11) El Pueblo, 30/I/35, p. 1. Ver también Zavala Muniz, ut. p. 247 y ss.

(12) Ricardo Paseyro a su hermano Ricardo en Ricardo Paseyro, **Pasado y presente**. Buenos Aires, 1945, p. 203.

(13) **Vida cit.**, p. 188.

(14) La noticia tenía que venir sobre el cierre parlamentario de la tenidencia de la conjura militar. Las tres unidades implicadas en la sublevación eran las de Paysandú, Flores y Soriano, según permitió saber **El Pueblo**, 31/I/35, p. 1, cuando reprodujo la entrevista que Basilio Muñoz concedió a corresponsal de **La Tribuna Popular**. Es lo que parece, sobre Flores. El debate, confuso, se centra en Paysandú. Delgrossi, Montevideo y Canelones, para Basilio Muñoz, en la entrevista citada. Pastor congregaba en las cosas del Río Negro.

(15) Ver declaraciones proporcionadas por el coronel Alfredo Baldomir, ministro de Guerra. **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1. La lista de detenidos publicada por la prensa montevideana el 31 de enero es errónea: muchos sedicciosos retornaron tranquilamente a sus cuarteles.

(16) Aldo Solari, Néstor Campiglia y Carlos Real de Azúa, **Batllismo y antibatllismo**. Montevideo, 1966, p. 11.

(17) Ver **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1, porque el decisivo fue el bombardeo aéreo del cuartel general de Paso Morlán. Ver también, para la revolución, a Ricardo Paseyro, p. 206.

(18) Ricardo de Paseyro, loc. cit., habla de 104 hombres con tres ametralladoras. El mismo Basilio Muñoz, a menos de 36. Los «voluntarios» eran unos 60; los «civiles» no llegaban a 40.

(20) Un decreto de enero 20, 1º dispuso que **los funcionarios públicos que ejerzan o inicien actividades hayan de ser suspendidos en el acto en el movimiento subversivo actual**. Habla también el ofen Terra. Ver Ismael Cortinas, miembro del directorio del Partido Nacional, en conversación con el periodista Ramón Rosa Rodríguez, en Marcha, 17/I/36, p. 3.

(21) Ver Ricardo Paseyro, ut. p. 207. Martínez Trueba, que había sido ministro de Hacienda de Terra, se entrevistó en Montevideo con el jefe de la sublevación, Gabriel Terra, Alfredo García y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

LA OLGARQUIA COMPLOTADA

• Los grupos fascistas que vienen acumulando alimentando en Montevideo ante la pasividad o complicidad policial y, en muchos casos, con la colaboración de ciertos jerarcas, pasaron el martes su infantilismo al poner en marcha una nueva maniobra tendiente a boicotear al vespertino "De Frente", mediante la calumnia y la intimidación.

Ese día, varios avisadores del diario referido comenzaron a recibir violentas notoriamente apócrifos y con la firma de la organización cuyo nombre ha sido prohibido por decreto. En ellos se expresaba: "Entendemos que el apoyo al diario De Frente que usted patrocinando por intermedio de sus avisos, no es solamente un método de hacer publicidad en el órgano de prensa más leído, sino también una forma de apoyar la justa lucha contra la oligarquía del Movimiento (nombre prohibido). A su debido tiempo, que ejecutas los compañeros en el ejército. También con el mismo criterio actuará en forma directamente en la revolución. Por lo demás, no hacemos más que lo que hizo tan viable su participación que Terra, en febrero del 35, lo hizo prisionero y luego lo alimnó de la lista de retirados. Un detalle de las andanzas de García pueden leerse en Daniel Vidart, **Tomás Berreta**. Montevideo, 1966, p. 86 y ss. Luis de Basilio Muñoz, en el citado libro de Ardao y Castro, p. 109 y ss. En lo esencial ambos libros coinciden.

(8) Zavala Muniz, **La Revolución de enero, 5/I/**. (presumiblemente, Montevideo, 1936), p. 238. Confirmación en prosa bluñez en Ardao y Castro, ut., 167/8. Ninguno de los dos libros menciona el nombre del presidente de la Junta de Guerra y no son muy precisos, el momento de sacar trapitos al sol.

(9) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35. Paz Morlán, el ejército no cerró las carreteras y no hizo nada para sofocar la sublevación. El insurrecto Miguel Rodríguez Telleches, Zavala Muniz dice que el lugar del combate y esperó el ómnibus interdepartamental de las 9 de la mañana. Montevideo se alcló en una pensión y al otro día, 1/I/35, se enteró de la Pluma Independencia. El 1º fue detenido por policías de civil montevideanos. Ver reportaje cit. **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16.

(10) Francisco Ghiglianí, **Reflexiones sobre su obra**, Montevideo 1963, p. 16.

(11) El Pueblo, 30/I/35, p. 1. Ver también Zavala Muniz, ut. p. 247 y ss.

(12) Ricardo Paseyro a su hermano Ricardo en Ricardo Paseyro, **Pasado y presente**. Buenos Aires, 1945, p. 203.

(13) **Vida cit.**, p. 188.

(14) La noticia tenía que venir sobre el cierre parlamentario de la tenidencia de la conjura militar. Las tres unidades implicadas en la sublevación eran las de Paysandú, Flores y Soriano, según permitió saber **El Pueblo**, 31/I/35, p. 1, cuando reprodujo la entrevista que Basilio Muñoz concedió a corresponsal de **La Tribuna Popular**. Es lo que parece, sobre Flores. El debate, confuso, se centra en Paysandú. Delgrossi, Montevideo y Canelones, para Basilio Muñoz, en la entrevista citada. Pastor congregaba en las cosas del Río Negro.

(15) Ver declaraciones proporcionadas por el coronel Alfredo Baldomir, ministro de Guerra. **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1. La lista de detenidos publicada por la prensa montevideana el 31 de enero es errónea: muchos sedicciosos retornaron tranquilamente a sus cuarteles.

(16) Aldo Solari, Néstor Campiglia y Carlos Real de Azúa, **Batllismo y antibatllismo**. Montevideo, 1966, p. 11.

(17) Ver **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1, porque el decisivo fue el bombardeo aéreo del cuartel general de Paso Morlán. Ver también, para la revolución, a Ricardo Paseyro, p. 206.

(18) Ricardo de Paseyro, loc. cit., habla de 104 hombres con tres ametralladoras. El mismo Basilio Muñoz, a menos de 36. Los «voluntarios» eran unos 60; los «civiles» no llegaban a 40.

(20) Un decreto de enero 20, 1º dispuso que **los funcionarios públicos que ejerzan o inicien actividades hayan de ser suspendidos en el acto en el movimiento subversivo actual**. Habla también el ofen Terra. Ver Ismael Cortinas, miembro del directorio del Partido Nacional, en conversación con el periodista Ramón Rosa Rodríguez, en Marcha, 17/I/36, p. 3.

(21) Ver Ricardo Paseyro, ut. p. 207. Martínez Trueba, que había sido ministro de Hacienda de Terra, se entrevistó en Montevideo con el jefe de la sublevación, Gabriel Terra, Alfredo García y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

(3) José Luciano Martínez **Gabriel Terra**. Montevideo, 1935, tomo II, p. 161.

(4) Ver El Pueblo, 5/II/35, entrevista con coronel Eduardo Urbano Haro, en Mercedes, quien dijo que Ismael Cortinas lo comprometió desde el 31 de marzo; agregó que a partir de entonces actuó con mucho cuidado.

(5) José Luciano Martínez, op. cit., p. 103.

(6) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35.

(7) El general Alfredo García era uno de los pocos contactos serios, quizás el único, que ejercitas los oficiales retirados en el ejército. También con él tuvo Gabriel Terra un contacto directamente en la revolución. Por lo demás, no hay mucha información. Pero fue tan viable su participación que Terra, en febrero del 35, lo hizo prisionero y luego lo alimnó de la lista de retirados. Un detalle de las andanzas de García pueden leerse en Daniel Vidart, **Tomás Berreta**. Montevideo, 1966, p. 86 y ss. Luis de Basilio Muñoz, en el citado libro de Ardao y Castro, p. 109 y ss. En lo esencial ambos libros coinciden.

(8) Zavala Muniz, **La Revolución de enero, 5/I/**. (presumiblemente, Montevideo, 1936), p. 238. Confirmación en prosa bluñez en Ardao y Castro, ut., 167/8. Ninguno de los dos libros menciona el nombre del presidente de la Junta de Guerra y no son muy precisos, el momento de sacar trapitos al sol.

(9) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35. Paz Morlán, el ejército no cerró las carreteras y no hizo nada para sofocar la sublevación. El insurrecto Miguel Rodríguez Telleches, Zavala Muniz dice que el lugar del combate y esperó el ómnibus interdepartamental de las 9 de la mañana. Montevideo se alcló en una pensión y al otro día, 1/I/35, se enteró de la Pluma Independencia. El 1º fue detenido por policías de civil montevideanos. Ver reportaje cit. **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16.

(10) Francisco Ghiglianí, **Reflexiones sobre su obra**, Montevideo 1963, p. 16.

(11) El Pueblo, 30/I/35, p. 1. Ver también Zavala Muniz, ut. p. 247 y ss.

(12) Ricardo Paseyro a su hermano Ricardo en Ricardo Paseyro, **Pasado y presente**. Buenos Aires, 1945, p. 203.

(13) **Vida cit.**, p. 188.

(14) La noticia tenía que venir sobre el cierre parlamentario de la tenidencia de la conjura militar. Las tres unidades implicadas en la sublevación eran las de Paysandú, Flores y Soriano, según permitió saber **El Pueblo**, 31/I/35, p. 1, cuando reprodujo la entrevista que Basilio Muñoz concedió a corresponsal de **La Tribuna Popular**. Es lo que parece, sobre Flores. El debate, confuso, se centra en Paysandú. Delgrossi, Montevideo y Canelones, para Basilio Muñoz, en la entrevista citada. Pastor congregaba en las cosas del Río Negro.

(15) Ver declaraciones proporcionadas por el coronel Alfredo Baldomir, ministro de Guerra. **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1. La lista de detenidos publicada por la prensa montevideana el 31 de enero es errónea: muchos sedicciosos retornaron tranquilamente a sus cuarteles.

(16) Aldo Solari, Néstor Campiglia y Carlos Real de Azúa, **Batllismo y antibatllismo**. Montevideo, 1966, p. 11.

(17) Ver **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1, porque el decisivo fue el bombardeo aéreo del cuartel general de Paso Morlán. Ver también, para la revolución, a Ricardo Paseyro, p. 206.

(18) Ricardo de Paseyro, loc. cit., habla de 104 hombres con tres ametralladoras. El mismo Basilio Muñoz, a menos de 36. Los «voluntarios» eran unos 60; los «civiles» no llegaban a 40.

(20) Un decreto de enero 20, 1º dispuso que **los funcionarios públicos que ejerzan o inicien actividades hayan de ser suspendidos en el acto en el movimiento subversivo actual**. Habla también el ofen Terra. Ver Ismael Cortinas, miembro del directorio del Partido Nacional, en conversación con el periodista Ramón Rosa Rodríguez, en Marcha, 17/I/36, p. 3.

(21) Ver Ricardo Paseyro, ut. p. 207. Martínez Trueba, que había sido ministro de Hacienda de Terra, se entrevistó en Montevideo con el jefe de la sublevación, Gabriel Terra, Alfredo García y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

(3) José Luciano Martínez **Gabriel Terra**. Montevideo, 1935, tomo II, p. 161.

(4) Ver El Pueblo, 5/II/35, entrevista con coronel Eduardo Urbano Haro, en Mercedes, quien dijo que Ismael Cortinas lo comprometió desde el 31 de marzo; agregó que a partir de entonces actuó con mucho cuidado.

(5) José Luciano Martínez, op. cit., p. 103.

(6) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35.

(7) El general Alfredo García era uno de los pocos contactos serios, quizás el único, que ejercitas los oficiales retirados en el ejército. También con él tuvo Gabriel Terra un contacto directamente en la revolución. Por lo demás, no hay mucha información. Pero fue tan viable su participación que Terra, en febrero del 35, lo hizo prisionero y luego lo alimnó de la lista de retirados. Un detalle de las andanzas de García pueden leerse en Daniel Vidart, **Tomás Berreta**. Montevideo, 1966, p. 86 y ss. Luis de Basilio Muñoz, en el citado libro de Ardao y Castro, p. 109 y ss. En lo esencial ambos libros coinciden.

(8) Zavala Muniz, **La Revolución de enero, 5/I/**. (presumiblemente, Montevideo, 1936), p. 238. Confirmación en prosa bluñez en Ardao y Castro, ut., 167/8. Ninguno de los dos libros menciona el nombre del presidente de la Junta de Guerra y no son muy precisos, el momento de sacar trapitos al sol.

(9) Entrevista cit., **El Pueblo**, 9/II/35. Paz Morlán, el ejército no cerró las carreteras y no hizo nada para sofocar la sublevación. El insurrecto Miguel Rodríguez Telleches, Zavala Muniz dice que el lugar del combate y esperó el ómnibus interdepartamental de las 9 de la mañana. Montevideo se alcló en una pensión y al otro día, 1/I/35, se enteró de la Pluma Independencia. El 1º fue detenido por policías de civil montevideanos. Ver reportaje cit. **El Pueblo**, 2/II/35, p. 16.

(10) Francisco Ghiglianí, **Reflexiones sobre su obra**, Montevideo 1963, p. 16.

(11) El Pueblo, 30/I/35, p. 1. Ver también Zavala Muniz, ut. p. 247 y ss.

(12) Ricardo Paseyro a su hermano Ricardo en Ricardo Paseyro, **Pasado y presente**. Buenos Aires, 1945, p. 203.

(13) **Vida cit.**, p. 188.

(14) La noticia tenía que venir sobre el cierre parlamentario de la tenidencia de la conjura militar. Las tres unidades implicadas en la sublevación eran las de Paysandú, Flores y Soriano, según permitió saber **El Pueblo**, 31/I/35, p. 1, cuando reprodujo la entrevista que Basilio Muñoz concedió a corresponsal de **La Tribuna Popular**. Es lo que parece, sobre Flores. El debate, confuso, se centra en Paysandú. Delgrossi, Montevideo y Canelones, para Basilio Muñoz, en la entrevista citada. Pastor congregaba en las cosas del Río Negro.

(15) Ver declaraciones proporcionadas por el coronel Alfredo Baldomir, ministro de Guerra. **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1. La lista de detenidos publicada por la prensa montevideana el 31 de enero es errónea: muchos sedicciosos retornaron tranquilamente a sus cuarteles.

(16) Aldo Solari, Néstor Campiglia y Carlos Real de Azúa, **Batllismo y antibatllismo**. Montevideo, 1966, p. 11.

(17) Ver **El Pueblo**, 1/II/35, p. 1, porque el decisivo fue el bombardeo aéreo del cuartel general de Paso Morlán. Ver también, para la revolución, a Ricardo Paseyro, p. 206.

(18) Ricardo de Paseyro, loc. cit., habla de 104 hombres con tres ametralladoras. El mismo Basilio Muñoz, a menos de 36. Los «voluntarios» eran unos 60; los «civiles» no llegaban a 40.

(20) Un decreto de enero 20, 1º dispuso que **los funcionarios públicos que ejerzan o inicien actividades hayan de ser suspendidos en el acto en el movimiento subversivo actual**. Habla también el ofen Terra. Ver Ismael Cortinas, miembro del directorio del Partido Nacional, en conversación con el periodista Ramón Rosa Rodríguez, en Marcha, 17/I/36, p. 3.

(21) Ver Ricardo Paseyro, ut. p. 207. Martínez Trueba, que había sido ministro de Hacienda de Terra, se entrevistó en Montevideo con el jefe de la sublevación, Gabriel Terra, Alfredo García y Julio Castro, **Vida de Basilio Muñoz**. Prólogo de Carlos Quijano. Montevideo, 1938, pág. 184.

LOS RIESGOS DE LA FAMA

• Cuando, a principios de la semana pasada, comenzaron a circular los rumores de que desde través de las agencias internacionales y elementos de las declaraciones formuladas por el comisario Jorge Otero a la revista argentina "Siete Días", se inició una campaña tendiente a desprestigiar al jefe del Departamento de Información e Inteligencia, un proceso que, en primera instancia, creció culminar como en ocasiones anteriores con un "escape" de informaciones públicas comprometedoras para el sector policial que pretende asumir la intervención en un negocio en gestación en el Ministerio del Interior, según fue denunciado en la edición de una cadena de medios:

Todo esto hecho, a pesar de la expresa prohibición a los jueces de declarar a nadie sobre actividades comerciales cual fuere. Este magistrado no solamente la desconocía, sino que, además manifestaba su incompetencia para actuar efectivamente se apartaba de las normas establecidas. Ante esto, el Tribunal de Apelaciones de Turno, sin duda, estimó que se concertaba la operación, y dispuso que se hiciera la materia.

Habría que aguardar la resolución de actividades policiales para conocer el verdadero alcance de las revelaciones.

MANIOBRAS DEL BCO. FRANCES

• El martes pasado, MARCHA recibió en sobres remitidos por la organización clandestina, fotocopias de tres documentos fechados el 20 de diciembre pasado por uno de sus grupos de tareas. El primero, suscripto por el Banco Francés e Italiano, en los cuales se le solicita la publicación gratuita de la lista al senado, apenas dos días después de que el ex intendente sollozara en la tribuna de Diputados sobre su incorporación a la fórmula que encabeza Abdala.

Algunos medios políticos restan consistencia al frente que procura consolidar el actual vicepresidente, afirmando que lo prematuro de las postulaciones, que se inician en el seno de un banco nacional a la institución extranjera, ya aparecía siendo "absorbida" por el BRN a quien transferiría su activo y pasivo. Esto, a su vez, provocaría la modificación de los estatutos del banco local y el aumento de su capital a dos millones de nuevos pesos. El grupo bancario producto de la fusión pasaría a llamarse "Banco Nacional de Negocios Internacionales".

Esta última maniobra denunciada, además de permitir la extranjerización de un banco privado nacional, facilita una serie de operaciones financieras de dudosa legalidad, tales como la duplicación de capital que se mencionaba antes, en este caso, se elevaría a sesenta millones de pesos. Para su concreción bajó un nuevo bando financiero sobre una situación económica del Banco de Río Negro, cuyos activistas no vacilaron en acoplar como solución la venta de la mayoría del paquete accionario al grupo extranjero. La adquisición del BRN permitiría al BH consumar en nuestro país una maniobra que no le era desconocida ya que —según los denunciantes— tiene antecedentes en otros países donde opera bajo el nombre de sociedades anónimas aparentemente locales, ajustadas a la legislación vigente en cada una de esas naciones. Concretamente se citan Perú y Venezuela. Se anticipa la necesidad de recurrir a esta artimaña, habría sido determinada por las insistentes cifras de una inminente materialización de la banca y el temor de que el estado uruguayo asumiese en cualquier momento, medidas tendientes a frenar este proceso. El peligro de verse amparado por eventuales medidas restrictivas, queda conjurado con la fusión con un banco nacional de apariencias como absorbente pero en realidad fuese absorbido.

La trama habría sido planeada entre la dirección general del BFI en París y la gerencia de Montevideo, representada en este caso —según los denunciantes— por el gerente general Franco Berri, el gerente adjunto Faustino D

Biafra: la culpa de las grandes potencias

● Casi dos millones de muertos entre ibos y sus aliados, y cuatrocientos mil del lado de los "federales", según la evaluación de la Cruz Roja Internacional. Centenares de miles de civiles se cuentan entre las víctimas. Los horrores de la miseria y del hambre no se disipan súbitamente porque hayan terminado los combates. Surgen nuevas imágenes, implacablemente acusadoras, de niños esqueléticos agonizantes. Tal es, a la hora del examen de mala conciencia, el balance de la guerra civil de Nigeria, librada durante treinta meses ante la indiferencia general y finalizada en medio del malestar universal. La opinión mundial, que sólo se conmovió cuando sobrevino el desenlace de la tragedia, plantea hoy, tardíamente, preguntas inspiradas por la vergüenza y el remordimiento. ¿Cómo? ¿Por qué? ¿Quiénes son los culpables?

PARIS

ANTE y sobre todo, las grandes potencias, inspiradas únicamente por sus egoísmos nacionales, que ellas llaman "sagrados" aunque sean criminales, y precisamente cuando lo son. Sus estados, esos "monstruos fríos" que jamás han sido tan fríos ni tan monstruosos. Y luego, un poco también, sus ciudadanos, consumidores de las "sociedades de consumo", cómplices menores en cuyo nombre actúan los gobiernos y que, por ignorancia y pasividad, dejan hacer, dejan aplastar. Como el drama nigeriano ha estallado en el más miserable y atrasado de los continentes, nos parece remoto, exótico, secundario. Pensamos que no nos concierne, pero nos equivocamos. La historia reciente de Nigeria ilustra tan crudamente las siniestras realidades políticas de nuestro mundo contemporáneo que todos deberían aprenderla, conocerla, meditar en ella.

GOLPES Y CONTRAGOLPES DE ESTADO

Nigeria: cincuenta y nueve millones de habitantes sobre un territorio dos veces mayor que el de Francia. El gigante de África. El primer productor mundial de maní, el segundo de cacao y de aceite de palma. Maderas preciosas. Petróleo: cincuenta millones de toneladas previstas para 1971 (más que la producción argelina). Estaño (cuarto puesto en el mundo). Hierro. Carbón. Oro. Uranio. Colombita, mucha colombita, esa mineral tan afanosamente buscado para la industria nuclear, tan disputado por todos los "complejos militar-industriales" del planeta, socialistas o capitalistas. Recursos inmensos y codiciados, que mueven a los países industrializados a abalanzarse sobre un país sumamente arcaico aún.

Los misioneros, los ideólogos, los banqueros, los especialistas, los militares, los diplomáticos europeos y norteamericanos, suministran a los autóctonos, revuelteando, su Biblia, sus sistemas de pensamiento general o marcista, sus técnicas, sus discursos humanistas y sus cálculos: todo esto puesto al servicio de una estrategia para la cual Nigeria, como los demás países del Tercer Mundo, no es más que un objeto, el lugar donde se desarrolla el "Kriegspiel" (juego de la guerra. Paréntesis del traductor).

Las rivalidades entre los representantes de las grandes potencias modernas, los cuales, en el siglo de las computadoras, no han olvidado el viejo principio de "divide y reinarás", encanan aun más los conflictos que dividen una sociedad tradicional en vías de mutación: contradicciones sociales entre los conservadores señores feudales del Norte, la burguesía burguesía del Sur y el proletariado naciente que se desarrolla conjuntamente con las mil fábricas del país; contradicciones religiosas entre los animistas, los musulmanes y los cristianos, católicos o protestantes; disensiones étnicas, tensiones entre las doscientas etnias que viven en el país, y principalmente entre las cuatro más importantes: los fulanis, los yorubas, los ibos y los haussas, que representan respectivamente el 29% de la población; contradicciones políticas, por último, que reflejan las otras.

El primer golpe de enero de 1966 contra el gobierno de Teweka Balawa es unitario y progresista, pero la tentativa de contragolpe del movimiento por la burguesía católica iba permitido a los feudales musulmanes del Norte, empujados una vez más por el colonialismo británico, que desencadenaran, en nombre de la "defensa de los haussas", el contragolpe sangriento de la noche larga de mayo. En julio, tercer golpe de estado, que pone en el poder al general Gowdon y al que siguen los pogromos de setiembre y octubre, los cuales causan decenas de miles de víctimas ibas y provocan el éxodo hacia el sur de dos millones de ibos.

Traumatizados por la matanza de sus compatriotas, cuya cadena de miles de esos refugiados terminan por pensar que sólo la separación total respecto de los haussas salvaguardará su libertad y su vida.

Hijo de un misionero protestante, cristiano y ecuménico, el jefe militar Yakubu Gowon, que pertenece a una pequeña tribu minoritaria del Norte, la de los anshes, parecía relativamente bien situado para capear la tormenta, tratar de restructurar el estado, estableciendo un equilibrio aceptable para todas las grandes etnias. Pero las tentativas que hizo antes y después de la conferencia de Aburi (realizada en enero de 1967, en territorio de Ghana) se vieron coronadas por el fracaso.

COMPROMISOS IMPOSIBLES

Los fanáticos hausas y yorubas denunciaron de inmediato "las concesiones excesivas que el jefe de estado ha hecho a los ibos", pero cuando Gowon, cediendo al chantaje secesionista, anuló en parte esas concesiones, los extremistas ibos, por su parte, rechazaron lo que les proponía el presidente nigeriano. No obstante, la decisión de Gowon de crear una federación de doce estados era relativamente favorable a los ibos, en la medida en que desmembraba, y por tanto debilitaba, el poder feudal de los emires haussas. Pero el teniente coronel Ojukwu rehusó conceder lo que se le pedía en contrapartida: la división de la antigua provincia del Este en tres estados: un estado exclusivamente ibo, sin salida al mar, y otros dos estados: el Estado de los Ríos y el Estado de Calabar, poblados principalmente por tribus minoritarias, en particular las de los efiros, los ihaus y los ibibios.

Por ello, el 30 de mayo de 1967 la Asamblea Consultiva de la ex-provincia del Este proclamó unilateralmente la independencia de la Nigeria oriental, que se convirtió en "República Independiente de Biafra", con Enugu como capital. Gowon procura una última vez un último compromiso. Declara que está dispuesto a reconocer a las autoridades disidentes la autonomía interna más amplia, a condición de que no lo hagan peten, en lo tocante a la diplomacia y la defensa, la soberanía del poder central de Lagos y que reconozcan su pertenencia a Nigeria.

Ojukwu rehúsa reconocer las fronteras estatales artificialmente fijadas por el Congreso de Berlín en 1885, que procedió al reparto colonial de África. Gowon reargyue que no puede aceptar el separatismo ibo, so pena de dejar que también los yorubas se lancen a la secesión, lo que significaría el derrumbamiento completo de Nigeria. La querella se encona y pronto las intervenciones extranjeras la convierten en un verdadero conflicto armado cuyos alcances exceden ampliamente de Nigeria y de África.

LA GRANDEZA Y EL PETRÓLEO

A Francia le cabe la primera responsabilidad, y una responsabilidad grave. De Gaulle se ocupa del expediente biafrés, consulta cuidadosamente a un pro de "la causa ibo": Bumedién, temeroso de que se trate de una forma afín al particularismo cabila, "el ocaso de un ejemplo de secionista en África", se pronuncia con firmeza contra "la locura de los aventureros de Enugu", pero Foccart se persuade de que, en caso de conflicto, los ibos pueden alzarse con la victoria. Los "bandeurs" logran que se les escuche. Finalmente el presidente de la república opta por el riesgo —mal calculado— de empujar a Ojukwu a la intransigencia más absoluta.

¿Qué motivos pueden explicar esta actitud? ¿La simpatía de un estadista católico por otro joven católico —Ojukwu— a quien el Vaticano alienta discretamente? ¿Un rencor de viejo elefante contra ese gobierno de Lagos que en 1961 se atrevió a romper sus relaciones diplomáticas con Francia para protestar contra la experimentación de la bomba A sobre el territorio de una Argelia entonces aún francesa? ¿Las ambiciones de la SAFRAF, filial de la FRAF-Elf, que posee los pozos de petróleo de Obagie, en Biafra, y que en caso de triunfo ibo habría podido, junto con la "Gulf Oil" norteamericana, ser la gran beneficiaria de la expulsión de la "Royal Dutch Shell" y de la "British Petroleum Company", las cuales cada año invierten en Nigeria de 35 a 40 millones de libras esterlinas y reparten substanciosos beneficios? Todo esto pesa, sin duda, pero no es lo decisivo.

Lo esencial es, para el General, la nueva expansión francesa en África, la actualización de la vieja batalla colonial entre París y Londres a través de la oposición neocolonialista entre el "África francófana" y el "África anglófona", la esperanza de poder chasquear nuevamente a Gran Bretaña por medio de la balcanización de esa poderosa Nigeria, orgullo de la corona británica, donde el "inglés" conserva aún una influencia preponderante. He aquí por qué de Gaulle no procura extinguir, sino atizar el escándalo que incuba en Nigeria. Le promete a Ojukwu ayuda para que resista todas las presiones, incluidas las militares. La guerra civil, que se ha vuelto inevitable, comienza el 6 de julio de 1967, cuando las tropas federales entran en acción contra los separatistas.

LA URSS Y SU MAJESTAD

Los británicos de ningún modo están dispuestos a dejar que los franceses metan la nariz en el viejo coto de caza de los biafrenos. La toma de Port Harcourt por los federales señala el punto de viraje del conflicto: Ojukwu no logra ocupar la capital ni asimilar ese golpe. La "British Petroleum" hace presión sobre el nuevo en esa ciudad su refinería de petróleo, y los sociedades rivales que había esperado repartirse los despojos de la compañía británica renuncian a sus sueños. Los norteamericanos, que hasta entonces habían manicheado con una prudencia extrema, dejando que sus adversarios se agotaran en la carrera en pos de la influencia y los beneficios en Nigeria, comienzan a "volcarse" en Lagos, confiados en convertirse en el "interlocutor más aceptable" cuando se trate de reconstruir el país asolado. Patrocinan entre bastidores, a partir de la primavera de 1968, diversas tentativas de mediación en Kampala, en mayo de 1968; en Niamey, en julio; en Addis-Adeba en agosto y setiembre; en Monrovia en abril de 1969. Todas se malogran, pues Gowon continúa exigiendo el reconocimiento previo de las fronteras anteriores a la colonización, mientras que Ojukwu prefiere hilvanar planes bélicos cada vez más descabellados antes que entablar negociaciones realistas.

El aislamiento diplomático de Biafra empeora, se acentúa. En el interior del "reducto", al que empeuefiece cada ofensiva federal, los partidarios de un acuerdo con Gowon, agrupados en torno al general Effiong, se oponen cada vez más abiertamente a los extremistas que habían logrado transformar la guerra en guerrilla sí el territorio de la república es ocupado totalmente. Minoritario entre los ex-minoritarios, los efícos, ishaus y los ibibios, aceptan de mala gana la jefatura ibo.

El emperador de Etiopía, Haile Selassie, no logra, al margen de la conferencia cumbre de la OUA (6-10 de setiembre de 1969), se consentan un encuentro entre Gowon y Ojukwu. El fracaso de sus gestiones oficiosas precede por poco al último asalto contra el "reducto". La resistencia militar de los ibos se derrumba, y la negociación en la que participa el general Effiong, ante todo del fugitivo Ojukwu, no se refiere más que al armisticio, esto es a la capitulación.

LA IZQUIERDA Y EL EJÉRCITO

¿Con o sin condiciones? En esta pregunta se contiene todo el destino de una etnia. Si el "reducto biafrés" está en vías de desaparecer, en efecto, el problema ibo se va a plantear a Nigeria con más gravedad que nunca. ¿Se podrá, en el futuro inmediato, gracias a los urgentes socorros procedentes de todo el mundo, salvar a un millón de civiles hambreados y en peligro de muerte? ¿Cuál será, en último término, el destino de esas poblaciones cuya situación depende exclusivamente de la buena voluntad de los vencedores? Se puede temer que sean pasto de duras represalias, y hasta de un lento genocidio? El secretario general de la ONU, U Thant, que hoy querría desempeñar el papel de buen samaritano luego de haber representado, durante meses, el de Poncio Pilato, y los gobiernos de las grandes potencias que parecen haber olvidado las terribles responsabilidades que en envuelto de perfrechos a Biafra, vía Santo Tomé. Jamás se han desmentido las revelaciones del "Sunday Times", del 30 de noviembre de 1969, a este respecto. Los especialísimos agentes enviados por París a Abidjan y Libreville organizan un tráfico de armas importante y fructífero. Nuevas furunas brotan de la noche a la mañana, milenarias que, gracias al olvido de su acción. La llave de todos los problemas se encuentra de aquí en adelante en Lagos, también en el lugar de los hechos, en el territorio mismo de la ex-provincia oriental.

Los pesimistas basan sus inquietudes sobre el comportamiento represivo de las fuerzas unidades del ejército federal y sobre la actitud de algunos oficiales, que se conducen en país ibo como verdaderos cabecillas de bandidos. El ex-comandante en jefe de la división de infantería de marina en Port Harcourt, Adekunle, ha sido citado como el prototipo de esos tiranuelos, cuyos métodos se corre el riesgo de ver generalizarse y aplicarse generalmente. Los optimistas, a su vez, aducen que Gowon tuvo el valor de destituir a Adekunle (degradado al cargo de instructor del ejército federal) y piensan que hay que esperar a que, cuando cesen las hostilidades y se restablezca la "soberanía" en Lagos, confiados en convertirse en el "interlocutor más aceptable" cuando se trate de reconstruir el país asolado. Patrocinan entre bastidores, a partir de la primavera de 1968, diversas tentativas de mediación en Kampala, en mayo de 1968; en Niamey, en julio; en Addis-Adeba en agosto y setiembre; en Monrovia en abril de 1969. Todas se malogran, pues Gowon continúa exigiendo el reconocimiento previo de las fronteras anteriores a la colonización, mientras que Ojukwu prefiere hilvanar planes bélicos cada vez más descabellados antes que entablar negociaciones realistas.

El aislamiento diplomático de Biafra empeora, se acentúa. En el interior del "reducto", al que empeuefiece cada ofensiva federal, los partidarios de un acuerdo con Gowon, agrupados en torno al general Effiong, se oponen cada vez más abiertamente a los extremistas que habían logrado transformar la guerra en guerrilla sí el territorio de la república es ocupado totalmente. Minoritario entre los ex-minoritarios, los efícos, ishaus y los ibibios, aceptan de mala gana la jefatura ibo.

El emperador de Etiopía, Haile Selasie, no logra, al margen de la conferencia cumbre de la OUA (6-10 de setiembre de 1969), se consentan un encuentro entre Gowon y Ojukwu. El fracaso de sus gestiones oficiosas precede por poco al último asalto contra el "reducto". La resistencia militar de los ibos se derrumba, y la negociación en la que participa el general Effiong, ante todo del fugitivo Ojukwu, no se refiere más que al armisticio, esto es a la capitulación.

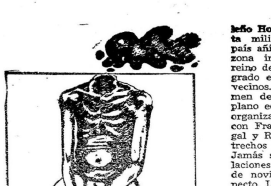
LA IZQUIERDA Y EL EJÉRCITO

¿Con o sin condiciones? En esta pregunta se contiene todo el destino de una etnia. Si el "reducto biafrés" está en vías de desaparecer, en efecto, el problema ibo se va a plantear a Nigeria con más gravedad que nunca. ¿Se podrá, en el futuro inmediato, gracias a los urgentes socorros procedentes de todo el mundo, salvar a un millón de civiles hambreados y en peligro de muerte? ¿Cuál será, en último término, el destino de esas poblaciones cuya situación depende exclusivamente de la buena voluntad de los vencedores? Se puede temer que sean pasto de duras represalias, y hasta de un lento genocidio? El secretario general de la ONU, U Thant, que hoy querría desempeñar el papel de buen samaritano luego de haber representado, durante meses, el de Poncio Pilato, y los gobiernos de las grandes potencias que parecen haber olvidado las terribles responsabilidades que en envuelto de perfrechos a Biafra, vía Santo Tomé. Jamás se han desmentido las revelaciones del "Sunday Times", del 30 de noviembre de 1969, a este respecto. Los especialísimos agentes enviados por París a Abidjan y Libreville organizan un tráfico de armas importante y fructífero. Nuevas furunas brotan de la noche a la mañana, milenarias que, gracias al olvido de su acción. La llave de todos los problemas se encuentra de aquí en adelante en Lagos, también en el lugar de los hechos, en el territorio mismo de la ex-provincia oriental.

Los pesimistas basan sus inquietudes sobre el comportamiento represivo de las fuerzas unidades del ejército federal y sobre la actitud de algunos oficiales, que se conducen en país ibo como verdaderos cabecillas de bandidos. El ex-comandante en jefe de la división de infantería de marina en Port Harcourt, Adekunle, ha sido citado como el prototipo de esos tiranuelos, cuyos métodos se corre el riesgo de ver generalizarse y aplicarse generalmente. Los optimistas, a su vez, aducen que Gowon tuvo el valor de destituir a Adekunle (degradado al cargo de instructor del ejército federal) y piensan que hay que esperar a que, cuando cesen las hostilidades y se restablezca la "soberanía" en Lagos, confiados en convertirse en el "interlocutor más aceptable" cuando se trate de reconstruir el país asolado. Patrocinan entre bastidores, a partir de la primavera de 1968, diversas tentativas de mediación en Kampala, en mayo de 1968; en Niamey, en julio; en Addis-Adeba en agosto y setiembre; en Monrovia en abril de 1969. Todas se malogran, pues Gowon continúa exigiendo el reconocimiento previo de las fronteras anteriores a la colonización, mientras que Ojukwu prefiere hilvanar planes bélicos cada vez más descabellados antes que entablar negociaciones realistas.

El aislamiento diplomático de Biafra empeora, se acentúa. En el interior del "reducto", al que empeuefiece cada ofensiva federal, los partidarios de un acuerdo con Gowon, agrupados en torno al general Effiong, se oponen cada vez más abiertamente a los extremistas que habían logrado transformar la guerra en guerrilla sí el territorio de la república es ocupado totalmente. Minoritario entre los ex-minoritarios, los efícos, ishaus y los ibibios, aceptan de mala gana la jefatura ibo.

El emperador de Etiopía, Haile Selasie, no logra, al margen de la conferencia cumbre de la OUA (6-10 de setiembre de 1969), se consentan un encuentro entre Gowon y Ojukwu. El fracaso de sus gestiones oficiosas precede por poco al último asalto contra el "reducto". La resistencia militar de los ibos se derrumba, y la negociación en la que participa el general Effiong, ante todo del fugitivo Ojukwu, no se refiere más que al armisticio, esto es a la capitulación.



DIBUJO DE MINGO

NUESTROS AGENTES EN LIBREVILLE

También en la parte biafresa busca, y a veces encuentra, apoyos, en algún caso inesperados. El pensamiento de Mao Tse-tung descubre que si los revisionistas modernos de Moscú se han pronunciado por los federales, los verdaderos marxistas-leninistas deben alinearse junto a los biafreses. La acción discreta de los chinos, bastante influyentes en África Oriental, donde construyen el ferrocarril que unirá a Tanzania y Zambia, mueve a los gobiernos de esos dos países a reconocer a Biafra, en abril y mayo de 1968. El presidente tanzaniano Nyerere, católico como Ojukwu, no escatimará sus esfuerzos en pro de "la causa de los derechos del pueblo ibo".

Los demás amigos de Ojukwu son mucho menos heroicos. Los dirigentes de Portugal, de África del Sur y de Rodesia, abrazan ruidosamente la causa biafresa. Confían que, caso de triunfar la secesión, contarán en las Naciones Unidas con un nuevo país africano tan "comprensivo" como Malawi respecto a los regímenes coloniales y racistas de Lisboa, Pretoria y Salisbury. Desde la isla "portuguesa" de Santo Tomé se organiza rápidamente el puente aéreo por el cual pasa el material destinado a las tropas de Ojukwu, mientras que África del Sur envía también, un poco más tarde, armas a Biafra.

Lo atroz y lo absurdo, en esta guerra, se confundirán aun un poco más cuando las autoridades de Haití, el país de los "Tontons Macoute", invoquen el derecho de los pueblos a la autodeterminación para sumarse al grupo de los aliados de Biafra y cuando Duvalier colabore con Mao en el apoyo a Ojukwu.

A principios de 1968, el dirigente biafrano se anota algunos tantos. De Gaulle lo apoya de manera abierta, y si el gobierno francés oficialmente declara, sin embargo sobre los acontecimientos militares destinados a los beligerantes, Foccart se las ingenia para que se entreguen a Biafra importantes cantidades de armas, ora de contrabando, al socaire del "programa de asistencia humanitaria en pro de las víctimas de la guerra", ora por intermedio de Costa de Marfil y de Gabón.

El presidente gaboniano Bongo, sucesor de Léon Mba, el cual había logrado mantenerse en el poder gracias a los paracaidistas franceses, es un fiel "cliente" de París; otro tanto ocurre con el presidente marfileño Houphouët Bogny, quien aplasta militarmente las revueltas del país afil cuando la población de esa zona intenta restaurar el antiguo reino de Sanwi, pero apoya de buen grado el secesionismo en los países vecinos. Ambos reconocen el régimen de Ojukwu, lo ayudan en el plano económico y militar e incluso organizan una cooperación secreta con Francia, África del Sur, Portugal y Rodesia en el envío de pertrechos a Biafra, vía Santo Tomé. Jamás se han desmentido las revelaciones del "Sunday Times", del 30 de noviembre de 1969, a este respecto. Los especialísimos agentes enviados por París a Abidjan y Libreville organizan un tráfico de armas importante y fructífero. Nuevas furunas brotan de la noche a la mañana, milenarias que, gracias al olvido de su acción. La llave de todos los problemas se encuentra de aquí en adelante en Lagos, también en el lugar de los hechos, en el territorio mismo de la ex-provincia oriental.

Los pesimistas basan sus inquietudes sobre el comportamiento represivo de las fuerzas unidades del ejército federal y sobre la actitud de algunos oficiales, que se conducen en país ibo como verdaderos cabecillas de bandidos. El ex-comandante en jefe de la división de infantería de marina en Port Harcourt, Adekunle, ha sido citado como el prototipo de esos tiranuelos, cuyos métodos se corre el riesgo de ver generalizarse y aplicarse generalmente. Los optimistas, a su vez, aducen que Gowon tuvo el valor de destituir a Adekunle (degradado al cargo de instructor del ejército federal) y piensan que hay que esperar a que, cuando cesen las hostilidades y se restablezca la "soberanía" en Lagos, confiados en convertirse en el "interlocutor más aceptable" cuando se trate de reconstruir el país asolado. Patrocinan entre bastidores, a partir de la primavera de 1968, diversas tentativas de mediación en Kampala, en mayo de 1968; en Niamey, en julio; en Addis-Adeba en agosto y setiembre; en Monrovia en abril de 1969. Todas se malogran, pues Gowon continúa exigiendo el reconocimiento previo de las fronteras anteriores a la colonización, mientras que Ojukwu prefiere hilvanar planes bélicos cada vez más descabellados antes que entablar negociaciones realistas.

El aislamiento diplomático de Biafra empeora, se acentúa. En el interior del "reducto", al que empeuefiece cada ofensiva federal, los partidarios de un acuerdo con Gowon, agrupados en torno al general Effiong, se oponen cada vez más abiertamente a los extremistas que habían logrado transformar la guerra en guerrilla sí el territorio de la república es ocupado totalmente. Minoritario entre los ex-minoritarios, los efícos, ishaus y los ibibios, aceptan de mala gana la jefatura ibo.

El emperador de Etiopía, Haile Selasie, no logra, al margen de la conferencia cumbre de la OUA (6-10 de setiembre de 1969), se consentan un encuentro entre Gowon y Ojukwu. El fracaso de sus gestiones oficiosas precede por poco al último asalto contra el "reducto". La resistencia militar de los ibos se derrumba, y la negociación en la que participa el general Effiong, ante todo del fugitivo Ojukwu, no se refiere más que al armisticio, esto es a la capitulación.

ACTIVIDADES DE LA SOLIDARIDAD CON CUBA

ORGANIZA EL

COMITE NACIONAL COORDINADOR DEL APOYO A LA REVOLUCION CUBANA

ANDES 1382, Piso 3, Tel.: 8 22 35

¡La Solidaridad Sale a los Barrios!

JUEVES 22 DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 22 EN AGRACIADA Y CASTRO

EXPOSICIÓN SOBRE LOS LOGROS DE CUBA REVOLUCIONARIA, EJEMPLO PARA LOS PUEBLOS LATINOAMERICANOS.

EXPOSICIÓN SOBRE LOS CRÍMENES YANQUIS EN VIETNAM.

VENTA DE DIARIOS, REVISTAS, FOLLETOS, BANDERINES, FOTOGRAFÍAS, MURALES, ARTESANÍA CUBANA.

TESTIMONIOS DE URUGUAYOS QUE VISITARON CUBA, PRIMER TERRITORIO LIBRE DE AMÉRICA.

SE EXHIBIRÁ UNA SELECCIÓN ESPECIAL DE PELÍCULAS CUBANAS.

VIERNES 23 DESDE LAS 17 HORAS HASTA LAS 22 EN 8 DE OCTUBRE Y COMERCIO

SE REPETIRÁ LA JORNADA DE DIFUSIÓN DE NOTICIAS.

DOMINGO 25 — HORA 20.30

Casa de la Solidaridad con Cuba — Andes 1382, piso 3 - 8 22 35

JORNADA HOMENAJE AL CENTENARIO DEL NATALICIO DE VLADIMIR ILICH LENIN

con proyección de documentales sobre este tema.

RECORDACIÓN DEL MÁRTIR OBRERO ARTURO RECALDE A UN AÑO DE SU ASESINATO

con exhibición del documental sobre su entierro

Además se exhiben películas cubanas — Entrada libre

SENSACIONAL CUADRO (60 x 90) "Niña vestida de rojo" del destacado plástico uruguayo Manolo Lima.

Son solamente 200 números. Donación $ 500. Apresúrese a adquirir los últimos que quedan en Andes 1382, piso 2, teléfono 8 22 35 todos los días a partir de las 18 horas. La recaudación se destinará a la adquisición de película virgen para nuevas películas cubanas.

Amige de la solidaridad: ¡COLABORE!

DOS LIBROS EXCEPCIONALES

Partes de Naufragios

A través de diversas historias privadas, José Pedro Díaz reconstruye magistralmente la decadencia y destrucción del Uruguay batllista y lo hace con el estilo ceñido y sabio que encomiara Mario Vargas Llosa.

Tres Libros de Cuentos

La sabrosura, pero también la gravedad, la búsqueda de una ética viril y el hallazgo de los grandes valores de la vida. Estas virtudes de Mario Arregui son las que destaca Ángel Rama en el largo estudio con que epiloga un volumen que recoge toda la obra del maestro.

NUEVAMENTE DOS LIBROS DE

arca

COLONIA 1263
TEL. 8 32 00

MEXICO

AQUELLA NOCHE DE LECUMBERRI

HEBERTO CASTILLO

Mi celda está desnuda como las demás. En ella sólo queda mi indignación y mi pesar. Y una tabla que soportaba mis libros. Escribo sin anteojos, sobre las rodillas con un repuesto de bolígrafo, ante una vela y en unas hojas de papel conseguidas no sé dónde. Todo parece una pesadilla vivida en uno de esos países que casi ya no hay, donde el respeto a la vida y a los derechos del hombre no más no existen.

La agresión sucedió el primer día del año nuevo, por la noche. El pretexto empleado por las autoridades del penal no pudo ser más burdo: lanzaron una obvia provocación aprovechando el estado de tensión nerviosa natural en los 37 compañeros que tenían ya 21 días en huelga de hambre: detuvieron arbitrariamente a nuestros familiares que salían de la visita hasta lograr que las mujeres y los niños comenzaran a llorar y a gritar. Algunos compañeros salieron, pese a su debilidad, hasta la puerta de la circujía M exigiendo ver al director del penal. Por su angustia no escucharon nuestros ruegos que advertían la provocación y la calma, pues las autoridades tenían como rehenes a nuestras familias. Algunos lograron salir al corredor circular que aquí llaman redondel para encontrarse —así fue informado— al director y al subdirector del penal rodeado de presos comunes previamente seleccionados por la dirección para agredirnos. Como fue; que fue temible.

Ya he vivido momentos difíciles, angustiosos. Así fue cuando al recorrer el sureste conocer sus problemas, recobré el conocimiento en una laguneta de Campeche la noche del 7 de octubre de 1967, después de salir disparado del automóvil, laguneta donde hube de permanecer a flote por casi una hora, hasta el maltrecho, para salvar la vida mientras la jardín los tres compañeros que viajaban conmigo. Así fue cuando en la noche del 28 de agosto de 1968, un grupo de agentes de la policía pretendió secuestrarme a las puertas de mi casa y pude escapar malherido por las rocas que la circundan y que comunican por la Ciudad Universitaria, en donde hallé abrigo hasta que el ejército la ocupara 20 días después. Así ocurrió también cuando el 18 de septiembre a raíz de la ocupación, hube de quedar aislado en los pedregales vecinos a la universidad durante tres días con sus noches sin alimento, sin ropa casi, buscado tenazmente por los policías y por el ejército. Como cuando en mayo de 1969 fui aprehendido con lujo de fuerza y violencia. Pero siempre volvía a la vida después de salvación. Ahora no. Cuando la dirección del penal promovió el ataque de dientes y clientes de presos comunes en nuestras celdas, ofreciéndoles como premio el botín de nuestras pertenencias, quedamos por completo indefensos a la furia de una multitud enardecida e irresponsable. Nuestras celdas se quedaron sin más salida que la muerte cuando fueron invadidas por seres excitados por la ambición de poseer algo y a que nada poseen. Seres armados de palos, tubos, cuchillos, pulsinas y hasta machetes; seres olvidados, víctimas de una sociedad que no castiga el delito sino la pobreza; seres que sufren cotidianamente en esa cárcel un proceso degradante de su condición humana, proceso que no acaba nunca; seres que tenían mucho de no salir siquiera de sus celdas; seres que no conocían de las nuestras con los rostros enlodados después de habernos bombardeado con piedras y con trapos impregnados de petróleo ardiendo. Todo ante la complacencia de las autoridades del penal. Esas horas de horror nos parecieron siglos. Cuando lograron entrar con toda violencia, nuestro acuerdo de no resistir a nuestras palabras que quisieron ser serenas, lograron hacerles comprender que éramos sus víctimas que no sus enemigos. Y gracias a ello se llevaron todo menos nuestras vidas. Por ahora.

Esa noche pasamos la peor de las noches: semidesnudos, tirados en el suelo sobre periódicos escapados del fuego, rodeados por una multitud de reclusos armados hasta los dientes, sin saber del paradero de muchos de nuestros compañeros que después supimos estaban heridos en número de 21, dos de ellos graves.

Las autoridades del penal instigaron la violencia con una blasfemia insmisericordemente para obligarnos a reducirnos al ámbito de nuestras celdas. En las cuales quedamos a merced de los atacantes. Todavía el día siguiente permanecimos rodeados por reclusos armados: ciencia y paciencia de las autoridades. Las que informaron que las guardias de presos comunes actuaban como "comisionados" de la dirección para vigilarnos. El robo a mano armada de que fuimos víctimas fue perpetrado, es cierto, por algunos reclusos. Pero, los autores intelectuales del mismo lo fueron —hasta donde podemos saber— las autoridades del penal que nunca brindaron protección a nuestro dormitorio del que muchos compañeros no salimos siquiera.

Una agresión como la que sufrimos apenas es imaginable: los presos comunes azuzados contra los "estudiantes" comunistas llama al resto de la población del penal, donde por fortuna tenemos muchos amigos que nos han prodigado su afecto y su constancia de su indignación por el vandálico saqueo.

¿Qué se pretendía con tan irracional atentado a nuestra seguridad? ¿A quién beneficia? No le hace bien desde luego al actual gobierno de México. Lo investigan ante los ojos del pueblo y ante la opinión pública pues nada justifica, ni siquiera explica, que se encuentre a los presos comunes para agredir a los presos políticos. Está claro que estos hechos en nada benefician al candidato a la presidencia; máxime cuando se perpetran en vísperas de su llegada a la capital al concluir la primera etapa de una campaña que le ha llevado al diálogo con el pueblo y con algunos estudiantes y durante el cual ha escuchado frecuentes peticiones para que se nos otorgue la libertad. Libertad a los presos políticos. A los cuales no hay duda de que en nada beneficia la agresión. Ni tampoco a la campaña pro amnistía que tiene lugar a pesar de todo al otro y que apoyan muchos sectores de la opinión pública, ya que la agresión no parece a primera vista una respuesta de las autoridades a tal campaña. El ataque sufrido por los presos políticos no beneficia en ctones ni al actual presidente, ni al que viene, ni claro, a quienes luchan por su libertad. ¿A quién entonces?: Sin duda alguna al anti-México; a quienes desean ver el país atado a los intereses monopolistas norteamericanos; a quienes no quieren que la voz del pueblo se exprese y oiga; a quienes quieren desatar una lucha fratricida con todas las ventajas para los opresores del pueblo. A quienes suspicaron y perpetraron todas las provocaciones durante el Movimiento Estudiantil Popular; balacearon a las preparatorias, a las vocacionales, al Colegio de México, destruyendo automóviles en Chapultepec. A quienes hicieron posible la matanza de Tlatelolco. A ellos sí beneficia. Porque se reprima más aun la voz del pueblo. Porque se siembra el terror.

Como los beneficiaría una masacre en Lecumberri. Porque nuestra muerte produciría una agitación en el país cuyas consecuencias no se pueden prever. Matanza que de ocurrir ahora, después de fallar el intento hecho el primero de enero, ofrecería como responsable, inevitablemente, al primer mandatario de la nación.

Estamos por completo indefensos ante nuestros captores. Sabedores del inminente peligro que corremos pero incapacitados para conjurarlo. Sin embargo, sabemos que llegado el caso moriremos luchando por los derechos del pueblo trabajador mexicano —obreros; campesinos; pequeños agricultores y comerciantes, pequeños industriales, intelectuales; artistas y estudiantes—. Moriremos cumpliendo con nuestro deber, comprendiendo que cuando los hombres mueren así se convierten en semillas de libertad para el pueblo. Libertad plena que él conquistará a pesar de todo.

Cárcel de Lecumberri, enero 7 de 1970.

FINANCIERAS...

(Viene de la pág. 11)

4º piso. Allí se trabajó hasta con luz de farol a mantilla, seguramente para no despertar sospechas. No se encontraron papeles de importancia. Sólo algunos recibos de sueldos en el interior del gran edificio algún pasadizo secreto que no estuviese en los planos manipulados y que permitiera cualquier comunicación, riesgosa por otros medios...

Entre los empleados del banco sería conocido el hecho de que un dependiente de la "Monty" que estaba a la organización sufrió una misteriosa golpiza propinada por algún matón contratado, en la imposibilidad de denunciar el hecho a la policía.

La centralización de actividades en ostentosa que más de un funcionario empezó a ver claro cuando de la mesa de cambios del BDC se llamaba a la financiera para saber si tal o cual operación debía hacerse. Operaciones de cambio, swaps, moneda extranjera, depósitos, del BDC se volvían inevitablemente a la financiera. El promedio de asientos no podía bajar de 50 a 100 diarios. Las comisiones estaban condicionadas por los depósitos de los clientes, las operaciones del BDC y la represión de ilícitos económicos. Se presume que las remesas de cheques, traveleres o dinero de San Pablo, Porto Alegre y Buenos Aires podían hacerse semanalmente y los montos llegaron hasta un millón dólares negros por vuelta.

Esta vinculación de "Monty", que una acumulación de datos obtenidos en diversas fuentes permitía efectuar, podría revelarse similar en muchas instituciones similares que subsisten sin dificultad alguna. ¿Será necesario esperar que se difundan por vía clandestina los balances y estados de cuentas del Banco Francés e Italiano y sus colaterales para conocer más detalles de este misterioso mundo, estructura suculento del ahorro nacional? La inercia y complicidad van dando que perpetran todas las provocaciones públicitarios el pueblo podrá palpar la médula de esta enmarañada trama que nos envuelve y asfixia.

LA PAZ

LUIS EDGARDO LEMOS

BOLIVIA: EL CONTRAGOLPE

La tarde del 27 de abril, el coronel Luis Reque Terán, comandante del Colegio Militar, se hacía fuerte en el Palacio Quemado, luego de arrebatar a la guardia una carabina M-1. Había muerto Barrientos. El ala derecha de las fuerzas armadas que representaba Reque Terán, abría una brecha en el mapa militar en momento crucial. Contra la opinión de Ovando, que desde Estados Unidos había lanzado su convocatoria a la toma del poder, un grupo de oficiales que se destacó en la campaña antiguerrillera de 1967 anticipaba una nueva constitucional. Reque Terán franquearía el acceso al palacio de Plaza Murillo a Luis Adolfo Siles Salinas —que llegaba a la presidencia a sabiendas de que no concluiría su mandato—, especialmente al general César Ruiz, jefe del estado mayor. "Que pase primero el presidente."

El "continuismo" estaba asegurado. Siles ensayaría, al encaje de la restauración, la secularización de la política barrientista, intentando vanamente la reconciliación del maquillaje político atomizado e inmerso en un caos desde el golpe de 1964, y negándose obcecadamente a una apertura hacia las fuerzas laborales. Su tumba fue la frustrada aventura de dividir a los militares e intentar capitalizar el apoyo opositor, debilitado y desperzando en parte el respaldo del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

El peligro de una escalada de protestas, que habían recreado explosivamente un clima guerrillero; la amenaza de un golpe que se atribuyó el general Armando Escobar Uría, alcalde de La Paz y a quien Siles promovió el último noviembre a un cargo diplomático, para quitarle todo apoyo a su candidatura presidencial; y una encuesta de la embajada norteamericana que ponía un nombre pronóstico acerca de la imagen presidencial de Ovando, fueron argumentos que determinaron con la vida de la presidencia civil. El golpe fue un arma muy poderosa en Bolivia durante conf ontaciones electorales. Las armas de los departamentos del interior suelen ser llenadas con votos en alguna oscura oficina fiscal de La Paz. Esto ya no ocurrirá en 1970.

Esta sinopsis muestra un cuadro cuya proyección vive hoy en el contradictorio proceso de la revolución nacionalista. Empero, Ovando podría repetir con más convicción lo que dijo en 1954: "Las fuerzas armadas han abandonado los estrechos marcos de los cuarteles y actúan en medio de su pueblo; por eso hacen hoy a humanidad como antes olían a nacionalismo. Si construimos escuelas, abrimos caminos, colonizamos zonas de producción, cultivamos la tierra y prevenimos enfermedades, es porque estamos con el pueblo y al servicio del pueblo."

Hoy, sin embargo, el nacionalismo de las Fuerzas armadas no es como político atomizado e inmerso en un caos desde el golpe de 1964, y negándose obcecadamente a una apertura hacia las fuerzas laborales. Su tumba fue la frustrada aventura de dividir a los militares e intentar capitalizar el apoyo opositor, debilitado y desperzando en parte el respaldo del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

El peligro de una escalada de protestas, que habían recreado explosivamente un clima guerrillero; la amenaza de un golpe que se atribuyó el general Armando Escobar Uría, alcalde de La Paz y a quien Siles promovió el último noviembre a un cargo diplomático, para quitarle todo apoyo a su candidatura presidencial; y una encuesta de la embajada norteamericana que ponía un nombre pronóstico acerca de la imagen presidencial de Ovando, fueron argumentos que determinaron con la vida de la presidencia civil. El golpe fue un arma muy poderosa en Bolivia durante conf ontaciones electorales. Las armas de los departamentos del interior suelen ser llenadas con votos en alguna oscura oficina fiscal de La Paz. Esto ya no ocurrirá en 1970.

Ovando, al cabo de estos ramalazos, había aceptado participar de una reunión con los rebeldes militares cochabambinos. Las esperezas debían ser limadas rápidamente. Algunos argumentos se proponían confundentes: la Escuela Superior de Guerra cobija la "inteliguentsia" castrense boliviana, cuya gravitación sobre la oficialidad joven puede traducirse en un descontento que sustraiga a los mandos medios del proceso revolucionario.

Sofocada la primera intentona derechista, cuando el gobierno designó como jefe del estado mayor general de COMIBOL, Ovando parece encaminarse hoy hacia la obtención de un apoyo crítico de los militares de Cochabamba. Donde la suerte puede serle adversa es en sus acercamientos con la fuerza aérea, un centro de conspiraciones de oficiales barrientistas que estarían actuando bajo el ala del ex dictador exiliado en la Guyana.

Los conspiradores tendrían una capacidad de maniobra mayor a la prevista, habida cuenta de que podrían extender su aventura hasta algunos sectores campesinos cochabambinos que aún conservan fusiles de las armas desde la época de Barrientos. Un vocero militar paceño descalificó esta interpretación: "Los barrientistas son fuertes pero están bajo control, y el campesinado ha ungido a Ovando como su líder." Quienes así piensan claman por la definitiva erradicación del barrientismo.

El Partido de la Revolución Nacional (PRN), un minúsculo grupo fascistoide formado con la voluntad del gobierno pese al oficialismo que inflama sus pronunciamientos, ha arrojado la primera piedra: en murales que han llegado hasta las paredes del Palacio Quemado, pide la formación de "brigadas de boinas negras" para alinearse junto al gobierno en la tarea de destrucción del aparato que sobreviió a Barrientos y en la lucha anticomunista. Los observadores han calificado este gesto como provocación que puede lanzar a los barrientistas a una resistencia a cara descubierta contra el régimen de Ovando. Indicios les atribuye en círculos próximos al gobierno la intención de fomentar un clima de conmoción a partir de un posible atentado contra Régis Debray. Esto podría explicar en parte que se haya ordenado un reacondicionamiento de la vigilancia en la prisión de Camiri y que fuera postergada, por razones de seguridad, la amnistía que pudiera envolver al autor de "Revolución en la revolución".

Los militares ediles de Ovando redoblan la prolija marcación sobre la alta oficialidad barrientista que ha sido desgarrada por la última promoción en las fuerzas armadas: perdió mandos, si bien en algunos casos ciudados fue beneficiada con ascensos. No se teme que las células de la conspiración puedan contrapesar este deterioro mediante el apoyo de la oficialidad joven, sector que procuró encabezar el general Marcos Vásquez Sempertegui, detenido y puesto bajo fuertes controles, ya que ésta hace una oposición a dos frentes al reclamar como contradictorio sine qua non que los militares regresen a sus cuarteles y dejen el poder en manos civiles. Se supone que los conspiradores enfrentan al problema objetivo de los conspiradores: crear un clima de guerra civil en Bolivia para provocar la intervención de la Fuerza Interamericana de Paz. Si el objetivo fuera ciertamente un nuevo Santo Domingo, Estados Unidos habría desenvainado un arma de doble filo, pues apresuraría la radicalización del gobierno de Ovando y le regalaría a éste la movilización masiva de un pueblo que permanece indiferente y desconfiado frente al proceso revolucionario.

PERU: ¿LOS MILITARES CONTRA LA PRENSA?

CARACAS

Los círculos revolucionarios de todo el mundo estaban exigiendo a la Junta Militar peruana del Perú que tomara medidas contra la podrosa oligarquía criolla, cuya estructura permanecía virtualmente intacta, pese a la reforma agraria. Y ahora que el gobierno del presidente Velasco Alvarado ha lanzado un "estatuto de la prensa", en principio dirigido contra los voceros de la derecha, es muy poco, casi imperceptible el apoyo internacional.

Aun en el Perú, sectores progresistas han mostrado cierto escepticismo, incluyendo un editorial de la revista Oiga, vocera oficiosa de la revolución— cuyo director, Paco Igartúa, se declaró contra lo al estatuto, aunque con explicaciones confusas. Lo puede ser también del escepticismo general: "Estoy en contra del estatuto" —dice Igartúa—. "No puedo, como periodista, dejar de estarlo y me parece cuerdo corregir lo en sus errores —principalmente en su perceptible ánimo represivo—, pero tampoco puedo dejar de denunciar la conspiración que la derecha ha armado, bajo el escudo de la libertad de prensa y la buena fe de muchos periodistas, para derrocar a la revolución peruana. No me prestaré al juego. Prefiero quedarme solo. ¡Y que la revolución siga su marcha! Olelá que mis suspicacias sean "quijotescas".

Lo que plantea el periodista peruano, valientemente en un ambiente de repudio irracional hacia el gobierno por la medida drástica, es bien claro: el estatuto que reglamentaba la actividad periodística estaba bien en cuanto a un arma política para controlar a los enemigos declarados de la revolución, que son los diarios "Expreso" y "La Prensa", básicamente, y que han dicho cosas que van desde invitar a la subversión hasta atacar procazmente a los hombres de estado, pero resulta un arma de doble filo para la propia actividad periodística (tal como se la concibe ahora en Perú) ya que fiera severas advertencias contra las críticas a gobernantes o contra los llamados "delitos subversivos". El estatuto confiere también otras facultades formales del Perú a un sector archi-nacionalista, que por otra parte es una de las características del proceso peruano.

Entretanto los periodistas peruanos divididos en dos organizaciones, han actuado sanguineamente, reaccionando más por mitos que por realidades. Esta no parece ser la posición, una vez que la revolución, una vez que ha colocado frente al gobierno, cuando paradójicamente el estatuto de la prensa, entre otras negativas militares, promete una buena apertura: hacer posible que los trabajadores (periodistas, talleres, administración) tengan opción a convertirse en propietarios de los periódicos informativos. El obvio que a la mente del gabinete militar estaban los nombres de "Expreso" y "La Prensa", cuando llegó el momento de firmar el decreto del estatuto.

Uno de los reglamentos establece que ningún órgano de opinión puede ser propiedad (o dirigido) por extranjeros, aunque con buena razonable y que con leyes o sin ellas se aplica en casi todos los países de nuestro continente, ya es porque en esos regímenes no hay cabida para los foráneos o porque se padezca de algún nacionalismo decimonónico. Lo cierto es que la periodista boliviana Elsa Arana Freire, la mejor profesional en Lima, se dio por aludida y renunció a su cargo de directora del suplemento dominical de "La Prensa", que originalmente es del empresario archi-anticomunista Pedro Beltrán Espantoso. Pero sucede que la mayor parte de las acciones están en manos de la esposa, que es de nacionalidad norteamericana. Con "Expreso" ocurre algo parecido. El socio mayoritario, Manuel Ulloa, es peruano, pero reside en el extranjero y está bien asociado con capitales extranjeros. Por otra parte, la residencia en el exterior de Ulloa es forzada, ya que se encuentra prófugo. En Perú se le acusa de delitos económicos contra el estado, cosa nada extraña si recordamos que Ulloa fue el último ministro de Hacienda de Belaúnde.

No es casual, en todo este panorama, que "Expreso" y "La Prensa" sean las empresas que más problemas tengan con sus empleados. Por esa misma razón, el estatuto les ha dado también los dos diarios más anti-nacionales, que criticaron la nacionalización de la IPC y la reforma agraria. Esta no parece ser la razón de que verían con agrado el derrocamiento del gobierno y la frustración de la revolución peruana.

A todo esto resulta interesante preguntarse si en qué consistía la libertad de prensa en el Perú, donde el estatuto, pese a las distorsiones desorbitadas de algunos periodistas dan ganas de ir a preguntarles si las otras ideas que ellos sustentan —sobre la banca, la especulación, la discriminación racial y social— pueden ser difundidas y publicarlas en los diarios en los que trabajan y que hoy acogen ese grito. Perú, con un analfabetismo que casi llega al 75% de la población, necesita más de otras cosas que de supuestas libertades. En los años precedentes al gobierno del general Velasco, muchos periodistas, como Genaro Carnero Checa por ejemplo, fueron implacablemente perseguidos y encarcelados. En esos tiempos, no olmos muchas protestas, no leímos editoriales en "El Comercio" ni "La Prensa". Estos periódicos no publican los argumentos de la defensa de Hector Béjar, uno de nuestros pocos también periodista.

Es posible que el nuevo estatuto militar termine por fin con un mito y pueda dar origen a un sistema de prensa, que estando más adaptado a las necesidades del Perú, sea también portador de una libertad mucho más amplia. Con todo, estamos frente a una audaz medida que puede tener gran repercusión en el proceso revolucionario, para 1970.

TED CORDOVA-CLAURE

DESARROLLO INDOAMERICANO

UNA PUBLICACION DE COLOMBIA PARA LA AMERICA LATINA

Por la formulación de una teoría para el desarrollo económico y social de nuestra América Latina

Director: JOSE CONSUEGRA

El número 13, que está en circulación, contiene:

ENSAYOS:

19) La inversión extranjera y el desarrollo latinoamericano, por Raúl Prebisch

20) La crisis de la ALALC, por Samuel Gachan

30) La crisis de la sociología latinoamericana, por Ruy Mauro Marini

40) La crisis de la universidad latinoamericana, por D. F. Maza Zavala

50) Américas Latina y Lenin, por Alejandro Lipschutz

60) El pensamiento de Lenin y su influencia en la ideología económica latinoamericana por José Consuegra

70) Población, imperialismo y desarrollo, por Donald Barnhart

SELECCIONES:

a) El pensamiento económico y político de Lenin

b) Lenin y la América Latina (Conceptos de: Manuel Agustín Aguirre, D. F. Maza Zavala Eduardo Pastrana, Teodosio Varela, etc.)

DOCUMENTOS:

10) La importancia del Estudio del Subdesarrollo (Conceptos de: Charles Bettelheim, Guillermo Bonfil, José Consuegra, André Frank, D. F. Maza Zavala, Marcia Mejía Ricart, Paul M. Sweezy)

20) Conclusiones de la V Reunión de Facultades de Economía de la América Latina.

30) Rodrigo Llorente habla sobre los problemas de integración latinoamericana.

Para suscripciones y pedidos escribir a:

DESARROLLO INDOAMERICANO

Apartado aéreo 2234

Barranquilla-Colombia

Colección BANDERA ROJA

1. ¿SEGUIR EL CAMINO CAPITALISTA O EL SOCIALISTA? Editorial conjunto de **Hongqi y Renmin Ribao.**
2. **EL** SOCIALISMO Y EL HOMBRE EN CUBA, por Ernesto Che Guevara.
3. AUTOCRITICA DEL P.C. DE INDONESIA, por Buró Político del CC del PCI.
4. **LA** REVOLUCIÓN CHINA Y EL P.C. DE CHINA, por Mao Tse-tung.
5. PROBLEMAS ECONÓMICOS DEL SOCIALISMO EN LA URSS, por J. V. Stalin.
6. MANIFIESTO DEL PARTIDO COMUNISTA, por C. Marx y F. Engels.
7. GUERRA DE GUERRILLAS EN VIETNAM, por Hoang Van Thai.
8. RESOLUCIÓN POLÍTICA DEL P.C. DE COLOMBIA (m-l) sobre la línea de masas.
9. GUERRA REVOLUCIONARIA O COMPROMISO APACIGUADOR. Declaración del P.C. Paraguayo sobre la Conferencia de Moscú.
10. LA GUERRA DE GUERRILLAS, por V. I. Lenin.
11. DECLARACIONES DE LA HABANA.
12. SOBRE EL TRATAMIENTO CORRECTO DE LAS CONTRADICCIONES EN EL SENO DEL PUEBLO, por Mao Tse-tung.
13. GUERRA DEL PUEBLO, EJÉRCITO DEL PUEBLO, por Vo Nguyen Giap.
14. EL PAPEL DEL INDIVIDUO EN LA HISTORIA, por Guiorgui Plejánov.
15. GUERRA POPULAR: CAMINO DE LA LUCHA ARMADA EN EL BRASIL - Comité Central del Partido Comunista del Brasil.

Editada por: NATIVA LIBROS

Av. Uruguay 1783

Montevideo

Distribuye: Librería AMÉRICA LATINA

Av. 18 de Julio 2089

Montevideo

ASILO...

(Viene de la pág. 8)

Esta calificación es definitiva en cuanto supone que el asilo está otorgado y que el *"estado asilante puede pedir la salida del asilado para territorio extranjero, y el estado territorial está obligado a dar inmediatamente, salvo casos de fuerza mayor las garantías necesarias ... y el correspondiente salvoconducto"*, dice el profesor de Caracas.) Puede no ser definitiva. si el estado territorial no conforme con ella solicita la extradición.

DANIEL Falcón Veiga, estudiante de la Escuela Universitaria de Servicio Social, examinarista requerido judicialmente por su participación en actos de espionaje contra la base militar "Bosisco Lanza": en la clandestinidad desde principios de diciembre del año pasado asilado en la delegación del Perú ante la ALALC el 2 de enero, sigue a la espera de su salvoconducto.

Rumores alarmantes recogidos por la prensa habilsron de un posible reconocimiento de su indiscutible carácter de delincuente político, de que "en diversos círculos se especulaba con la posibilidad de que Perú no acordara el asilo por tratarse de un requerido por la justicia ordinaria". "El País" enero 3), de "que Uruguay se preparaba a iniciar una ofensiva diplomática para eliminar en forma conjunta por disposiciones que rigen el derecho de asilo a nivel latinoamericano un hecho aquellos casos que surgiera la condición de conspiradores de los postulantes a este amparo (MARCHA, enero 16.) De ser ciertos pondrían al país en abierta contradicción, no sólo con los convenios vigentes sino también con su hasta ahora invariable posición en un instituto que nos es muy caro.

Los rumores fueron desmentidos por la cancillería el día 16, calificando de disparatada la versión según la cual se habían iniciado contactos con otras cancillerías con la finalidad de restringir el derecho de asilo, anunciándose, a la vez que apenas faltaban detalles para la concreción luminente del salvoconducto. No hubo ninguna declaración posterior.

En el momento de escribir estas consideraciones (día 21), Falcón Veiga cumple su vigésimo día de asilado bajo bandera peruana. Nadie sabe, en el vaivén de la historia, a quién puede ser útil que el asilado se mantenga con todas sus garantías.

---

1) Comunicado del M. de R.R.E.E. del 22 de enero de 1934 publicado entre otros en el diario "El País" del día siguiente.

2) En 1960 el profesor Quintín Alfonsín recién un poco conocido en estas latitudes a los tefes de misión "con el propósito de uniformar la práctica del asilo diplomático en lo que concierne a las misiones de la república en los países latinoamericanos", el cual fue aprobado por la mencionada reunión de las mas altas autoridades correspondientes. Publicado en la Rev. de la Fac. de Derecho, año XII, nos. 3-4.

(Viene de la pág. 9)

implica US$ 6.210.000, a desembolsar en tres años y medio, que se financiará en buena medida sobre la base del peaje y del aumento del mismo. Importa subrayar que este nuevo peaje no se justifica en el mensaje del P. E. sino como un aporte del pueblo a la red vial internacional "En lo que se refiere a las obras previstas en la ruta 26 —dice el mensaje— tienden a dar un paso firme a favor de la integración vial internacional ya que es la continuación de las obras en construcción en el tramo Rivera-Tacuarembó. La inminente construcción del Puente Internacional Barra de Quaraí —agrega— abre grandes perspectivas de futuro para la integración vial en el Cono Sur, obras por cierto que, seguramente, está pronta la financiación para dicho puente. Rivera-Colón que constituye el remate de la ruta 26. Vése cómo todo se liga.

CARRETERAS ESTRATÉGICAS

Y esto nos lleva de la mano a la solución del problema planteado. Estas rutas, que cruzan el país de arriba abajo y de izquierda a derecha, se integran en el plan estratégico del imperialismo norteamericano en el cono sur del continente. Ya están hechos para la circulación de vehículos ni de mercancías, como se deduce de los informes técnicos arriba citados, sino para posibilitar rápidas comunicaciones militares desde los países limítrofes (Brasil y Argentina) hacia el nuestro. Con esa finalidad, para el transporte incluso de material bélico pesado, es que las carreteras y los puentes se han sobredimensionado cuidadosamente para soportar pesos hasta diez veces mayores que los normales. Informaciones recientes indican que precisamente el BID acaba de conceder otro préstamo de US$ 26:400 000 para construir una ruta de 424 kms. que atraviese la región del Chaco en el occidente del Paraguay, entre Asunción y la ciudad de Filadelfia; y otro por US$ 25:5 para Argentina para mejorar la navesabilidad del río Paraná y otras obras. "Los proyectos —dice la información respectiva— contribuirán sustancialmente a los esfuerzos que realiza el banco para lograr el desarrollo integrado de la Cuenca del Río de la Plata, una región de 3:220.000 quilómetros cuadrados que comprende parte de la Argentina, Bolivia Brasil, Paraguay y Uruguay".

Es en este contexto que se integra la construcción de carreteras y excluyente, de las rutas 5 y 26. para financiar las cuales usted debe pagar 45% más caro el litro de nafta.

NUEVE DIAS...

(Viene de la pág. 14)

distas, frente a la cual no tenían respuestas por cicatería provinciana, redacciones mínimas y salarios bajos. El primer número apareció el 20 de febrero (director, Alberto Dethchelt, ex ministro de Trabajo; redactor responsable, el escritor Alberto Zum Felde; entre otros, Arturo Despouy y José María Podestá). Ghiglianl, desde El Pueblo, salió agriamente al cotejo y poco después inició una histérica campaña contra Dethchelt, que culminó en los balazos del senado. Producido el asalto del palco de Marchas, Ghiglianl denunció la mano negra de Batana y Cristaldo, que acusaba Rivera fue cumplida.

(22) Zavala Muniz, op. cit., p. 189.

(23) El parte según lo publica El Pueblo de 8 de agosto: "En San José fue detenido un individuo que confesó ser oficial subteniente francisco Espinela (a) Pacho, que quiso se le dieran informes de un compañero de clase, el hijo del comandante con Flores y Aparicio, quedándose el cotejo poco después inició una histérica campaña contra Dethchelt, que culminó en los balazos del senado. Producido el asalto del palco de Marchas, Ghiglianl denunció la mano negra de Batana y Cristaldo, que acusaba Rivera fue cumplida.

(22) Zavala Muniz, op. cit., p. 189.

(23) El parte según lo publica El Pueblo de 8 de agosto: "En San José fue detenido un individuo que confesó ser oficial subteniente francisco Espinela (a) Pacho, que quiso se le dieran informes de un compañero de clase, el hijo del comandante de la Fortaleza del departamento

EL AMPLIO FRENTE POPULAR

(Viene de la pág. 6)

sólo en uno de los dos grandes partidos, despierta en el otro la legítima esperanza de victoria y entonces se urden de apuro parches para, calafatear el desencajado navío. Los regulados se cosechan al otro día del éxito, que es una victoria a lo Pirro. Los partidos tradicionales son un "mito" nacional y ninguna solución política puede prosperar si se escinde de la realidad circundante, de los datos objetivos del acontecer, de las limitaciones, carencias y perplejidades del alma colectiva. Por ello hemos venido sosteniendo que los heterodoxos con la dirigencia de los grandes conglomerados partidarios no deben abdicar de su tradición, puesto que en ellos pueden, además, rescatar los momentos estelares y las grandes figuras que fueron, en el decurso de la historia, combativamente representativos de los grandes intereses nacionales.

BIBLIOTECA DE MARCHA

CONOZCA EL PENSAMIENTO POLITICO
Y SOCIAL DE

HELDER CAMARA

"EL OBISPO DEL TERCER MUNDO"
UNO DE LOS GRANDES PERSONAJES
DE NUESTRA HISTORIA

Salió el nº 2 de la Colección "LOS NUESTROS"
HELDER CAMARA

Prólogo y se lección de

PAULO R. SCHILLING

Distribuye:

AMERICA LATINA

AVDA. 18 DE JULIO 2089 — TELEF.

EXCLUSIVO

Cayó Cortazar

EN EL

"ULTIMO ROUND"

SOLO EN

Arca - Atenea

COLONIA 1263 Tel. 83 200

II

LAS precedentes reflexiones ubican nuestra discrepancia, ésa sí de mayor alcance, con la tesis del senador Rodríguez Camusso (MARCHA, 9/1/1970). Desde luego la acción política es mucho más vasta que el mero ejercicio electoral y aceptamos que lo fundamental es que las fuerzas populares accedan al poder. La interrogante es: ¿cómo? Porque ha de convenirse que es lamasiado sofisticado el planteo de que el presidente "populista" blanco o colorado integre su gobierno con gente del propio partido y prescinda de una parte de aquellos que, con sus votos lo llevaron al poder. Es algo así como reconocer que los partidos no existen ni funcionan —lo que es cierto—, pero también que no podrán tampoco existir ni funcionar en el futuro.

En un planteo electoralista puede agregarse que con semejante esquema (vote quien vote) inexorablemente se estarían corren el riesgo de perder la elección, aun siendo mayoría. El proceso de concientización de las masas que dos años de dictadura han promovido es bastante acelerado y los círculos que se hacen sobre la base de la "neutralidad" resultan ser ficticios. Si hay —no creo exagerar la cifra— unos 200.000 ciudadanos que no están dispuestos a participar en esta especie de tómbola, esa cifra se pierde para definir las posiciones a favor o decididamente a la reacción. Es demasiada ventaja graciosamente otorgada al enemigo.

Desde otro punto de vista, diríamos, zacaso ese presidente electo en semejantes condiciones no estará comprometido con sus correligionarios en el lema y con sus propias ideas? ¿Cómo desligarse después de alianzas que no fue suficientemente audaz y sincero para explicar cuando llamó al pueblo para que lo apoyara?

El objetivo es la conquista del poder, pero más importante que llegar a él es conquistarlo en condiciones políticas de gobernar con un programa. Si la jugada sale mal y gana la reacción, se habrán perdido energías, esperanzas y solidaridades para la obra común desde una oposición que ha de ser cada día más difícil, en una lucha que será cada vez más dura.

Me parece que más positivo que la apelación irracional a las viejas divisas es el planteo del doctor Batalla para modificar la ley de lemas y permitir una lucha electoral limpia entre candidatos que signifiquen definidas posiciones, con el respaldo de grupos organizados, coincidentes en aquellas definiciones.

III

CARLOS Real de Azúa, en "De Frente" (16/1/1970), explicó que hablar del Uruguay socialista o de la nación latinoamericana, aunque no se discrepe con ellas, es saltearse alegremente las múltiples instancias entre el presente y el común propósito. La esperanza, virtud teologal e histórica, es una fuerza del mundo; la ilusión sobre nuestro contorno y una forma inaceptable de pifia.

Coincido en que el país es conservador; no estoy tan seguro de que sea una mayoría si la meta propuesta se adecua a las posibilidades reales de la hora. El país, promediamente considerado, no comparte los malos modales del machequismo y aunque acaso no disienta masivamente con sus propósitos más ostensibles de autoritarismo, militarismo, estatolatría, la verdad es que no hay en el país ni verdadera autoridad —que sólo existe asentada en el consenso—, ni orden material, ni estabilidad, sino prepotencia, entregamiento y traición. Paciencia se necesita, desde luego, para fortalecernos en la resistencia, pero esa resistencia necesita ciertos precisos canalizadores y coherencia organizativa para alimentar aquella esperanza sin la que no hay salvación. Y de eso justamente se trata.

Es llegado el momento de poner fin a estas notas que comenzamos el pasado 6 de noviembre. Para ponerle adecuado colofón, en el número próximo haremos una síntesis, lo más apretada que podamos, de "cuatro propuestas de cambio" Demos traremos con ello, así lo creemos, la sustancial identidad en las soluciones. Sería de la cuestión nos sigue pareciendo la absoluta carencia de un instrumento político para poder llevarlas a cabo.

UNA CARTA DE JUAN PABLO TERRA

Montevideo, diciembre 23 de 1969.

Señor Oscar H. Bruschera.
Estimado amigo:

Ausente de Montevideo, no vi en tiempo su comentario del viernes 19 al reportaje que MARCHA me hiciera en el número anterior. Le agradezco por tanto imposibilitado de contestarle personalmente a su cordial emplazamiento.

La verdad es que no tengo ningún derecho que usted a reclamar precisiones, después de los certeros análisis que ha realizado en varios artículos sobre el tema que tanto me preocupa de la izquierda política, a la oligarquía y al pachequismo.

¿Me excusará sin embargo que no vaya a mi vez más de allá de lo que en cuanto a precisiones sobre el frente que postulamos? Las razones son claras. Ni en el mensaje del 22 de junio del 68 ni en el reportaje del otro día quisimos hacer listas de invitados a uno de los dos del frente. La única lista concreta la hice yo personalmente a la oligarquía y al pachequismo.

Todos estamos de acuerdo en la necesidad de un frente amplio, popular, progresista, nacional y democrático", mas no son los que representamos un sector de pueblo los que elegiremos, debemos esperar para saber si tenemos en el mismo o para interlocutores con voluntad de intentar definir en conjunto una obra ardua, difícil y ambiciosa.

Como muchos, sigo sus artículos, sobre este tema angustiante de la degradación a que han sido llevadas nuestras estructuras políticas, con el más vivo interés y una amplísima coincidencia de puntos de vista.

Excúseme, si para adelantar más opiniones, espero oír otras respuestas políticas.

Con el afecto de siempre

JUAN PABLO TERRA

el general ovando y sus declaraciones para MARCHA

DE LA AGENCIA FRANCE PRESSE

● La Paz, enero 14 (AFP). — El gobierno revolucionario boliviano, que encabeza el general Alfredo Ovando, en la creación de un grupo antimperialista con Perú y Cuba y no prevé tampoco la eliminación del sector privado, declaró hoy aquí el ministro de Información, Alberto Bailey.

Este último formuló dichas declaraciones con motivo de una entrevista acordada por el primer magistrado boliviano, general Alfredo Ovando Candia al corresponsal de la revista MARCHA, de Montevideo, Carlos Gutiérrez.

El ministro agregó, en una conferencia de prensa, ciertas precisiones relativas a la entrevista, las cuales, según subrayó, no ponen en tela de juicio la objetividad de MARCHA, ni de su director, "considerado en toda América Latina".

Agregó que la referencia a un "bloque antimperialista" siguió a una pregunta "hipotética", relativa a la eventual actitud del gobierno boliviano, para el caso de que la ineficacia de la Organización de Estados Americanos (OEA) obligue a ciertos países miembros a buscar la formación de otro organismo interamericano.

El general Ovando —afirmó el ministro— respondió: "tal no es el caso en este momento". Señaló también que la actual política de Bolivia es la de atentar favorecer la reintegración de Cuba en el concierto latinoamericano.

Por otra parte el ministro de Información aseguró que el gobierno del cual forma parte, lejos de querer nacionalizar el comercio exterior o los bancos y de eliminar al sector privado —como lo daba a entender la entrevista— les asignan un papel importante a las empresas privadas en el desarrollo del país.

Precisó que el presidente de la repúblicas respondió: "Tal no es el caso en este momento". Señaló que una tercera pregunta, "hipotética", para el caso de un fracaso del modelo de "revolución nacional" elegido por el gobierno.

El jefe militar agregó el ministro, "no hablaba de un futuro inmediato", sino que se refirió al sistema socialista como una de las posibilidades que pueden surgir en América Latina en caso de fracaso del "modelo nacional revolucionario".

El ministro boliviano de Información recordó que el general Ovando, en su mensaje de fin de año, había declarado que el sistema político por Bolivia "diferia del modelo socialista".

La difusión de esta entrevista provocó inquietud en ciertos medios financieros de La Paz, se indicó el miércoles por la noche de fuente bien informada.

● La Paz, enero 14 (AFP). — Una acción común de Bolivia, Perú y Cuba contra el "imperialismo" y al margen de los organismos interamericanos "es imperativa", estimó el general Alfredo Ovando, presidente de Bolivia, en una entrevista al periodista Carlos María Gutiérrez, colaborador de la revista uruguaya MARCHA.

Dicha entrevista fue publicada el miércoles en La Paz por el diario "Hoy" y por la revista estudiantil revolucionaria "Siglo".

A la pregunta: "¿Vislumbra usted un nuevo bloque latinoamericano a integrarse por los países radicalizados, que incluyera a Bolivia y Cuba?", el jefe del gobierno revolucionario respondió: "Puede llegar esa instancia... tal vez en un futuro más cercano de lo que muchos piensan".

● La Paz, enero 15 (AFP). — La guiño a Fidel Castro, una profesión de fe del socialismo, son las dos enseñanzas que la mayoría de los observadores sacaron hoy, pese a las cautelosas palabras de la entrevista concedida por el presidente de Bolivia, general Alfredo Ovando, al corresponsal de la revista uruguaya MARCHA, Carlos Gutiérrez, y publicada ayer miércoles aquí.

El presidente declaró en sustancia, según el texto publicado en La Paz, que Bolivia podría ser llevada a formar, con Cuba y Perú, un bloque antimperialista" y a dejar la Organización de Estados Americanos en caso de que fracasen las reformas propuestas eventualmente por países como Chile y Perú para "neutralizar la influencia norteamericana".

El jefe del gobierno "revolucionario" también reconoció, bajo el peso de las preguntas de su "confesor", que la carga de las fuerzas "revolucionario" conduce a un "capitalismo de estado" en el que todos los medios de producción quedarían en manos del estado, y donde los bancos y el comercio exterior serían nacionalizados.

Pero en la entrevista a "Cuba": la noticia provocó una gran inquietud", según los diarios, en los medios empresariales de La Paz, y en los grupos de estudiantes y obreros.

Algunas horas después de la publicación de la entrevista, que era comentada con pasión ayer miércoles a la noche en los cafés frecuentados por empresarios, así como en las aulas de la universidad, la Confederación Universitaria Boliviana y el Central Obrera Boliviana se reunieron y decidieron organizar mañana viernes a la tarde una manifestación, la primera desde la toma del poder por los hombres del estado, y donde los bancos y el comercio exterior serían nacionalizados.

Algunas horas después de la publicación de la entrevista, que era comentada con pasión ayer miércoles a la noche en los cafés frecuentados por empresarios, así como en las aulas de la universidad, la Confederación Universitaria Boliviana y el Central Obrera Boliviana se reunieron y decidieron organizar mañana viernes a la tarde una manifestación, la primera desde la toma del poder por los hombres del estado, y donde los bancos y el comercio exterior serían nacionalizados.

Al caer la tarde, cuando la temperatura de la ruidosa ciudad comienza a disminuir, varios cientos de jóvenes y menores ocuparon el inmueble del sindicato de mineros, cerca del palacio de gobierno del difunto presidente Barrientos.

Ante el asombro de los transeúntes, y mientras se oían gritos de "gloria a Guevara", un dirigente estudiantil anunció que el gobierno acordó restituir el edificio al sindicato.

Durante el mitin que se había celebrado antes, los oradores pidieron al presidente Alfredo Ovando que "mantenga y aplique las declaraciones hechas al semanario uruguayo "MARCHA" concedidas a un periodista uruguayo".

Asimismo denunciaron una "conspiración para formar un gobierno de derecha" que según ellos tendría como presidente al actual embajador de Bolivia en Washington Julio Sanguinés Goitia.

Los edificios de la embajada norteamericana y del diario conservador "El Diario" estaban custodiados por la policía, cuya intervención no fue necesaria.

René Barrientos era, según ellos, uno de los aclamados.

Después de izar su bandera, proclamaron por el micrófono su voluntad de "devolver al pueblo lo que le pertenece".

Por su parte, la Confederación de Empresas Privadas convocó ayer miércoles a la tarde una reunión extraordinaria para "examinar las declaraciones presidenciales".

En los barrios se notó ayer miércoles a la tarde una afluencia mayor a la acostumbrada para la compra de dólares, pero se fenómeno fue inferior a las proporciones de pánico que se vieron, tras la nacionalización de la Gulf, en razón de la reglamentación impuesta por el gobierno para la compra de divisas.

El Partido Social Demócrata, que dirigía el ex presidente de la república Siles Salinas, derribado por el golpe de estado del 26 de setiembre, publicó hoy a comunicado en donde se subraya la "inquietud" del país ante las "contradicciones de los gobernantes que un día hablan de reformar la empresa privada y poco después formulan declaraciones referentes a la implantación de un régimen netamente comunista".

El ministro de Información, Alberto Bailey, explicó ayer miércoles a los periodistas que, "sin poner en causa la objetividad de MARCHA, reputada en toda América Latina", el gobierno desmiente la intención de suprimir el sector "privado", que, dijo, está llamado a tener un papel "importante" en el "modelo nacional revolucionario".

El párrafo en el curso del cual el periodista hace referencia al "bloque antimperialista", ya que Bolivia busca, por ahora, al contrario, favorecer la vuelta de Cuba a los organismos interamericanos, agregó.

Aparte de esta aclaración, el ministro no puso en duda ninguna otra parte de la entrevista, en la que Ovando, según el periodista, "no escondió su poco interés de Fidel Castro hacia su régimen, pero alegó que ese era "comprensible... en razón de los acontecimientos que sufre Bolivia" desde 1964, según los observadores, a la guerrilla de 1967, comprendido el golpe de estado.

Cuando su interlocutor le preguntó si su gobierno iba a tomar medidas destinadas a "tranquilizar a los observadores urbanos", el general respondió "creo que sí".

El coronel Jefe de estado, en viaje oficial a Tarija, al sur de Bolivia, reafirmó ayer miércoles que su régimen no era "ni capitalista ni socialista".

"Nosotros, pertenecemos al Tercer Mundo, el de la miseria y del analfabetismo. Uno de los objetivos esenciales de la revolución es repartir las riquezas nuevas en provecho del pueblo", dijo.

"Poco importan las palabras, pues el fin de cuentas nuestra voluntad de cambio sigue siendo radical", se decía hoy en medios allegados a los ministros civiles.

La manifestación de mañana viernes, "totalmente espontánea", será un "pequeño referendum" en apoyar lo dicho por el jefe de estado en su entrevista.

Ahora, se agregaba en esos medios, las posiciones políticas se definirán "cada vez más claramente".

(Jean Leclerc du Sablon)

MANIFESTACIONES EN BOLIVIA

● La Paz, enero 16, urgente (AFP). — Más de diez mil obreros, estudiantes y campesinos desfilaron hoy pacíficamente por las calles de La Paz para protestar contra "las declaraciones de un golpe reaccionario" y "el imperialismo yanqui" y reclamando al gobierno boliviano que "siga adelante por la vía revolucionaria, hacia el socialismo".

Al grito de "Bolivia, Cuba sí, patria o muerte, venceremos", lanzado sobre todo por jóvenes, respondían consignas como "el poder a los obreros", "armas para el pueblo" y "muerte a Siracuse", comerciante norteamericano en Bolivia).

Al caer la tarde, cuando la temperatura de la ruidosa ciudad comienza a disminuir, varios cientos de jóvenes y menores ocuparon el inmueble del sindicato de mineros, cerca del palacio de gobierno del difunto presidente Barrientos.

Ante el asombro de los transeúntes, y mientras se oían gritos de "gloria a Guevara", un dirigente estudiantil anunció que el gobierno acordó restituir el edificio al sindicato.

Durante el mitin que se había celebrado antes, los oradores pidieron al presidente Alfredo Ovando que "mantenga y aplique las declaraciones hechas al semanario uruguayo "MARCHA" concedidas a un periodista uruguayo".

Asimismo denunciaron una "conspiración para formar un gobierno de derecha" que según ellos tendría como presidente al actual embajador de Bolivia en Washington Julio Sanguinés Goitia.

Los edificios de la embajada norteamericana y del diario conservador "El Diario" estaban custodiados por la policía, cuya intervención no fue necesaria.

REPERCUSION EN ARGENTINA

● Buenos Aires, 20 (Inter Press Service). — Un violento comentario editorial contra el gobierno boliviano del presidente Alfredo Ovando, publica el matutino "La Prensa", que también ataca al pasar al régimen militar del Perú.

Refiriéndose a Bolivia, "La Prensa" afirma que las declaraciones del general Ovando al semanario MARCHA del Uruguay no han sido desmentidas de un modo "categórico" y todavía más, "el recurso ulterior de calificarlas de hipótesis nada cambia de su significación".

"Nacionalizaciones de los bienes privados para entregarlos al pueblo, reincorporación del sistema a la OEA para que, respaldado por ésta, continúe su acción subversiva, eje Cuba-Bolivia-Perú (y los que vengan) para sostener esa política invasora son, confesadamente, intenciones que trabajan el pensamiento del general Ovando", continúa "La Prensa".

Más adelante alerta en el sentido de que se debería "estudiar con cuidado (en la Argentina) las consecuencias que acarrearía la anunciada cubanización de Bolivia, y su gravedad como índice de que el comunismo internacional no cesa de hacer directa para llegar al poder, que de las guerrillas urbanas y rurales".

Con respecto al régimen militar del Perú, el matutino lo define como "una dictadura demagógica que ha sumido al país en la depresión económica, que ha destruido la independencia del poder judicial para tener a su merced los derechos humanos y que acaba de expedir un decreto contra la libertad de prensa cuyas cláusulas han indignado a la opinión continental".

El matutino "La Prensa" ha venido sosteniendo una activa campaña contra los gobiernos militares de Bolivia y Perú, a través de una serie de editoriales que escribe el ex canciller Alfonso de Laferrère, de setenta y ocho años de edad, que perteneció al gabinete del general Pedro Aramburu, en 1957. Un influyente comentarista de la política boliviana en "La Prensa" ha sido el ex presidente Enrique Hertzog, residente en Buenos Aires desde hace años.

REPERCUSION EN BRASIL

● Río de Janeiro, 21, (Inter Pres Service). — Bolivia, por su situación geográfica y su importancia geopolítica en el continente, siempre fue un área de disputa de Argentina y Brasil. Pero lo que ocurre en Bolivia interesa o preocupa a los dos grandes vecinos. Especialmente cuando, como ahora, se desenvuelve un proceso revolucionario en el país andino.

Más allá de lo que pueda significar la pérdida de influencia dentro de Bolivia, existe el problema de las fronteras. Los brasileños tienen cerca de dos mil quilómetros — y prácticamente despobladas y desguarnecidas. Dentro del concepto de seguridad nacional, que rige en Brasil, la instalación de un régimen revolucionario en Bolivia, y en su posible evolución hacia el socialismo, representa una amenaza latente más seria y efectiva que la representada por Cuba, aislada a miles de quilómetros al norte.

La prensa brasileña, reflejando las preocupaciones de las autoridades gubernamentales y militares, está dando gran destaque a lo que sucede en Bolivia. La entrevista del general Ovando al semanario MARCHA dio motivo a una larga serie de interpretaciones periodísticas. Así, un periodista de "O Estado de São Paulo" afirma que el general Alfredo Ovando Candia, después de imitar a su compatriota Velasco Alvarado, intenta ahora copiar al dictador cubano Fidel Castro [...]. Los que pensaban que el proceso de cubanización de Bolivia apenas una figura retórica tendrán que reconocer ahora que la cubanización de Bolivia podrá ocurrir mucho más rápido de lo que pensaban los propios izquierdistas. Tal lo que se deduce de la entrevista que el presidente de Bolivia concedió al semanario MARCHA del Uruguay".

Otro diario pro-gubernamental, el "Diário de Notícias", de Río, critica a su vez violentamente al gobierno boliviano por haber autorizado la televisión francesa a entrevistar a Régis Debray, preso en Camiri. Según el diario, después de esa entrevista, habría atacado a Brasil. Sugiere el diario: "Nuestras autoridades deben analizar qué consecuencias tendrán las intervenciones de esa entrevista", y vuelve su protesta sobre la televisión francesa: "Por qué la televisión francesa [...] insistió en realizar la entrevista en la actual coyuntura, cuando se realiza una intensa campaña brasileña a nivel internacional". Reclama además que la prensa considera un exceso de libertad para Debray en la prisión, "cuando permanece confinado en una remota prisión tiene condiciones para estar informado sobre lo que ocurre en el mundo. Y de unirse al coro internacional de los que atacan a Brasil".

Observadores políticos piensan que la campaña de prensa brasileña contra el régimen de Ovando, podría formar parte de una campaña psicológica tendiente a preparar una posición dura de Brasil frente a Bolivia.

PLASTICA

DESDE AFRICA, CON IMAGINACION!

Es fama que cuando se preguntaron a Picasso sobre la influencia del arte negro en su obra, respondió: "¿El arte negro? No lo conozco". La ironía del genial malagueño era obvia, pero también escondía una parcela de verdad. Después de los períodos "azul" y "rosa", la obra de Picasso conoce una influencia crítica. El año 1906 es definitivo en su trayectoria artística: se realiza la gran exposición de Gauguin, conocida comerciante Paul Guillaume y el pintor Matisse, ambos coleccionistas de piezas africanas, se entusiasma con la exposición del Museo Etnográfico y toma contacto con los fauvistas, primeros adherentes al arte negro. Es el año en que inicia su período "negro" culminado con el cuadro "El burdel de Avignon", rebautizado por André Salmón con el título más inofensivo de "Les demoiselles d'Avignon", que quedaría en la historia del arte contemporáneo como prototipo de escándalo. En esa obra desigual, pero capital, la parte derecha —dos formas de mujeres simplificadas cromáticamente, trabajadas con una violencia desconocida hasta entonces— mostraba la influencia del arte negro; también era el comienzo del cubismo, al liberar el plano como elemento expresivo. Lo que vio en los feliches africanos fue la posibilidad emotiva de la expresión directa, brutal, instintiva, impersonal. Como los fauves (las fieras) unos años antes, pero sin los refinamientos del color y la materia. Picasso quiso descargar a los sentimientos de las tradicionales ataduras ético-metafísicas y rescatar la frescura del impulso vital. Pero al mismo tiempo ignoró el arte negro en el ese sentido tenía razón al afirmarlo: pues se mantuvo en el aspecto iconográfico sin acceder a las instancias icológicas. Para él, como para los artistas de su generación, el arte negro fue significativo desde el punto de vista formal, dándole una visión analítica del mundo fundada en el equilibrio entre los sentidos y la inteligencia. Allí se perpetuó el cruce de dos civilizaciones: como antes lo había hecho los impresionistas con el Lejano Oriente por intermedio de las estampas japonesas y luego los simbolistas con el arte de Oceanía. El arte europeo conscientizaba, de ese modo, la larga crisis que lo aquejaba, apuntando hacia una revisión de valores; causado de la individualidad, intenta formar una base más amplia, directa, de raíz popular. Pero para los artistas iniciadores del arte actual, el arte negro estaba desprovisto de cualquier significado etnográfico; solamente tomaron lo que les interesó desde el punto de vista plástico, sobre todo las posibilidades de instauración de nuevos ritmos. Debieron pasar muchos años —y por acción de los etnólogos— para comenzar a sentar lo que el arte negro significaba para los propios africanos. Hoy se conocen que el conocimiento de la función es tanda objeto de las mal llamadas sociedades "primitivas" es de la mayor importancia para determinar su destino originario. La revolución de Picasso y de todos los artistas radicados en París fue contra el exceso de intelectualismo que aquejaba al arte; estaban hartos de la falsa provenience de la representación fiel de mundo. Intentaron crear con espontaneidad, fuera de todo prejuicio estético y formar, así una forma de comportamiento diferente, una ampliación del horizonte humano. No otra cosa se propusieron los expresionistas belgas (Ensor descubría el arte negro, en 1900, en el palacio de Tervuesen) y algunos años después los artistas del museo etnográfico de Dresde. Fue las obras que se hicieron familiares a los fauvistas y cubistas eran, en su mayoría, las provenientes de casas coloniales y no por un momento creyeron que podían provenir de civilizaciones avanzadas aunque sintieron la ambiente la calidad que las convirtiendo como señal evidente de una clara comunicación del creador y su mundo. En verdad sintieron la nostalgia de los tiempos en que el arte y el pueblo, en sus connotaciones actuales, no existía, donde el divorcio no se establecía entre la persona que esculpía y pintaba y sus destinatarios y que cada uno era, cada más ni más menos, que el intérprete y promotor de emociones colectivas. Gauguin fue —en el decir de Francastel— el héroe de la aproximación de civilizaciones diferentes, el que dijo: los límites impuestos por la cultura y la geografía del Renacimiento.

El pensamiento occidental ha tenido sus razones (imperialistas y ecologistas, claro está) para preservar la imagen de superioridad del hombre blanco, agotada en la ciencia, corrupta y contaminación indesebles; por eso cerró una gran cantidad de puertas a los pueblos primitivos. La civilización occidental prefirió cerrarse en sí misma como modelo perfecto, la única capaz de poseer los valores absolutos de la cultura. Los tradicionales atributos clásicos-metafísicos y rescatar la frescura del impulso vital. Pero al mismo tiempo ignoró el arte negro en el ese sentido tenía razón al afirmarlo: pues se mantuvo en el aspecto iconográfico sin acceder a las instancias icológicas. Para él, como para los artistas de su generación, el arte negro fue significativo desde el punto de vista formal, dándole una visión analítica del mundo fundada en el equilibrio entre los sentidos y la inteligencia. Allí se perpetuó el cruce de dos civilizaciones: como antes lo había hecho los impresionistas con el Lejano Oriente por intermedio de las estampas japonesas y luego los simbolistas con el arte de Oceanía. El arte europeo conscientizaba, de ese modo, la larga crisis que lo aquejaba, apuntando hacia una revisión de valores; causado de la individualidad, intenta formar una base más amplia, directa, de raíz popular. Pero para los artistas iniciadores del arte actual, el arte negro estaba desprovisto de cualquier significado etnográfico; solamente tomaron lo que les interesó desde el punto de vista plástico, sobre todo las posibilidades de instauración de nuevos ritmos. Debieron pasar muchos años —y por acción de los etnólogos— para comenzar a sentar lo que el arte negro significaba para los propios africanos. Hoy se conocen que el conocimiento de la función es tanda objeto de las mal llamadas sociedades "primitivas" es de la mayor importancia para determinar su destino originario. La revolución de Picasso y de todos los artistas radicados en París fue contra el exceso de intelectualismo que aquejaba al arte; estaban hartos de la falsa provenience de la representación fiel de mundo. Intentaron crear con espontaneidad, fuera de todo prejuicio estético y formar, así una forma de comportamiento diferente, una ampliación del horizonte humano. No otra cosa se propusieron los expresionistas

DIVORCIO Y NUEVO MATRIMONIO
EN EL EXTERIOR
EN 30 DIAS
Con libreta supletoria.
Fácilita pago. Todos los días.
DOMINGOS de 10 a 13 horas
SERVICIO JURIDICO
"FURNARY"
Colonia 1154 a 70 mts. de O.N.D.A. Tel. 9 77 75
Horario: de 9 a 19 hs.

TELEVISION

LA FE Y LA ILUSION

• En el actual panorama televisivo local son raros los ciclos originales, así sea parcialmente. Una de las más recientes es la del periodista Gustavo Adolfo Ruegger que, bajo el título **Los que tuvieron fe**, se desarrolla los lunes por el Canal 5 a las 21.30 horas. Aparentándose hasta cierto punto de la amistad en que ha ido cayendo cada vez más su digestivo y cuasi-periódico programa diario **Medicina** con usted que difunde por Canal 4, Ruegger ha concebido un reportaje largo a personajes notorios y/o singulares, motivado con la intervención de un tercer participante a modo de enlace o conjunto. La intención manifiesta del nuevo programa es llevar ante cámara y micrófonos del canal oficial a figuras que, de un modo u otro y en distintos campos de actividad, se han caracterizado por la persis encia en el esfuerzo frecuentemente orientado hacia determinada meta, como una demostración de que son poseedores de esa fe que da nombre al programa, una fe que no pretula como necesaria en el momento crítico que vive nuestra colectividad y que se procura trasmitir a la juventud en el mismo fervor intacto con que la marbola cada uno de los entrevistados. Iniciado el ciclo con la presencia presidiosa del profesor Clemente Estable, han desfilado por él, entre otros, una singular figura femenina de la actividad industrial como la señora de Sicilia, un padre franciscano que desarrolla una intensa labor de asistencia social en el barrio de Marolias; y en la última emisión el maestro de críticos Alberto Zum Felde.

El programa se inicia con su presentación y desarrollo. Las cámaras están siempre atentas a captar los gestos más significativos de entrevistadores y entrevistados. Una objetividad documental que en algún caso —el del maestro Zum Felde a el profesor Clemente Estable, por ejemplo— llega hasta el límite de lo lícito, no trabe estas emisiones para su futura conservación, atendiendo a la jerarquía intelectual y moral de los mismos. Por los reportedados, a su gravitación en los medios en que actúan, a la trascendiente proyección histórica. Por otra parte, la televisión nuestra siempre respetuoso (cosa rara en nuestro medio) con sus entrevistados, a quienes luego despide con cortesía y gratitud. Un amplio margen para expresarse y redondear su pensamiento. Pero, lamentablemente, el programa nunca cala hondo, se queda en la superficie de los temas, se detiene demasiado en el anecdótico personal o de épocas, elude hábilmente la pregunta comprometedora o comprometedora. Por eso decíamos al principio de este comentario que Ruegger se aparta "hasta cierto punto" de su habitual línea periodística televisiva. Ya que no cinco filmes sobre lo que produzcamos en el futuro y con vistas a la exportación. Creo improbable que el capitel norteamericano acuda a financiar y salvar el mercado cinematográfico sueco." Esto lo ha dicho Ingmar Bergman, nada menos.

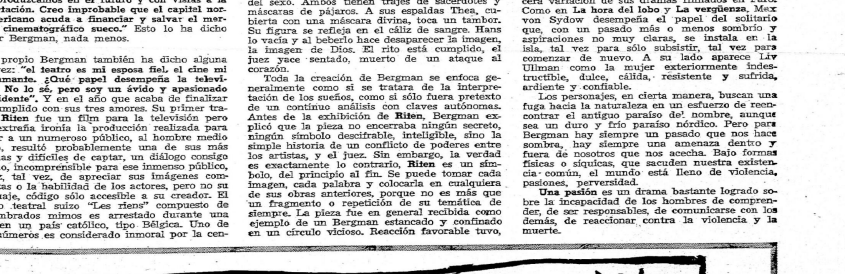
EL propio Bergman también ha dicho alguna vez: "el teatro es mi esposa fiel, el cine mi amante. ¿Qué papel desempeña la televisión? No lo sé, pero soy un ávido y apasionado televidente". Y, en el año que acaba de finalizar ha cumplido con sus tres amores. Su primer trabajo **Riten** fue un film para la televisión pero por razones de producción realizada para llegar a un numeroso público, al hombre medio sueco, resultó probablemente una de sus más íntimas y difíciles cartas, un diálogo consigo mismo, incomprensible para ese inmenso público, capaz, tal vez, de apreciar sus imágenes compuestas a la belleza de los actores, pero no su lenguaje, código sólo accesible a su creador. El grupo testral suizo "Les riens" compuesto de renombrados mimos es arrestado durante una jira en un país católico, tipo Bélgica. Uno de sus números es considerado inmoral por la censura personificada en la figura del juez Abramson. Los artistas son el genial Sebastian Fischer, la neurótica Thea (Ingrid Thulin) y Hans Winkelmann (Gunnar Bjornstrand), la fiera arrancada del grupo. Thea está casada con Hans, pero es amante de Sebastián. El juez fuerza a los artistas a pasar la noche tras el Archivo, en el despacho, el número censurado, un rito de Dionisos. En el mismo, Hans aparece hacia la puesta del sol portando un cáliz con vino que, en el arrebato cristiano, se convertirá en sangre. Detrás suyo se encuentra Sebastian, llevando un símbolo que puede interpretarse como del sexo. Ambos tienen trajes de sacerdotes y máscaras de pájaros. A sus espaldas Thea, cubierta con una máscara divina, toca un tambor. Su figura se refleja en el cáliz de sangre. Hans lo vacía y al beberlo hace desaparecer la imagen, la imagen de Dios. El rito está cumplido, el juez yace sentado, muerto de un ataque al corazón.

Toda la creación de Bergman se enfoca generalmente como si se tratara de la interpretación de los sueños, como si sólo fuera pretexto de un continuo análisis con claves autónomas. Antes de la exhibición de **Riten**, Bergman explicó que la pieza no encerraba ningún secreto, ningún símbolo descifrable, inteligible, sino la simple historia de un conflicto de poderes entre los artistas, y el juez. Sin embargo, la verdad es exactamente lo contrario, **Riten** es un símbolo, del principio al fin. De puesta tomar cada imagen, cada palabra y colocarla en cualquiera de sus obras anteriores, porque no es más que un fragmento o repetición de su temática de siempre. La película fue en general recibida como ejemplo de un Bergman estancado y confinado en un círculo vicioso. Reacción favorable tuvo, en cambio, su primer documental **Farö - un documento**, exhibido por la televisión en la reciente fiesta de año nuevo. Lo que esperaban en esta nueva faceta de Bergman como un periodista de visión intelectual y complicada, se vieron defraudados ante un sobrio y sencillo documental, con una parte en colores y otra en blanco y negro, tributo de amor hacia la diminuta isla del Báltico (754 habitantes), comunidad de pastores, labradores y pescadores, que viven más allá de la mercantilización impuesta por la vida en las grandes ciudades. Bergman vive allí desde hace algunos años, porque en la isla encontró el ritmo de vida que más se sienta, lejos de la soledad e incomunicación que según sus propias palabras siempre le ofrecieran Estocolmo.

EL año pasado marcó también su retorno si teatro, sede de sus mejores éxitos, para retomar la dirección del Teatro Dramático que abandonara en 1966. su reincorporación aparejó una serie de novedades o medidas casi revolucionarias, tendientes a establecer un contacto eficaz con el público, atrayéndolo gradualmente, cada vez más, a las representaciones teatrales. En fecha muy cercana a la última film, estrenado recientemente. En ésta, su trigésima obra, Bergman trabaja con el color por segunda vez. **Una pasión** es una visión intimista de la tercera variación de sus dramas filmados en Farö. Como en **La hora del lobo** y **La vergüenza**, Max von Sydow desempeña el papel del solitario que, con un pasado más o menos sombrío y aspiraciones no muy claras, se instala en la isla, tal vez para sólo subsistir, tal vez para comenzar de nuevo. A su lado aparece Liv Ullman como la mujer exteriormente indestructible, dulce, cálida, resistente y sufrida, ardiente y confiable.

Los personajes, en cierta manera, buscan una fuga hacia la naturaleza en un esfuerzo de reencontrar el antiguo paraíso perdido, aunque sea un duro y frío paraíso nórdico. Pero para Bergman hay siempre un pasado que nos hace sombra, hay siempre una amenaza dentro y fuera de nosotros que nos acecha. Bajo formas físicas o siquicas, que acuden nuestra existencia cotidiana, el mundo está lleno de violencia, pasiones, perversidad.

Una pasión es un drama bastante logrado sobre la incapacidad de los hombres de comprender, de ser responsables, de comunicarse con los demás, de reaccionar contra la violencia y la muerte.



CINEMATECA DEL TERCER MUNDO

SÁBADO 31 — TRASNOCHE — CINE-RADIO CITY

El reto de la revolución cubana:

"DESPEGUE A LAS 18"

EL ÚLTIMO FILM DE SANTIAGO ÁLVAREZ, 40 MINUTOS QUE EL MÁXIMO REALIZADOR CUBANO DEDICA, POR PRIMERA VEZ, A EXALTAR LA OBRA REVOLUCIONARIA. LA BULLENTE REALIDAD DE LA ISLA EN EL "AÑO DEL ESFUERZO DECISIVO" INSPIRA AL CREADOR DE "NOW" y "79 PRIMAVERAS" UN RADIANTE EJERCICIO DE INVENTIVA.

Completan el programa:

"DISCURSO DE FIDEL SOBRE CHECOSLOVAQUIA"
(Histórica edición del noticiero ICAIC, Cuba 1968)

"TVENEZUELA"
(Nuevo montaje del film de nuestro compatriota Jorge Solé, especialmente remitido para esta función)

"MARCHA DE LOS CAÑEROS"
(Crónica de la travesía del país por los obreros de Artigas

"ES TIEMPO DE VIOLENCIA"
(Las luchas callejeras en Córdoba, en mayo pasado, filmadas sobre el terreno de los hechos.) Fragmento.

MONTEVIDEO EN LAS CARTELERAS

CINE

Menciones

Película:

LA HORA DE LOS HORNOS (I)

L'ASTRAGALE. Francia, 1968. de Guy Casaril, con Marlène Jobert, Henri Buchholz, Magali Noël. (Ariel, a las 16, 18.3, 20.16 y 22.35.)

COS LOS SANUTOS CONTADOS. The Lost Man. Estados Unidos 1969, de Robert Lan Aurthur, con Sidney Poitier, Joanna Shimkus, Al Freeman Jr, Michael Tolan. La conmovida saga política del protagonista condenado y perseguido, acerca sus habituales ingredientes romántico con algunas alusiones a los movimientos políticos de los negros norteamericanos. Bajo la buena capa de sensualidad, Hollywood insiere en las habituales deformaciones y ambigüedades que dedica a estos temas. La prolijidad profesional del director no le distingue demasiado de las docenas de técnicos que, con iguales dotes, pueblan los estudios norteamericanos. (Censa, a las 16, 18, 20.15 y 22.30.)

★ ESE LOCO, LOCO DESEO DE AMAR. La grand amour. Francia 1969, de Pierre Zimmer. Con P. Watt, Annie Fratellini, Nicole Calfan, Alain Janey. (California, a las 16, 17.45, 19.35, 21.3 y 22.50.)

★★ FUNNY GIRL. Estados Unidos 1968, de William Wyler, con Barbara Streisand, Omar Sharrif, Anne Francis. (Ellseo, a las 16.30, 19.10 y 22.)

★★★★ LA HORA DE LOS HORNOS — Argentina 1968, de Fernando Ezequiel Solanas. Ver artículo en página 27. (Radio City, a las 15.50, 17.35, 19.25, 20.50 y 22.45.)

★(c) LA PANDILLA SALVAJE. The Wild Bunch. Estados Unidos 1969, de Sam Peckinpah, con William Holden, Ernest Borgnine Robert Ryan, Edmond O'Brien. (18 de Julio, a las 15.35, 17.40, 19.45 y 22.10.)

LA PRISIONERA. Francia-Italia-España 1968, de Henri Georges Clouzot, con Laurent Terzieff, Elisabeth Wiener, Dany Carrel, Bernard Fresson. (Ambassador, a las 16, 18.5, 20.10 y 22.15.)

★★★ LA RELIGIOSA. La religieuse. Francia 1967, de Jacques Rivette, con Anna Karina, Liselotte Pulver, Micheline Presle, Francisco Rabal. (Trocadero, a las 16, 18.50, 21.40.)

★ SIETE NOVIAS PARA SIETE HERMANOS. Seven Brides for Seven Brothers. Estados Unidos 1954, de Stanley Donen, con Jane Powell, Howard Keel, Russ Tamblyn. (Metro, a las 14, 15.45, 17.50, 19.55 y 22.)

TEOREMA. Italia 1968, de Pier-Paolo Pasolini, con Vicnce Silenp, Silvana Mangano, Massimo Girotti. (Del Teatro, a las 15.30, 17.10, 19, 20.50 y 22.40.)

★(c) FIN DE SEMANA. Hay Fever, de Noel Coward, por elenco argentino y dirigido por Concepción Zorrilla. (El Galpón. Salas de Miércoles, Jueves, Viernes y lunes a las 21.30. Sábados a las 21.30 y 0.30. Domingos a las 18.30 y 21.30.)

★★(c) LA PRISION. The Brig, de Kenneth H. Brown, por Club de Teatro, dirección de Nelson Flores. (Victoria. De viernes a lunes a las 22.)

★★★(c) REY LEAR. King Lear, de William Shakespeare, adaptación de Carlos Pacheco Medina, por Teatro Circular, dirección de Omar Grasso (Circular. Jueves, viernes sábados y lunes a las 21.30. Domingos a las 18.30.)

LA VALIJA. De Julio Mauricio por elenco argentino dirigido por Jorge Hacker. (Odeón. Viernes a las 21.30. Sábado a las 21.30 y 23.30. Domingo a las 19.30 y 21.30.)

Otros cines

- APACHE (Corrense, a las 20.40.)
- LA BATALLA DE ARGELIA (Trabajar, a las 22.30.)
- EL BEBE DE ROSEMARY (Princess Theatre, a las 14.10, 18.20, 22.30.)
- COMO ASESINAR A SU ESPOSA (Independencia, a las 18.16.)
- CORRESPONSAL EXTRANJERO (Biarritz, noche, 19.55 y 22.)
- ELVIRA MADIGAN (Rol, a las 22.35.)
- EL HOMBRE DE RIO (Independencia, a las 14.15 y 22.20.)
- LA MUERTE SE LLAMA ENGELCHEN (Monumental, a las 23.)
- LOS PRADOS DE BEZHIN (Monumental, a las 21.20.)
- ¿QUE PASA, PUSSYCAT? (Monumental, noche, 39)
- REBELION (Biarritz, noche, 39)
- ROMEO Y JULIETA (Copacabana noche, 39.)
- EL SAMURAI (Sayago, noche, 29.)
- UNA NOCHE, UN TREN (Luxor, a las 15.30, 19.30 y 22.35.)
- WILL PENNY, EL SOLITARIO (Piedras Blancas, noche, 39)

TEATRO

Menciones

Espectáculo:

LA PRISION

EL CEMENTERIO DE LOS AUTOMOVILES (Le cimetière des voitures) del dramaturgo español Fernando Arrabal, estrenó ayer en el Solís el elenco del Teatro IFT de Buenos Aires, con dirección de Adolfo Gutkin.

(c) LOS FANTASTICOS. The Fantasticks, de Tom Jones y Harvey Schmidt, por elenco dirigido por Sergio Otermin. Ver comentario en página 24. (Sala Verdi. De martes a sábados a las 21.30. Domingos a las 19.)

(Marco Vida: 2346, miércles de 9 a 12 y de 13 a 17, jueves, viernes y sábados de 16 a 20.)

ALVARO FERNANDEZ GARCIA. Talles en madera. Hasta pasado mañana: esculturas del "Martín Fierro"; se puede apreciar el esfuerzo personal pero las formas no superan el primitivismo anecdótico. (Galería Dirt, de 18 a 21.)

LEONARDO DA VINCI. Facsímiles de dibujos publicados en 1949 por una comisión vinculada con un trabajo de 500 ejemplares y que contribuyeron a la difusión de uno de los aspectos menos publicitados del genial artista italiano. (Galería Zum Zum, Edificio Panamericano, de 19 a 24, todos los días.)

LUCIA FARAO. De ascendencia portuguesa, esta pintora argentina incursiona por la abstracción evocando ideas y sensaciones: lo hace con sutileza, técnica y moderada inspiración. (Galería Moreno. Durazno 1431, horario comercial.)

SALON MUNICIPAL DE ARTES PLASTICAS. En una atrevedor variadas décadas y reencontrar las añejas transcripciones conmubrisas, las inofables naturalezas muertas, los lánguidos paisajes, también para comprobar una vez más, que los antiguos vanguardistas independientes están cómodamente instalados en la retaguardia oficial, aparentemente con gratificantes resultados. (Subte Municipal, de 17 a 21, todos los días.)

EXPOSICIONES

ARTE NEGRO. Para desmentir el ocho veranlego, el pequeño y elegante museo de Arte Precolombino instala una formidable ofensiva cultural con la inauguración de un ciclo de exposiciones temporales cuya avanzada está constituida por objetos de los pueblos africanos. Hasta mediados de setiembre. Ver comentario en página 24. (Sala Verdi. De martes a sábados a las 21.30. Domingos a las 19.)

"LA ÑATA GAUCHA"

COMO la mayoría de los cantores de tango —ficativos surgidos en la década del veinte, Azucena Maizani oríe. 5 su carrera de acuerdo con la modalidad del solista con acompañamiento dependiente, establecido por Gardel unos años antes. Esta forma de encarar el "----- "ón, mayoritaria hasta la multiplicación de cantores de orquesta en la década del cuarenta, era, por otra parte, la que mejor se adecuaba al temperamento de la Maizani admiradora y seguidora de Gardel, del cual le lad- "-s de las voces el cuidado minucioso de los detalles y el cuidadoso desluzbrante de la línea de canto del maestro, en beneficio de cualquier libertad formal que propiciara el ejercicio de su emotividad a flor de piel. Sobre esa base, esta mujer —capaz de desesperarse (y desesperar a los demás) cuando las cosas no salían bien, o de abandonar un tango en la mitad y llorar sin disimulos frente al público porque había olvidado la letra (en ese trance, cualquiera, inventa, sobre la marcha y hasta el calderón final)— consiguió que el público no advirtiera, por ejemplo, que su manejo del ritmo era imprevisible hasta la ar"---"ad, y en cambio cobrara conciencia permanente, una y otra vez, su emoción.

Sobre esa base, cumplió con los otros monstruos sagrados del canto femenino: Libertad Lamarque (—retensiosa y afiplada), Mercedes Simone (pulida y expresiva) y ese fenómeno inclasificable llamado Rosita Quiroga. A su muerte, casi con la edad del siglo, esta mujer —capaz de desesperarse (y desesperar a los demás) cuando las

ARIEL MARTINEZ

LA HORA DE LOS HORNOS

(PRIMERA PARTE)

TAMBIEN MAÑANA SABADO EN TRASNOCHE

RADIO CITY - "cine bueno en un buen cine"

el deber de todo cineasta...

LA HORA DE LOS HORNOS (I) (Argentina 1968, 19.) ¿Cine o política? En el momento mismo de pronunciarla, ésta es la clase de disyuntivas que desalienta a los artistas. Cuando el sacudimiento es tan profundo como el que propone este film, los valores y las clasificaciones en curso resultan indefectiblemente removidos. No se la tiene sustancia que nos propone la obra de Solanas y Getino la que debe justificarse ante los esquemas recibidos, sino éstos, en el cotejo, acreditar su vigencia. En las peores circunstancias, en medio de la represión hermética y obstinada que suelen y saben ejercitar los gorilas latinoamericanos, Solanas y Getino se propusieron lo (o consiguieron) consumar la vocación siempre latente del cine. Por perseguido, mutilado, preterido, esterilizado, ha sido relegado hasta el presente a desviar la atención, a adormecer a las vastas salas oscuras, a "soñar sueños", a vegetar, como dice el manifiesto del grupo productor del film, en "una zona de información que el neocolonialismo maneja hábilmente para ocultar a los pueblos su propia realidad y negar así su existencia". Aquí, en cambio, la cámara insiste en alcanzar esa realidad en sus imágenes prohibidas y atroces, esa visiones que el secreto custodia y que la clave del mundo. En este ciclo implacable de castigos, vejaciones, despojos, engaños que el film encarna en los datos inequívocos de la vista y el oído, el universo se transforma en un incesante campo de batalla para dirimir una alternativa inflexible. Mario Handler habló de ese lenguaje que "se simplifica, se hace preciso, se hace duro y maniqueo, pues es ese lenguaje debe contestar al lenguaje impuesto a la violencia practica del opresor". Es claro está, el lenguaje de la política, el lenguaje de la violencia revolucionaria que nos remite a la imprimió Maquiavelo en la imperecedera fórmula con que resumió sus actitudes: "la acción es todo".

Solanas y Getino cumplen ante todo un acto crítico y la crítica del cine y la crítica de las ideas que el cine trasmite, el cine admitido y las ideas admitidas por supuesto. Lefebvre dice que "las tareas críticas, que incluye el momento negativo, es fundamental para el conocimiento. No hay conocimiento sin crítica de las representaciones alienadas y de la realidad humana". En todas sus potencias, el film cumple esa tarea crítica hora de los hornos se diluyen todas las coartadas, todas las falacias y la oposición se transparenta así con la responsabilidad. ¿Qué valor tienen aquí, entonces, términos como realidad y realismo? Quizá la fórmula más adecuada sea realización: se trata de convertir al cine en realidad, en acción. De ahí que el espectador forme parte esencial del espectáculo, de ahí que la estructura se articule básicamente sobre esa presencia. De ahí que la clave se encuentre en el concepto múltiple de masa que el film exhibe. Solanas y Getino vienen de la publicidad, o sea, de los "medios masivos" (esos que al decir de Handler son "verdaderamente los medios para dominar a las masas, no los medios de las masas, todavía"). Sin embargo, lejos de incurrir en la complacencia alienante que estafaye la industria cultural, hacen del pueblo el dato central en su interpretación de la sociedad argentina, el protagonista. Y esa perspectiva es llevada hasta su consecuencia extrema: esa presencia, ese pueblo, ese film es llamado a participar, primero, en el propio espectáculo, y después en la propia realidad, en la propia acción.

Buenos Aires nunca ha sido muy propicia para el cine. A lo largo de, por lo menos, tres décadas ha devorado una multitud de talentos falsos o reales. Este film, en cambio es un largo y tenaz requisitoria contra la ciudad, y ello empezó después de las remotas tentativas de Romero, Ferreyra y Torres Ríos, viene a ser el primer film válido que se le dedica. Diría que el verdadero tema de este primer tercio de la crónica es Buenos Aires, una especie de anfiopeyra que aloja en su seno un núcleo a un tiempo vital y cadáver salido de los entresuelos de Roberto Arlt y sin embargo, como en ellos, siempre alimentado una materia rigurosamente verificable. De estas experiencias imprevistas, de esta aparición sorprendente, fue posible a Solanas y Getino, y sin embargo coherentemente conectado con ellos (véase la cita de Tiredié, Mayo), extraer un sello de la tierra, que Solanas y Getino incluyen en el metraje, también a modo de testimonio, el recinto hecha la historia del cine, y por supuesto, la historia a secas, en primer término. Se podrá buscar influencias, señalar limitaciones, pero la riqueza y el talento que ancierra este film "resume" Alberto Filippi, "las conquistas laboriosas, y a veces aun contrastantes de todas las últimas décadas emergentes de esta cultura-política del Tercer Mundo y particular de América Latina, ha logrado alcanzar y realizar". Es, en efecto, lo que ya no se ve más allá de sus creadores, para revertir y disolverse en la propia experiencia que la engendró, para determinarla, en fin.

JOSE WAINER

TEATRO

ESCUELA DE MARINES

EN su memorable discurso de Argelia, el Che Guevara hablaba de la naturaleza bestial del imperialismo. Los métodos de adaptación que se aplican a los "marines" remisos, tal cual lo registra Kenneth H. Brown en *La prisión* (*), vienen a ilustrar aquella fórmula. En el calabozo colectivo de una cárcel militar ubicada, según precisa el texto, en una base norteamericana del Japón, convive promiscuamente nueve reclusos y sus cuatro carceleros. Una jornada se caracteriza por una inflexible rutina de golpes, insultos, vejaciones, atentados a un mínimo de higiene y privacidad. La tensión alternativa del castigo y la amenaza del castigo, "el color" que se respira, se extendiendo hasta cubrir por completo el campo de la conciencia de los reclusos. Es un ciclo de estímulos y reacciones reflejas, de órdenes y de reglas, cuyo único cumplimiento los personajes accederán al título inobjetable de soldados. La primera norma, por supuesto, es la de no tener nombres ni apellidos; los reclusos no se llaman, se numeran. Esa primera pérdida de la identidad se traduce de inmediato en el propio abandono de su sustantividad física. Nadie lava, nadie se afeita. Los propios movimientos se hacen condicionados y mecánicos y la acción de los actores parece imitar por momentos, el funcionamiento de un trepidante engranaje. Cosas o bestias, los gestos de los personajes se remiten a una misma categoría. Incluso el mismo fiemre feroz, de la que toda violación humana parece ser expresamente ajena.

La obra anuncia con un carácter documental del que da razón sobre todo el contexto histórico en que aparece. Para ilustrar de ella todo ejercicio de abstracción hay que cumplir la operación —por otra parte irresistible— de conectarlo con los profusos anales de la actuación de las tropas norteamericanas en la guerra a que se refiere Brown (en fin, nuestra época). Este especialista en lo imprescindible parece explicar buena parte de las imágenes que los propios camarógrafos norteamericanos han recogido, pongamos por caso, en Vietnam. A la inversa, la misma pieza resulta incompleta si no se conocieran documentos como —entre miles— aquel que muestra a un marine posando, el pie sobre el torso de sus víctimas, para el álbum familiar (toma incluida por San Diego Aivarez en 79 primaveras). Al cabo de este castigo que no es, así se entiende al final, sino una forma de adiestramiento, los personajes ingresan definitivamente a la disciplina y la responsabilidad de ser elementos útiles a la Gran Noche. Y si comparamos su versión con la que, a través de los films de los hermanos Mekas que circuló hace un par de temporadas, ofreciera el Living Theatre, entre la ficción del escenario y la realidad que se encarna en el resulta tan corta. La obra ofrece alternativas: los actores deben vivir el vértigo de su personaje a una proporción considerable de sus mortificaciones. La peripecia pide de tales intérpretes un esfuerzo físico que supera largamente el de un arduo período de ensayos, comenzaron a percibirse en las primeras funciones. Ese esfuerzo que lleva al extremo la propia posibilidad del espectáculo es un ejemplar de la disciplina y la responsabilidad de este elenco joven del Club de Teatro. Y si comparamos su versión con la que, a través de los films de los hermanos Mekas que circuló hace un par de temporadas, ofreciera el Living Theatre,

radica por sobre todo en la captación de esa realidad, a través de sus pruebas más flagrantes: en esas imágenes que contienen, como los testimonios", merece destacarse la memorable confesión in voce de Mujica Láinez. Y cuenta, film también es una especie de test para todos, a sus detractores ya no les bastarán los arbitrios usuales de la denigración a falta de razones más válidas, aquí se admiten el racismo y la delación.

Alguna ve se ha dicho que la principal ausencia de La hora de los hornos consiste en que La hora de los hornos es posible. Al mostrarnos que su cine es lo que debe ser, Fernando E. V. López y este madrileño asimilado demuestran que todo cine es lo que debe ser. La hora de los hornos se diluyen todas las coartadas, todas las falacias y la oposición se transparenta así con la responsabilidad. ¿Qué valor tienen aquí, entonces, términos como realidad y realismo? Quizá la fórmula más adecuada sea realización: se trata de convertir al cine en realidad, en acción. De ahí que el espectador forme parte esencial del espectáculo, de ahí que la estructura se articule básicamente sobre esa presencia. De ahí que la clave se encuentre en el concepto múltiple de masa que el film exhibe. Solanas y Getino vienen de la publicidad, o sea, de los "medios masivos" (esos que al decir de Handler son "verdaderamente los medios para dominar a las masas, no los medios de las masas, todavía"). Sin embargo, lejos de incurrir en la complacencia alienante que estafaye la industria cultural, hacen del pueblo el dato central en su interpretación de la sociedad argentina, el protagonista. Y esa perspectiva es llevada hasta su consecuencia extrema: esa presencia, ese pueblo, ese film es llamado a participar, primero, en el propio espectáculo, y después en la propia realidad, en la propia acción.

Buenos Aires nunca ha sido muy propicia para el cine. A lo largo de, por lo menos, tres décadas ha devorado una multitud de talentos falsos o reales. Este film, en cambio es un largo y tenaz requisitoria contra la ciudad, y ello empezó después de las remotas tentativas de Romero, Ferreyra y Torres Ríos, viene a ser el primer film válido que se le dedica. Diría que el verdadero tema de este primer tercio de la crónica es Buenos Aires, una especie de anfiopeyra que aloja en su seno un núcleo a un tiempo vital y cadáver salido de los entresuelos de Roberto Arlt y sin embargo, como en ellos, siempre alimentado una materia rigurosamente verificable. De estas experiencias imprevistas, de esta aparición sorprendente, fue posible a Solanas y Getino, y sin embargo coherentemente conectado con ellos (véase la cita de Tiredié, Mayo), extraer un sello de la tierra, que Solanas y Getino incluyen en el metraje, también a modo de testimonio, el recinto hecha la historia del cine, y por supuesto, la historia a secas, en primer término. Se podrá buscar influencias, señalar limitaciones, pero la riqueza y el talento que ancierra este film "resume" Alberto Filippi, "las conquistas laboriosas, y a veces aun contrastantes de todas las últimas décadas emergentes de esta cultura-política del Tercer Mundo y particular de América Latina, ha logrado alcanzar y realizar". Es, en efecto, lo que ya no se ve más allá de sus creadores, para revertir y disolverse en la propia experiencia que la engendró, para determinarla, en fin.

JOSE WAINER

(*) Entreno de Club de Teatro en el Vieytorna, viernes 16.

DE CONSUMO VERANIEGO

● Los Fantasticos es apenas un pretexto para un juego escénico intrascendente. La línea argumental que sostenía el libreto del señor Tom Jones, es menos que primaria, aunque aquellos que tanta tontería junta se haya tratado deliberadamente con el propósito de rememorar los viejos comedias musicales del cine, donde el muchacho y la muchachita (Sergio Otermin y Jeanette McDonald) nos exponían sus buenas intenciones en dulces melodías. La musiquita de Harvey Schmidt, por su parte, no tiene el brío suficiente para servir de apoyo a esa nadería. Carece de vuelo rítmico y melódico, abunda en acordes mentales y tampoco tiene mayor invención. Afortunadamente, algunos números de la obra, donde la gracia de los actores levanta el material mediocre, juego. Luego de un primer acto que se lleva bastante mal, la obra finalmente desmorona en el caramelo sentimental, pese a los esfuerzos vitales de silencio y dirección.

Es curioso que en base a estos elementos tan pobres, el director Sergio Otermin haya podido armar un espectáculo que fluye con total espontaneidad. Cuenta en su haber con un elenco entusiasta, capaz de actuar, cantar, bailar o bailotear según venga al caso, en una sucesión de números salpicados con escurrentes gags. El mismo, pasea su buena estampa en evoluciones plásticas bien resueltas y además de lucir simpatía —escasa en este género— canta bien y tiene buena voz.

Carrasco se manda unas notas de tenor que harían honor en plena temporada de ópera y Eduardo Gilardoni Alvaro se desempeña amablemente en lo vocal. La chica de la historia (a cargo de Nelson Eder) bailar y bailar, como que es Margaret Graham, y Nelson Comisso, como Enrique Silva es una graciosa figura. Pero quien se destaca francamente es Eduardo Gilardoni, actor de relación de estilo y un dinamismo a toda prueba.

El espectáculo está ambientado por Carlos Carvalho, que evidentemente se ha esforzado demasiado y en lo coreográfico, por Tito Barbón, encuadrados, a las posibilidades del elenco.

En lo musical Eduardo Gilardoni ha ajustado bien los pequeños "concertantes" y desarrolla importante papel en un acompañamiento de piano y en los números como solista. Su formación musical de otras rubros, le impide por momentos la libertad de estilo que impone este género menor.

Con todas sus limitaciones, Los Fantasticos, constituye una distrufta. Ila entretenimiento de verano.

NILDA MULLER

MATEMATICA EN LA R.D.V. (II)

HABIENDO dado un cuadro de conjunto de algunas de las dificultades encontradas en los cuales se enfrenta el florecimiento de una vida científica en la RDV, vuelvo al tema de existencia ya enunciado y demostrado por nuestros colegas vietnamitas contra toda y a pesar de todo: existe una vida científica y particularmente una vida matemática en la RDV.

En este mismo o, entre nuestros colegas de la RDV se encuentran matemáticos interesados en las ramas más diversas de la matemática. Citemos: probabilidades, cálculo numérico, lógica y programación, ecuaciones diferenciales en derivadas parciales, análisis funcional, topología general, geometrías no euclidianas, álgebra, geometría diferencial, teoría de números, funciones de variable real, funciones de variable compleja.

Nuestros amigos vietnamitas, y en particular los responsables con los cuales hablé, son bien conscientes de los inconvenientes de tal dispersión de esfuerzos que hace que cada matemático esté prácticamente aislado, sin posibilidades de contacto científico verdadero en el lugar o —hasta el presente— en el exterior. Estuvieron de acuerdo conmigo en pensar que sería preferible que los matemáticos se agruparan alrededor de aquellos temas clave de la matemática moderna, pero para los matemáticos ya formados esta demanda un esfuerzo de renovación que sólo los mejores están dispuestos —y serán capaces— de hacer. Una cristalización de este deseo debe hacerse gradualmente a partir de los jóvenes que se encuentran en su período de formación. Me parece claro que la cuestión de reagrupamiento es esencial para que la evolución cualitativa de la vida matemática de la RDV llegue a la altura de la extraordinario labor cuantitativa que han cumplido nuestros amigos vietnamitas.

Esta reagrupamiento es sin duda un problema arduo debido a las circunstancias generales creadas por la guerra y por la hercha del estado de cosas existente. Creo sin embargo, después de lo visto en la RDV, que podemos tener confianza en nuestros amigos vietnamitas. No me asombraría de que dentro de diez a quince años podamos asistir a un verdadero florecimiento de la vida científica que subsiste en forma velada en el momento actual.

Diré algunas palabras sobre mis impresiones de la matemática general en la universidad y en particular, entre los matemáticos. Esta matemática en el plano personal me ha parecido siempre cordial y natural. El contacto entre mis amigos vietnamitas y yo se estableció inmediatamente (verificando una vez más que cuando dos matemáticos se encuentran, sin importar de qué país, se dirigen sin, hablar de matemática y por lo tanto se entienden). No he notado en ningún momento signos de xenofobia hacia los franceses o los matemáticos franceses, a pesar de los excesos cometidos por los ejércitos enemigos desde hace 30 años.

Aunque no se puede dudar de la autoridad de los diversos "responsables" de la estructura universitaria, las reacciones de estos —ministro, rector, decano, titulares de cátedras y los cuadros de profesores ordinarios son igualmente simples y cordiales, a pesar de una tendencia general al dirigismo, tanto en la vida científica como en otros campos. No parecen existir diferencias apreciables de salarios entre unos y otros. El salario de un asistente es de 80 dongs por mes (de los cuales cumples 20 para alimentación). El salario de Ho Chi Minh es de 230 dons.

Los contactos que he podido tener la impresión de tener un espíritu muy abierto y mucha comprensión de las condiciones excepcionales necesarias para la investigación científica. He tenido ocasión de encontrar varias veces al ministro Ta Quang Buu, ministro de Enseñanza Superior y Técnica, matemático. Me ha parecido un hombre extraordinariamente inteligente, cultivado e informado. Aunque prácticamente autodidacta en matemática es uno de los matemáticos vietnamitas cuya cultura es más variada y sólida. Ha enseñado matemáticas en el Liceo Chasseloup-Laubat años, antes de hacerse cargo de su función actuales. A pesar de que tiene poco tiempo disponible, y sin duda para servir de ejemplo, asistió a todas las expediciones que hice durante la primera semana que estuve en Hanoi. Fue de los pocos asistentes que manifestaron su presencia con intervenciones oportunas. Señalo también que el primer ministro Pham Van Dong, siendo primer ministro, asistió a un curso nocturno en la Escuela Politécnica de Hanoi, a pesar de sus ocupaciones en los momentos actuales.

He sido recibido por el señor Pham Van Dong en compañía del señor Ta Quang Buu y de otros dos responsables del Instituto Pedagógico y de la Universidad. Uno y otro me aseguraron que estarían, en principio, de acuerdo para enviar jóvenes matemáticos a Francia para estudiar geometría algebraica bajo mi dirección si encontraba jóvenes que pudieran aprovechar de esta ocasión.

Mi impresión general puede comprobar que tanto los dirigentes como los cuadros científicos vietnamitas tienen una idea muy exacta de la investigación científica, sus condiciones y sus exigencias. Se trata de los esfuerzos de investigación teórica y aplicaciones prácticas inmediatas, no en un lujo y que era necesario favorecer la investigación fundamental, la única capaz de desarrollar la enseñanza de las ciencias aplicadas. En sus cursos de 1 hora una original, nuestros amigos vietnamitas tienden el mayor cuidado —de sus dirigentes— a la investigación de la universidad. Desgraciadamente esto no puede pasar de ser una simple declaración de buenas intenciones, sin la realización material creadas por la guerra. Por otra parte, independientemente de las condiciones de guerra, no son solamente ellos los que tienen vez en el mundo. Me parece que las preocupaciones de base del partido, cuyos responsables he podido encontrar, muestran un conocimiento vago de las condiciones necesarias para el estudio de un pensamiento o científico original, estable mucha menos comprensión en este respecto. En este sentido he tenido ocasión general parece depender tanto, sino más, de esos últimos que de los ultimos mismos.

Así por ejemplo, he podido observar que el trabajo colectivo, es visto de mal modo por parte de la comunidad universitaria que parece ignorar que no hay auténtico trabajo colectivo de meditación solitaria. Análogamente hay una tendencia a juzgar el valor de un seminario por el número de participantes, lo que acobarda a los jóvenes de buena voluntad que no se atreven a hacer seminarios sobre temas difíciles y que demandan un esfuerzo intelectual realmente importante. Recuerdo, en este tipo, en la coyuntura actual, tenía un pequeño número de participantes.

Es necesario observar que las condiciones de trabajo en las condiciones actuales. Un seminario debe ser un lugar de una aprobación oficial, si es numéricamente muy limitado. Pensamos asistir con seguridad injustificado. He aquí un conflicto fundamental entre exigencias de calidad y de cantidad al nivel del pensamiento creador, exigencias a menudo opuestas que no se encuentran en este tipo, en la coyuntura actual, tenía un pequeño número de participantes.

Es necesario observar que las condiciones de trabajo en las condiciones actuales. Un seminario debe ser un lugar de una aprobación oficial, si es numéricamente muy limitado. Pensamos asistir con seguridad injustificado. He aquí un conflicto fundamental entre exigencias de calidad y de cantidad al nivel del pensamiento creador, exigencias a menudo opuestas que no se encuentran en este tipo, en la coyuntura actual, tenía un pequeño número de participantes.

Es necesario observar que las condiciones de trabajo en las condiciones actuales. Un seminario debe ser un lugar de una aprobación oficial, si es numéricamente muy limitado. Pensamos asistir con seguridad injustificado. He aquí un conflicto fundamental entre exigencias de calidad y de cantidad al nivel del pensamiento creador, exigencias a menudo opuestas que no se encuentran en este tipo, en la coyuntura actual, tenía un pequeño número de participantes.

LIQUIDAMOS CON EL TREINTA POR CIENTO DE DESCUENTO ABSOLUTAMENTE TODOS LOS TITULOS QUE TENEMOS EN NUESTRA LIBRERIA (son treinta mil) DURANTE TREINTA DIAS, TREINTA HORAS Y TREINTA MINUTOS Y SI UD. COMPRA TREINTA LIBROS LE REGALAMOS OTROS TREINTA Y SI UD. COMPRA TREINTA Y NACIO EL TREINTA SERA CONVENIENTE QUE SE TRAIGA TREINTA AMIGOS PARA LLEVARSE TODO LO QUE LE VAMOS A DAR.

LIBRERIA
alfa
CIUDADELA 1389

CIENCIA Y MODA EN LA LINGÜISTICA

● JEAN FAGES: PARA COMPRENDER EL ESTRUCTURALISMO. Buenos Aires, Galerna, 1969, 138 pp.

El movimiento que hoy llamamos estructuralista surgió en las primeras décadas del siglo dentro de una ciencia que, a partir de este momento, adquiriría una precisión y una exactitud comparables a los rigores de una ciencia exacta: la lingüística. Y fue un brillante científico suizo-francés, Ferdinand de Saussure, quien echó las bases de la lingüística a este nivel. Su famoso *Curso de lingüística general* (1916) sería para, sin exageraciones, dos épocas dentro de los estudios del lenguaje.

El rigor de los nuevos métodos de investigación de la lingüística, y los tentadores resultados a los cuales se llegó mediante ellos, atrajo la atención sobre el estructuralismo de otros estudiosos de fenómenos culturales y sociales: antropólogos, sociólogos, los críticos de la literatura, más tarde historiadores, filósofos, sicólogos. Así, para dar un solo ejemplo (muy conocido), Claude Lévi-Strauss, hacia fines de la década del 40 comenzó a aplicar una metodología muy cercana a la de la Fonología en sus investigaciones antropológicas.

Desde este momento el estructuralismo se hizo moda: se lo citaba en forma en innumerables libros y artículos, se lo aplicó (bien o mal) en multitud de investigaciones, se lo enseña en las universidades, se lo explica en libros como éste. Peligrosamente, a pesar suyo, el estructuralismo puede haberse convertido en una moda intelectual.

Hacia el final del libro el autor declara: "*La única intención o ambición de este libro es la clasificación o 'vulgarización'. Esperamos que así sea y que no haya implicado grandes traiciones*". En realidad, no ha traicionado deliberadamente a nadie; algunos de sus errores o cuitas se deban a su mismo carácter de libro de divulgación. Cumple, y esto es importante, una función muy útil: introducir de lleno, dirigido a un cierto tipo de público (que no tiene tiempo o posibilidades de leer directamente los grandes autores que han creado el método y expuesto la teoría) los principios básicos del estructuralismo. Dentro de este tipo de libros de divulgación, considerado en un nivel de estricta iniciación, éste es uno de los más completos entre los muchos aparecidos últimamente.

El autor no pretende crear nada. Se basa constantemente en las autoridades reconocidas y va exponiendo, en apretada síntesis, y con abundancia de citas textuales, las líneas principales del movimiento. La 1ª parte se dedica, con a estudiar el estructuralismo en la lingüística; la 2ª parte "Campos de aplicación") está dedicada a exponer los ingeniosos análisis de Lévi-Strauss en el campo antropológico, y los estudios en el de la moda, los de los formalistas rusos en el de los estudios literarios y la poesía y, por último, en el estudio del cine.

Desde un punto de vista estrictamente técnico, algunas objeciones pueden hacerse. Por ejemplo, en la página 20 al exponer las teorías fonológicas de la Escuela de Praga, separa y trata de definir estas dos disciplinas: "*FONETICA: estudia el funcionamiento fisiológico de la pronunciación de los bilabiales, paladar y lengua. FONOLOGIA: estudia las relaciones de dependencia entre nociones o entidades abstractas*". Esto es confuso. Hubiera sido más útil definir cada disciplina por medio de las unidades que se estudian en cada una de ellas, o sea: *sonidos concretos* (Fonética) y *fonemas* (Fonología). Una vez claro esto (y también el nivel de abstracción que supone el concepto de "fonema") se entenderá mejor otras cosas. Por ejemplo, la famosa definición de Saussure entre *lengua* y *habla*. Cuando Fages intenta caracterizar la *lengua* dice que representa el aspecto social y codificado del lenguaje. Pero esto no da la idea exacta de lo que de Saussure quiso decir al hablar de la *lengua* como institución social supraindividual que, (al igual que la cultura) está, simultáneamente, en cada hablante pero por encima e independientemente de él. En la página siguiente Fages introduce el concepto de *idiolecto* como un tercer elemento, no previsto por Saussure, situado entre la *lengua* y el habla, "*por ejemplo*" dice "*el modo de hablar propio de una provincia... etc.*" Esto puede producirnos a error en cuanto a la terminología. Normalmente entendemos por *idiolecto* el modo estrictamente individual en que un hablante realiza la *lengua*. Lo que el autor llama *idiolecto* caería más bien dentro del concepto, creado por Eugenio Coseriu de norma.

Podrían encontrarse otros reparos al libro pero no es del caso enumerarlos ahora. No obstante no quiero dejar pasar (p. 19) el error de querer hablar de los intentos de aplicación del estructuralismo en el estudio de las obras literarias, atribuyendo a la colación la teoría de la doble articulación del lenguaje: "*Esta segunda articulación actualiza las unidades distintivas, la 'fonema', o, si se quiere las letras del alfabeto*". Este paso de error. Puede llevar (quizás en su intento de aplicar las cosas) a que el lector desprevenido piense que "fonema" y "letra" ("grafema") son una misma cosa. Las unidades de la segunda articulación, hubiera sido más fácil explicar, son los fonemas; 2º en la p.ág. 118 concluye su análisis del cuento titulado a Christian Metz: "*Vos parece conveniente considerar al cine como un lenguaje sin lenguaje*" (sic). Suponemos por lo que antecede, que quiere decir "*un lenguaje sin lengua*". Así es más coherente.

De todos modos (pero tomando en cuenta estos y otros errores) el libro tiene los méritos de la concisión y la síntesis. Explica los novedosos conceptos y profundizaciones estructuralistas de lugar. Puede muy bien servir para quienes deseen tomar contacto con el estructuralismo y, a estos efectos, no dejará de prestarles buenos servicios. Pero hay que incluirle en las últimas páginas.

ADOLFO ELIZAINCIN

SIMBOLO DE UNAS PASIONES

★ DJUNA BARNES: EL BOSQUE DE LA NOCHE. Caracas, Monte Avila, 1969, 174 pp. Trad.: Enrique Pezzoni

Un libro admirable. Desconcertante; incluso a veces difícil para quien cree saber lo que le espera y no sea así capaz de asumirlo como lo que es. Aquiere ser una novela-poema, híbrido si los hay, pero que en este caso no es mezcla de los dos, sino creación pura y emergente que resulta por lo tanto imprecedente aplicarle criterios previos. Como decía hace más de treinta años T. S. Eliot en el prólogo (no demasiado admirativo, bien puede considerársele novela en el sentido clásico, desde que incluye personajes vivientes que establecen relaciones significativas, pero ocurren en un plano en el que la sensibilidad afinada por la poesía flota por sobre convenciones o justificaciones son bastante inoperantes para nosotros con seguir sintiendo como hace treinta años una tensión intensa tanto en el sentido humano como en el artístico. El autor diluye para ello toda superficialidad de acción y descripción y la entraña viva de personajes que viven en el extremo de su ser, en un arrebato que los mantiene suspensos, en el que se integran ansia vital, amor frustrado desesperación y una avidez hasta hacerlos asomar a ese fondo nocturno aludido por el autor como la turbadora permanencia que subyace nuestras pequeñas conti gencias.

Para acceder a esa exacerbada sinceridad, el autor recurre a un lenguaje de constante soltura y agudo ingenio, pródigo en hallazgos de puntante sugestión y a veces de belleza de esos modo en las raíces mismas de cada situación existencial. El lenguaje es figurado creciendo a veces hasta la parábola o permite hacernos sentir lo que singularizan más íntimamente cada vida. Uno de los personajes, un presunto "doctor" nos da una dimensión engloba nte: a el acuden todos y él se vuelca por su parte en los demás con amarga, dolida generosidad.

Al ocurrir entonces las inevitables desencuentros en condiciones cuya universalidad nos sobrecoge, nos sentimos involucrados más como participantes que como lectores, como si se estuviera hablando nuestro idioma para nosotros. Nos sentimos incluidos irremisiblemente en una temible pero ineludible, representación del sufrimiento. La vida —reconocemos shakesperianamente— es escenario trágico.

Es éste un libro —ya leer "otra vez" en el que nos enfrenta la razón y la sinrazón de toda vida a través de un lenguaje que nos llega con toda la inmediatez de lo concreto, pero que ningunas falsa certeza nos distraiga de la conmovedora verdad que quiere infundir. Se trata así de una novela que puede seguir acompañándonos durante mucho tiempo, al menos el que nos quede, no por cierto como un amigo amable, sino como un guía inquietante. Una novela, además, en donde el autor no se escuda bajo ningún recurso, ni siquiera el de la genialidad, si es que puede seguir llamando así. Reclama una experiencia de una autenticidad y radicalidad indudables.

Una exhumación que debemos pues agradecer, al emerger entre tantas novedades que suelen intentar en vano lo que aquí se nos impone hasta el deslumbramiento.

WASHINGTON LOCKHART

haz y envés de una historia

JUSTAMENTE famoso es, desde hace dos décadas, este libro de Richard Hofstadter, que Seix Barral ha permitido conocer en versión castellana más competente y limpida de lo que es habitual en las traducciones españolas (a menudo horribles) de literatura histórica o sociológica extranjera. (1)

Como la obra se despliega en una sucesión de estudios extremadamente solventes de personajes decisivos en el proceso político norteamericano, la lectura plantea una primera interrogante: ¿de qué "tradición política" Hofstadter está hablando? Puesto que el autor no explicita el punto o ninguna altura de su trabajo, es quizás lee el que se ve enfrentado a una dilucidación que constituye —digámoslo desde ahora —uno de los grandes atractivos del conjunto.

En historia política el término "tradición" representa una de las muchas claves ambiguas que son susceptibles de manejarse. Pues tradición es, por una parte, continuidad de una dirección, persistencia de comportamiento e instituciones sin la cual la misma existencia de una sociedad en la historia es difícil de concebir. Pero —y de un modo más peyorativo— "tradición" es también "inercia" cultural o institucional, fuente de acción o pensamiento que han permeado de modo profundo la sociedad y los hombres pero cuya función ha dejado de ser efectiva y dinámica para ser las palabras de un lenguaje más codificado: "superestructuras" que prolongan su vida sobre la caducidad de las "estructuras" que las sostenían, "supervivencias" de "status" teórico indefinido, como observa Althusser.

No es en forma univoca que Hofstadter emplea las dos acepciones del término y enhebra a través de ellas, con sutileza y ambigüedad no siempre fácilmente aprehensible, lo que podría decir hace más de treinta años T. S. Eliot en el prólogo (no demasiado admirativo, bien puede considerársele novela en el sentido clásico, desde que incluye personajes vivientes que establecen relaciones significativas, pero ocurren en un plano en el que la sensibilidad afinada por la poesía flota por sobre convenciones o justificaciones son bastante inoperantes para nosotros con seguir sintiendo como hace treinta años una tensión intensa tanto en el sentido humano como en el artístico. El autor diluye para ello toda superficialidad de acción y descripción y la entraña viva de personajes que viven en el extremo de su ser, en un arrebato que los mantiene suspensos, en el que se integran ansia vital, amor frustrado desesperación y una avidez hasta hacerlos asomar a ese fondo nocturno aludido por el autor como la turbadora permanencia que subyace nuestras pequeñas contingencias.

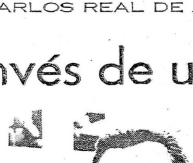
Para acceder a esa exacerbada sinceridad, el autor recurre a un lenguaje de constante soltura y agudo ingenio, pródigo en hallazgos de puntante sugestión y a veces de belleza de esos modo en las raíces mismas de cada situación existencial. El lenguaje es figurado creciendo a veces hasta la parábola o permite hacernos sentir lo que singularizan más íntimamente cada vida. Uno de los personajes, un presunto "doctor" nos da una dimensión englobante: a el acuden todos y él se vuelca por su parte en los demás con amarga, dolida generosidad.

Al ocurrir entonces las inevitables desencuentros en condiciones cuya universalidad nos sobrecoge, nos sentimos involucrados más como participantes que como lectores, como si se estuviera hablando nuestro idioma para nosotros. Nos sentimos incluidos irremisiblemente en una temible pero ineludible, representación del sufrimiento. La vida —reconocemos shakesperianamente— es escenario trágico.

Es éste un libro —ya leer "otra vez" en el que nos enfrenta la razón y la sinrazón de toda vida a través de un lenguaje que nos llega con toda la inmediatez de lo concreto, pero que ningunas falsa certeza nos distraiga de la conmovedora verdad que quiere infundir. Se trata así de una novela que puede seguir acompañándonos durante mucho tiempo, al menos el que nos quede, no por cierto como un amigo amable, sino como un guía inquietante. Una novela, además, en donde el autor no se escuda bajo ningún recurso, ni siquiera el de la genialidad, si es que puede seguir llamando así. Reclama una experiencia de una autenticidad y radicalidad indudables.

Una exhumación que debemos pues agradecer, al emerger entre tantas novedades que suelen intentar en vano lo que aquí se nos impone hasta el deslumbramiento.

WASHINGTON LOCKHART



del orador de Gettysburg a un político manichero (aunque sensible a los aires de opinión) que sigue, con infinitos distingos y titubeos, a remolque de una causa. También el largo descrédito del presidente Wilson desde el fracaso de sus "catorce puntos" y de su "Sociedad de Naciones tras ese momento central en que lo vió el implacable retrato de John Maynard Keynes (2) se sentía incómodo con Hofstadter. Este, sin disimular sus yerros, su fatal introversión al su servicio profesoral, da del profesor de Princeton una imagen a veces literalmente conmovedora, en un nombre de estado en quien el sentido religioso del propio deber, la generosidad y seriedad del compromiso vital de todas sus aspiraciones alcanzaron una altura literalmente sin paragón. Tal respeto contrasta, agreguemos, con la escasa simpatía con que se da la figura de un Franklin Roosevelt sobre las líneas de un patricio más bien frívolo e indocumentado, pragmático, intuitivo y confiado, antes que nada, en las armas de un encanto aristocrático supuestamente irresistible y a menudo irresistido.

Medida la precedente dimensión de la obra, se estará —mejor— en condición de advertir qué tesis mayor se articula sobre ella. Toda la historia de los Estados Unidos, piensa Hofstadter está permeada por la **tradición jeffersonian**a de la creencia en la igualdad de oportunidades para todos los hombres, en la santidad y la capacidad de fructificación del esfuerzo individual. Esa esencialidad se traduce en determinados dogmas políticos-sociales: el derecho incontestable a la propiedad, la igualdad ante la ley; se vierten en las tendencias institucionales a la descentralización y limitación del poder; fundan el prestigio de unos dados valores: el de "comunidad auténtica", el de la "voluntad" la "libertad". la "energía", la "autoayuda". Estipulado sincrónicamente tal contenido y su convención en credo común a muy distintas formulaciones ideológicas, la sucesión de retratos que estructura el libro hará posible señalar cómo ese credo se ha ido adaptando a los cambios de tiempo fue embozando diversos intereses sociales.

Cada vez con más dificultad, parece obvio. Hasta que fue Franklin D. Roosevelt el primer estadista que tuvo el mérito, según Hofstadter, de reconocer explícitamente el fracaso de la gran tradición estadounidense de dinamismo y apertura y promover nuevos sentidos políticos que descansarán —quiérase o no, se reconozca o no— en el supuesto de esa extinción.

La reseña podría concluir aquí. Pero el libro —y en ello está probablemente una de sus fuerzas de sugestión— sigue también otra línea "tradicional". Es mucho menos ostensible y a la vez infinitamente más sustantiva aunque no fácil de definir.

Si, empero, se intenta hacerlo hay que decir que está representada por el condicionamiento social de todas las corrientes y modalidades de acción política que en los Estados Unidos se han sucedido y por la forma de expedirse este condicionamiento, no tanto en forma directa como a través de las "ideologías". Pero ambos elementos no cierran el círculo y sólo completa la figura de esta "segunda tradición" el que aquella **acción política no se haya ejercido nunca —por lo menos en categoría de elevado nivel, de efectivo impacto— sin tratar de modificar de ensanchar de alguna manera, condicionamiento e ideología. Más allá de la esfera del secreto disimulo (que siempre se da) de la clásica pantalla de universalidad y generalidad con que se ocultan los intereses de clase, grupo o sector, el "poder de apertura" de la esfera política se habría dado de modo inevitable, implícito, en el proceso partidario-electoral, en la competencia, en el juego plural entre ofertas y programas que pujaron regularmente, por la adquisición del poder público.**

Cabe, claro, la observación, de que tal sistema de interacciones se da en toda sociedad contemporánea políticamente democrática y económica-socialmente capitalista y que el fenómeno carece, por lo tanto, de la suficiente especificidad como para fundar una "tradición nacional". Puede responderse, sin embargo, que constituyendo los Estados Unidos el modelo supervalitivo de las dos características, la intensidad, la "pureza" del decirlo así) del proceso se ofrecen en ellos en forma superior a lo que es dable en cualquier otra nación.

Si así se reconoce, se hace comprensible el interés que (cuando el tradicional ideal "jeffersoniano" mostró más visiblemente su usura), adquieren los puntos de vista que sobre la figura de William J. Bryan, Teodoro Roosevelt, Wilson y F. D. Roosevelt.

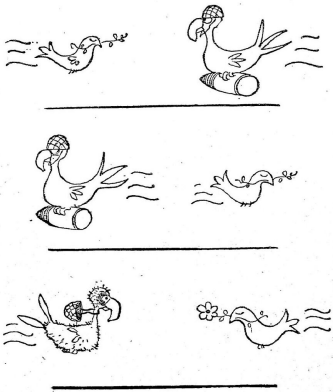
Si los presidentes republicanos —Hofstadter sólo estudia al ingeniero y tecnócrata organizador que fue Hoover— importaron períodos de plena aceptación del dinamismo monopólico y quedan por ello marginados, y el gran "paladín tradición" es real, entonces descansa y se articula en esos cuatro nombres. Teodoro Roosevelt y su "progresismo" (el del libro: La Platele, afirma el autor, fue mucho más radical), Bryan, el persistente candidato y su "revivalismo" sentimental y agrario, el decisivo Wilson y su "Nueva Libertad", el habilidoso Roosevelt II y su "Nuevo Trato" se movieron, variable pero inflexiblemente, entre esas coordenadas ideológicas.

La aceptación básica, radical, del poder de las grandes "corporaciones" y del proceso que llevaba hacia su gigantismo es el primero. El segundo está representado por la aspiración y el intento (también fundamentalmente auténtico) por controlarlas, por encauzarlas en el seno del "bien común", por evitar que instrumentasen ostensible o veladamente al poder político y estatal como por casi medio siglo ocurrió y se toleró pacíficamente. El tercero y la vez el más caracterizador estuvo marcado por la pretensión de salvar, entre las dos pinzas de esos términos, el "viejo sueño americano". Por resistir al arquetipo de la pequeña fortuna independiente y la autosuficiencia individual como nervio de una sociedad, por remontar la cuesta en que se iba haciendo cada vez más mítico, raído, convencional.

Dentro de estos límites se movió la vida cívica norteamericana desde por lo menos la guerra hispano-estadounidense de 1898 hasta la crisis económica de 1929 y, sin embargo, que estuvo en ellos en formas

no es chiste

LA GUERRA Y LA PAZ



COSME

AHORA ES LEGAL FUMAR CON FILTRO NEVADA